



قاتل؟

نگارش

ابو القاسم پاینده



از نشرات روزنامه عرفان

قیمت مقطوع ۲ ریال

مطبعه عرفان اصفهان

at Zaidi Library

1315/1316

1315/1316

سر آغاز

سرشك خوانی كه يك سال پیش بر دامان صفحات عرفان
پاشیده شده بود بنا به خواهش و سفارش دوستان و مشترکین جریده
عرفان جدا گانه طبع و در دسترس عموم گذاشته می شود
سطور این کتاب بیانی است از احساسات و ترجمانی از
عواطف و شراره از آتش درونی نویسنده جوان و خوشفکر آن
آقای (ابوالقاسم - پاینده) که در اطراف مواضع اجتماعی
چندی قلمفرسایی کرده است

اخلاق عمومی ما محتاج رمان های سودمندی است که آنرا
از حال اسف انگیز ، مرض و فساد رهایی بخشد ، نظائر این
کتاب یگانه چاره و علاج میباشد و ضرورت اجتماع است -
احساس پلنگ ، عافیه ، آرزو ، یأس ، اعصاب متشنج ، اشک
های گرم ، قلب خونین ، تعجب منظر دلکشای طبیعی ، نیروی
عشق ، مضرات الکلی ، مجموعه اینها دفتری بنام « قاتل » پندید
آورده است .

داستان قاتل ، مضرب نیرومندی است که نارها و ریشههای
قلب شما را مرتعش میکند و از ارزش آن آهنگی آسمانی و
روحخواز در فضای دماغ شما طنین می اندازد -
قاتل را بخوانید و دوستان خود را بخواندش سفارش کنید
اسفند ۱۳۱۲ احمد عرفان

M.A. LIBRARY, A.M.U.



PE2347

بدوست دانشمند عزیزم آقای عرفان :
 این کتاب را که مدتی در نوشن آن رنج برده ام شما
تقدیم میکنم امید است موافق ذوق خوانندگان با وفای عرفان
 واقع گردد
 ۱ پاینده



خیابان پهلوی از کنار زاینده رود میگذرد و در دامان جبلگه سبز و خرمی پیاپیان میرسد. اگر از طرف دست چپ در راه باریکی که میان درختان دیده میشود، پیش بروید و از زیر طاقهای زمردینی که بر این راه تنگ سایه افکنده بگذرید، بقضائی که داستان ما در آن آغاز می شود خواهید رسید، گریا طوبت از انبره درختان دیواری گرد این محیطه بر آورده تا شام و اندوه در آن راه نیاید و اگر چشم کنجکار بیگانگان محفوظ ماند. اوائلی پائیز بود، درختان هنوز پوشش سبز از تن دور نگرفته بودند، اگر گاهی شاخه زردی در آنمیان دیده میشد، مانند زیری بود که خوب رویای سبز پوش، خوبشتی را بدان آراسته باشند. شب بود، ماه از فراز قبه لاجوردی جهان را نظاره میکرد، گلهای رنگارنگ ؛ روی فرش سبز، مانند مسافر هائی بود که در بزم می پرستان جا بجا چیده باشند ؛ اشعه لرزان ماه در شاخها میریخت و با طهر روح بخش گل آهبا میخشد ؛ هدینکه نسیم بدان میرسد ؛ جرعه ای از آن را بخاک میافشانند و قسمتی را بقطرات نامرئی تبدیل کرده در هوا پراکنده میساخت ، هنگامیکه باد سرد پائیزی بشتی میوزید و گلهای را میارزاند ، تصور میرفت که سحابهای سرخ و سفید و بنفش ، بر روی دریاچه ای مراح بجای گرفته اند ؛ تاج عروس ، همچون عروس زیبا جام کوچکی پر از باده گلگون بدست گرفته ، با ایستاده بهشود و ناز مشغول بود ، چاروبهای فرنگی از میان گلهای چون گنبد های کوچکی که از سبزه بر آورده باشند ، خود نمائی میکردند ، چند درخت به آرم در یکطرف ایستاده بودند و گاهی که نسیم پرده دری میکرد و پوچه سبز را از چهره غبار آلود به پس میزد ، میوه های مطلوب خود را ندو دار میساختند . در آن فضای بهشتی ، بجز صفا ؛ بجز نصارت ، بجز زیبایی ؛ بجز جمال ، هیچ نبود. آرامش و خاموشی در آن سر زمین خیمه بر افراشته و طبیعت با تمام شکوه و جبروت خویش آشکار شده بود ؛ اگر نسیم نمیزید ، اگر گلهای نمیزیدند ؛ اگر درختان حرکت نمیکردند ، بنده گمان میکرد بهکشور ارواح در آمده است ،

ساعت کاپسای وانک ، چون دل عاشقان یونگام دیدار یار ، با ضربات پیانی سماعت ده شب را اعلام داشت ، در این وقت در خم راه باریکی که ایلمر زمین را بخیابان مربوط میسازد شخصی دیده میشد اگر نور ماه که از خلل برلک

دوختان نفوذ کرده بودند، قسمتی از هیکل او را روشن نمیساخت، تصور میرفت یکی از اثیایچی است که خیال در موقع تنهائی پیدا مید میآورد؛ آنشخص بآرامی پیش آمد تا بروشائی رسید؛ جوانی بود، بسن بست و پنج سال؛ قامتی موزون داشت، پالتوی سیاهی بپوشیده بود؛ وقتی بآسمان نگاه کرد؛ کپراویت قشنگ او، که در زیر پرتو ماه برق میزد، نمودار شد صورت کشیده، گونها بر آمده، ابروهایش بهم پیوسته بود، آثار رنج و خستگی در چهره وی دیده میشد ولی از فدهای ثبات و نگاههای آرام او معلوم بود که خستگی او از کارهای فراوانیست که انجام داده و گر نه از بخت خویش شکایتی نداشت، این نکته موقعی واضح شد که دستمال ظرفی را که با نهایت سابقه حاشیه دوزی شده بود و دو کلمه «مهر و وفا» در گوشه آن خوانده میشد از بغل بیرون آورد و مانند کودکان سردال با آن بازی میکرد، مدتی در میان گلهای قدم زد، بدقت اطراف خود را مینگریست؛ گاهی نیز بآسمان نظر میکرد، پس از چندین دقیقه زمین نشست ساعت خود را نگاه کرد، آهسته گفت: «چرا نیامد؟» کتابی را از بغل بیرون آورد و باز کرد؛ در روشنی ماه کلمات بخوبی دیده نمیشد، ناچار کتاب را بچشم نزدیک ساخت؛ گویا بخواست خود را از رنج انتظار برهاند و دقایقی را که هر یک از آن مانند سالی دراز بود، بمطالعه بگذراند، ولی آیا روح آشفته میتواند از کلمات سیاهی که بر صفحه رسم شده چیزی ادراک کند...؟ دمیدم کتاب را می بست و باطراف توجه میکرد از نگاههای او پیدا بود که شیفته این منظره دلفریب است، مگر کسی هست که شیفته طبیعت نباشد...؟ مگر طبیعت مظهر جمال نیست؟، کیست که جمال را نپسندد...؟

نیم ساعت گذشت؛ دختری ارمیان درختان بیرون آمد؛ سن او بیش از پانزده سال نبود، پالتوی زنانه ای بر داشت که پیراهن بلندش از زیر دامان آن دیده میشد. مانند حمامهای اره بانی کلاه ظریفی بسر گذاشته بود. گرچه لبه کلاه بر صورتش سایه افکنده بود، ولی لطف و دلیری او را دستور نمی داشت؛ اگر بخواهیم در باره زبانی او چیزی بنویسیم. شاید خواننده باشتباه افتد و تواتر آن فرشته آسمانی را چنانچه منظور ماست در ذهن خویش مجسم کند؛ تناسب اقدام و ملاحظه چهره آن پریروی طناز باندازه ای بود که فلم از شرح آن اظهار فائوانی میکند؛ ما هم فلها معذور میدانیم زیرا

خود نیز بدرد او گرفتاریم .
(صورت کشیده ؛ ابروان قوسی ؛ بینی قلمی ؛ چشمان آسمانی رنگ ؛
کونه . بر افروخته ، ذقن سیمین) :
نه ؛ نه ؛ این کلمات نمیتواند مقصود ما را بفهماند .

✓ صورت چون ماه ؛ ابرو مانند هلال . پیشانی چون صفحه سیم ؛ بینی
چون قلم کافور ، چشم مانند ترك شمار . دهان چون غنچه نو شفته ؛ گونه
چون ورق گل . ذقن چون سیب .
نه . این تعابیر خیالی ذره ای باحقیقت آشنائی ندارد ؛ ما نیز بپرده
رنج نمی بریم . زیبا ترین صورتی را که در عمر خود دیده آید نظریادورید
و یقین بدانید که آن پریچهر فنان هزار بار از صورت خیالی شما زیبا تر بود
کارهای خدا شکفتهها دارد ؛ گاهی تمام توانائی خویش را در زیبا ساختن
چیزی بکار میبرد ؛ بدون تردید آن پریخسار مهرش از شاهکار هائی
بود ، که خداوند پس از آفریدن وی هزار بار بر زبر دستی خویش آفرین
خوانده بود برای او چه فرق میکرد ؟ .. اگر همه را این طور می ساخت
چه میشد ؟ . توانائی وی کوتاهی داشت یا حوصله این همه نازك کاری را
نداشت ؟ . این همه زشی را برای چه پدید آورد ؟ .

خوابست بر سر داستان رویم و پای در این راههای پر پیچ و خم
نگذاریم . زیرا بجز سرگردانی سودی ندارد .

الهه جمال بطرف آنجوان آشفته پیش آمد . نزد يك او رسید . با
آهنگی که گفتی از سیم تار بر میخیزد یا از آسمان فرود می آید گفت
« پرویز آمده ای ؟ » او غرق افکار خویش بود و این سخن را نشنید ، الهه
جمال قدمی پیش رفت ، صدای پای وی آنجوان را بخود آورد . سر برداشت
منظور خود را نشانحت ؛ متعجب شد . الهه جمال بالحنی غتاب آمیز حُکفت :
« پرویز حواست کجاست ؟ » آنجوان از جا بر جست و با صدای لرزانی گفت :
« فرنگیس تویی ؟ » صدای خنده از دو طرف در فضا پیچید ، بهم رسیدند ؛
دست یکدیگر را فشردند ، دوش بدوش هم دادند ، آهسته قدم میزدند :
« اگر در آن دل شب کسی از دور این دو نفر را میدید که با خرمی
و سرور در میان گلهای گردش میکنند ، گمان میکرد ، این فضای با صفا
بهشت است و اینان درروح نیکو کارند که پاداش نیکی بنعم جوادانی رسیده اند
هر دو خاموش بودند : پرویز نگاهی بسرا پای فرنگیس کرد و انگاه
چشم خرد را بدیده فریبده او دوخت و گفت : « این دیگر چه وضعی است ؟ »

فرنگیس دست خود را بگردن پرویز پیچیده او را از رفتن نگاه داشت و با لحن تبسم آمیز گفت : « امشب اروپائی شده ام ، سپس خنده بلندی کرد که صدای آن در فضای دور دست پیچید و تا چند ثانیه سکوت شب را بهم زد پس از آن بدنهای سخن خود گفت : « از بس چادر بسر کردم از زنده گنی پتک آمدم ، این کفن سیاه مرا از جان سیر کرد . گذشته از این مگر حالا شب نیست ؟ .. مگر تو ننوشته بودی « در شب تاریکی پرده روی دنیا می کشد ؟ .. تاریکی شب روی من هم پرده کشیده ، مگر چادر سیاه شب برای من کافی نیست ؟ .. آن وقت پرویز را در آغوش خود فشرد و گفت : « اشتباه کردم ، امشب مهتاب است بقول تو : ماه امواج سپین خود را بر زمین می فرستد ، بنا بر این من هم در میان امواج سپین غرق خواهم شد ؟ پس چادر برای چه لازم است ؟ .. چادر سفید بهتر نیست ؟ .. در این هنگام تبسم شیرینی در لبانش آشکار شد و پرویز را در آغوش گرفت . »

— ۲ —

پاره های ابر ، همچون اطلس سفید در آسمان نقره فام دیده می شد دیدم امواج نور آنها را چون کفهای دریا بهنگام طوفان ، بهم میزد و در گوشه و کنار آسمان پراکنده میساخت قطعات ابر که بطور نا معظم در فضا مفرق میشدند مانند گروهی کبوتران سپید بودند که شامگاهان در هوای آشیان هر کدام بطرفی پرواز کنند ماه نور افشانی می کرد ستارگان آهسته و ملایم چشمک میزدند ، گویا بیم داشتند که ملکه شب آنان را از این خود سری محازات کند. آندو عاشق صادق مدتها برآز و نیاز مشغول بودند ، چه میگفتند؟ ما میدانیم اگر هم بدانیم نمیتوانیم گفت با کدام قلم میتوان احساسات عاشقانه را مجسم ساخت ؟ .. با چه کلماتی میتوان ارتعاشات روحی دو عاشق را در دو صفحه رسم کرد؟ .. با چه عباراتی میتوان راز و نیازهای دو دل تشویده را تعبیر نمود؟ .. در فرهنگ های بشری الفاظ و عباراتی که از عهده این کار بر آید وجود ندارد اگر بشود دریا را در کوزه ریخت ، امواج روح انسان را نیز میتوان در قالب کلمات جای داد ولی آیا میشود؟ .. پس از آنکه مدتی گردش کردند بر زمین نشستند ، فرنگیس کلاه خود را بر داشته بدست گرفت . ویش نسیم ؛ هو هایش را چون خیالات عاشق پریشان ساخت ، سر خود را بشانه پرویز گذاشت و با آهنگی که روح را باهتزاز در می آورد گفت : « عزیزم ! تا کی میتوانیم مانند جزدان در

— ۴ —

دل شب و در جا های خلوت یگدیگر را به بینیم ! تا چند بلند دوری
گرفتار باشیم ! تا چه وقت با امروز و فردا بگذرانیم ! من دیگر حوصله ندارم
ترا بخدا هرچه زود تر این تکلفات را از میان برداریم !

» پرویز يك دسته از موهای مشکفام فرنگیس را گرفته و انگشتان خود
را زیر آن فرو میبرد و با دست دیگر سر او را بشانه خود فشرد و گفت
» عزیزم ! تعجیل مکن ! تو از دل من خیر نداری میخوام تو چون ستاره
زیبائی در آسمان حسن و جمال بدرخشی ، نمیخواهم بواسطه حقارت خود قدر
ترا یکاهم ! بلکه میخواهم مانند گردن بدی باشم که حسن و دایری ترا
بیارایم . میخواهم برق افتخارم چشم ها را خیره کند ، میخواهم بقدری بزرگ
شوم که لایق همسری تو باشم ، آری میخواهم و خواستن توانستن است ،
در اینوقت دست خود را بگردن فرنگیس حمال کرد و گفت :
» تمام اینها را برای تو میخواهم نمیخواهم تو گمنام زندگی کنی ، می

خواهم مانند ماهی در میان تحسین و تمجید اشخاص شناور باشی ،
در اینجا قدری درنگ کرد و گفت : » این افکار بلند را تو به
من آموختی ، آن روز که ترا نمیشناختم ! در گوشه ای بسر میبردی ؛ میل
نداشتم کسی مرا بشناسد ، دنیا را سیاه میدیدم زندگی بد بین بودم از
مردم نفرت داشتم ، از جاهائی که انسان در آن فراوان بود ، هزار می
کردم ، بد بخت بودم ولی احساس نمیکردم ، مانند کوری بودم که در زندانی
کثیف و تاریک جای داشته باشد : برای او چه فرق میکند ؟ او که چیزی را
نمی بیند ؟ عزیزم ! پرویز تو یگروز اینطور بودی اما امروز از زندگی
سابق بیزارم ! میخواهم همه مرا بشناسند ؛ میل دارم با همه کسی آمیزش
کنم میدانی چرا ؟ برای آنکه من خیلی خوشبختم ، میخواهم خوشبختی خود را در
نظر دیگران نمایش دهم ، میخواهم همه بدانند که چه روزگار خوشی دارم ،
اعتراف میکنم این روز ها تا درجه ای خود نما شده ام .

در این وقت سر خود را بسینه فرنگیس پسیاندد و گفت : » عزیزم !
شتاب نکنیم ! امیدوار باشیم ؛ کار کنیم ، بکوشیم ؛ آرزوی خود میرسیم
فرنگیس سر پرویز را بسینه خود فشار داد و در حالتی که موهایش
بصورت او ریخته بود گفت : » پس است ، نمیخواهم دیگر از اینگونه سخن
بر زبان بیاوری ! اینها چیست ؟ من ترا میخواهم و دیگر هیچ من نمی
توانم یکدم از تو دور باشم ، هرچه مرا از تو جدا کند شوم است ! عزت و -

اقتضای که ما را از خوشبختی دور کند بچه کار میبرد ؟ ما خوشبخت
باشیم کسی بداند یا نداند چه تفاوت دارد ؟ اگر برق عظمت ما دنیا را
خیره کند و از عشق بی بهره باشیم چه فایده دارد ؟ عشق ! آه ! این کلمه
چقدر شیرین و نشاط آور است ! بیا این خیالات را از خود دور کن
بیا تا با هم باشیم و از جهانیان چشم پوشیم ؛

پرویز در حالتیکه موهای عطراکین فرنگیس را می بوئید ، نگاهی پرمعنی
روی کرد و آنگاه چشمان خود را فرو بست و نیمه باز نمود و گفت :
« صبر کنیم . . .

فرنگیس سخن او را پرید و گفت : « عزیزم ! دل من از محبت
سرشار است ! بگذار خوش باشم .

پرویز با لحن آرام گفت : « بیا تا آخرین اعتراف خود را با تو
اگویم ، اندازه محبت مرا میدانی ؛ من ترا نمیستیم ؛ برای آنکه هر چه دارم
از تو دارم . نمیدانی وقتی بیاد تو قلم بدست میگرم ؛ چگونه عبارات زیبا و
معانی بدیع ، بسرعت در خاطرم میگردد ، این تویی که افکار و عبارات
را بمن می آموزی ، روح پاک تست که در نوشتهجات من تجلی میکند و آن
را زیبا میسازد ؛ احساسات عشق است که بصورت کلمات از نوک خامه من
بر صفحه جاری میشود . این تویی و کر نه من هیچ نیستم . تو مرا بارموز
عشق آشفنا ساختی ، تو مرا با حقایق زندگی رو برو کردی ؛ تو مرا از میان
ظلمات تیره بختی نجات دادی و بدین افق صاف و روشن رهبری نمودی ؛ اگر
تو نبودی ؛ پرویز قلم بدست نمی گرفت ، اگر تو نبودی کسی آثار مرا نمی
خواند ، در این صورت می توانم ترا نپرستم ؟ ...

فرنگیس خم شد و پیشانی پرویز را بوسید ؛ آنگاه موهای خود را
از صورت او پس زد و گفت : « آه ! پرویز ! چه قدر تو خوبی ؛ من
کمیستم که در ستایش من این همه مبالغه میکنی . مگر من یکد ختر یتیم بیشترم ؟
نه پدر ؛ نه مادر ؛ نه اقوام ، نه ثروت ، هیچ ندارم ، - تنها ترا دارم و
بس . اگر تو نبودی من اکنون زنده نبودم ، پرویز ! جانم ! قبول میکنی
که من برای تو زنده ام ؟ ...

پرویز ، که گفتار خود را بیایان نرسانیده بود و انتظار داشت دنباله
سخن را شروع کند ؛ در این موقع راست نشست و با آهنگی که
ارزش و اضطراب از آن هویدا بود گفت : « عزیزم ! بشنو ! من کدراهای

درون خود را با تو گفتم ، من که در پیش تو سر پوش از روح خویش
بر داشتم ، یا تا آخرین نقطه تاریکی را که در دل دارم برای تو روشن
سازم : گوش بده تا آخرین کلمه خود را بعنوان اعتراف بگویم ، چند بار
میخواستم بگویم و جرئت نکردم ، ترسیدم دل آزده شوی ، من روح زرگوار
ترا می شناسم ولی چکنم ؟ دل عاشق چون پر کاهوست که بدست گرد باد
اسیر باشد ؛ ظنون و اوهام خیلی زود آن را زیر و رو میکند ولی اکنون
میگویم هر چه بادا باد ا میدانم ترا میبستم ولی در عین حال ...

گریا در اینجا تردیدی بروی رخ داد که چند گانه خشمش ماند ،
آنکاه دو دست خود را نگردن و رنگس انداخت و گفت : در عین حال
که ترا می پرستم گاهی نیز میل دارم از تو دور باشم ، قبول کن که دوری
تو چون آتشی سرا پای مرا می سوزاند ، ولی باز گاهی با این آتش سوزان
تفریح می کنم ، کردگی را دیده ام که انگشت خود را به آتش نزدیک می
سازد ، سوز را بدن خود فرو می برد ، لعل را یران می زند ، ستوش
خود را فشار میدهد ، آنوقت از رنج و الم میالد . من نیز نمی توانم از
خواهش های کودکانه خود جلو گیری کنم ، تو میدانی که من چه هوس های
شگفت انگیزی دارم ؛ تنها تو پرویز را خوب میشناسی ، تو توانسته ای تقاضای
مجهوله روح مرا بپرستی تو موفق شده ای وراین سر زمین عجیب قدم گذاری
و اسرار آنرا کشف نمائی ، اقرار میکنم ، میل دارم ، پس از مدتها دوری ؛
ساعتی یا تو اشم . دقائق وصالی که بدنبال ایام هجران بیاید شیرین تر است
جرعه شهدی که پس از پیمانهای شرنک ببرشیم گوارا تر است ؛ پرتوی که
در میان تاریکیها درخشد فرح بخش تر است . گلی که به کام خزان بولول
کشد دلربا تر است .


فرنگیس بحلایمت موهای خود را از چهره عقب زد و گفت : من
از این فلسفه بافی ها چیزی نمی فهمم ؛ میخواهم با تو باشم ..
پرویز گفتار او را با تمام گذاشته گفت : د شتاب نکنیم .
فرنگیس بیطاعت شده با آهنگ عتاب آمیزی گفت : چرا شتاب نکنیم
چگونه میتوان از روزگار ایمن شد ؟ از کجا که حوادث ایام ما را از یکدیگر
جدا نکنند ؟

پرویز گفت : نه ؛ نام جدائی را بر زبان میار ، مرا پریشان
ساز . هیچ چیز نمیتواند ما را از یکدیگر جدا سازد ؛ بهجز مرگ ؛ ولی نه ؛

مرک نیز پروند محبت را قطع نمیکند ، کاخ عشق بر پایه ای استوار شده که
دست روزگار را بدان رسائی نیست .

مگر مرک چیست ؟ خوابی معتد و طولانی که پایان ندارد و خواب
نیز مرکی است کوتاه که در چند ساعت خاتمه می یابد ، پس خواب و مرک
آنقدر ها تفاوت ندارد و خواب مرا از تو دور نمیسازد ، بلکه ما را بهم
نزدیک میکند ، هنگامی که در پایان شب از شدت خستگی پشت میز تحریر
بخواب میروم ، بتو نزدیک میشوم : چهره زیبای ترا می بینم ، افکار و خیالات
این جهان میان من و تو حایل نیست ، کار های فراوانی که از انجام دادن
آن ناچارم . مرا ازار و نیاز با تو جلو گیری نمیکند ، لیگانه ای نیست ،
تا ما را مراقبت کند . منم و تو ، تویی و من ، افسوس که پس از چند
دقیقه بیدار میشوم . باز خود را در این جهان می بینم ، همان زندگی ،
همان مشکلات ، همان رنجها ، همه بجا است ! آندم که مرک ما را فرو گیرد
این خوشبختی پادار می شود ، زیرا هیچگاه از آن خواب گران بیدار نمیشویم .
فرنگیس که بیانات پرویز را بدقت گوش میداد ، گاهی پر از مهر
روی افکند و گفت : « جانم ، عزیزم ، گفتم ، دل من از عشق لبریز
است و جانی برای اینگونه افکار ندارد ، تو نازگی زیاد فیلسوف شده ای
من حیات شنیدن این کلمات جنون آمیز را ندارم ، من عاشقم
و بجز عشق هیچ نمیخواهم ! »

- ۳ -

ماهابت از وسط آسمان سرا زیر شده پشت درخت بزرگی پنهان
گرفته سایه که چون آرزوی جوانان دمدم پیش میرفت آندو عاشق دلداد
را فرو گرفت ، نسیم از وزش ایستاده بود . کلهها بخواب رفته بودند . ستاره
درخشانی از طرف شرق جلوه میکرد ، مه نیم شفافی افق را در آغوش داشت
پرتو دهریب ستاره مانند خاطرات عشق که از خلال حوادث ایام ظهور
میکند ؛ بملایمت از  عبور کرده ، موهای انبوه فرنگیس را که بصورت
پرویز ریخته بود ، بوسه میزد ، مرغ همایون فال عشق پر وبال زرین خویش
را در آن سر زمین گسترده بود ، راستی هیچ چیز بقدر دیدار دو دل که
از مهر هم لبریز باشند شور انگیز نیست هیچ محفل با ندازه خلوتگاه عشق
طرب افزا نیست . هیچ سخنی مساند صحبت دلدادگان سامعه نواز نیست .
دو آسمان نیکگون نقاط درخشانی بر میخوریم ! این نقاط درخشان

چيست ؟ ستاره! در دفتر زندگانی که از رنج و بهنجاری سیاه شده و صفحاتی نورانی دیده میشود ، این صفحات چيست ؟ . . . روز های عشق !
 من هیچ وقت یاد کار يك عشق کوتاه و فرح بخشی را که چون برقی در ظلمات حیات من درخشید و بزودی ناپدید شد و تنها چند روز (نمیدانم یا چند دقیقه ؟) مانند یک بازچه ، کودکانه مرا دلخوش داشت ، فراموش بهرام کرد ، چه فرقی میکند ، آنچه ما در این جهان بدان داشته ایم بازچه است ولی بازچه ها نیز کوچک و بزرگ دارد ، زندگی هم بازچه است ، اما بازچه شیرینی است !

ساری ، پس از چند دقیقه سادشی پرویز گفت : « دیر شده برویم »
 بر حاشیه دوش بدوش برای افتادید ، هرکس گفت : « کتابی ، که داده بودید خواندم تمام آن کریم و ناله است ، نمیدانم از خواندن آن چقدر متأثر میشوم ، وقتی ناگهانی شاعر را بیاد میآورم ، بی اختیار میگرییم خوب نگردید که این کتاب را من دادید ، در این چند روز کارم گریه بود من اینگونه کتاب ها را دوست ندارم . . .

در خنثی راه را گرفته بود ، پرهیز از وی فرنگس را گریه تا از آن جا گذشتند آنوقت گفت : « اشتباه میکند کریم بر نقش حنده هیبت دارد ، دارد داستان تبه روی دیگر آنرا بخوانیم و ندانیم ، این کار وان بزرگی که تمام به بریت » از ننگانی که دارد ، دوش آمده در بابان ، دیگران زندگی هارف پرنکاه قبر پیش میرود ، از دست درکار چه میکند و چه رنجهای طاقت رسانی را تحمل میکند .

راست است ، ما خوشحسیم ولی نگاهی بحال زار دیده بختان باید کرد
 ما از جام اقبال سیراب شده ایم ولی دشمنان سیه روی چه میکنند ؟ ما شاهد مفسود را در آغوش کشیده ایم ، ولی کشنده کال وادی حسرت چنگونه روزگار میگذرانند . ما نباید نسبت بالام دیگران بی اعتنا باشیم ، دانهای اشکی که از دانه خوشبختان فرو میریزد مرهم زخمهای درونی بیچارگان است

فرنگیس گفت : « من اینها را نمیدانم ، برای من کاههایی یار که سر تا سر آن از خوشی و حرمی گمگمگو کند ، من کسان را دوست دارم که احساسات نهایی مرا تشریح نماید ، من کتابی را دوست دارم که زار درود را از زبانی ساده بگوید ، دوست دارم گذشته طایفای را که روزگار خود را با شرمی

و سرور بیان کرده از بخوانم »

راه تذك بود و دو نفر بزحمّت میگذشتند ؛ پرویز فرنگیس را جلی انداخت و گفت : « در خوش زباده روی نکنیم ، هر کس در زندگی از خوشبختی بهره ای دارد وقتی آنرا بپایان رسانید ، بدبختی وی شروع میشود » در این وقت ناگهان چیز را بیاد آورد و دنباله سخن را رها کرد و گفت : « راستی کتاب را نوشتید ؟ »

فرنگیس ایستاد ، دست خود را در جیب پالتو برد و گفت : « فراموش کرده بودم ، سپس کتابی را که با حریر سبز جلد شده بود بیرون آورد و گفت : شب فتوا بیدم و آن را تا نزدیک صبح تمام کردم ، نمیدانی وقتی بیا تو هستم چگونه کار بسرعت از پیش میرود ؛ گویا دقایق و ساعات چون مرغیان تیز بال از پی یکدیگر پرواز میکنند » در اینجا کتاب را گردانید و گفت : « صورت آقا قلاب دوزی کرده ام ؛ بین چقدر قفتك شده ولی باز تو قفتكتری . » سپس کتاب را كشوده در روشنائی ماهتاب که از میان دو درخت ظهور میکرد ، نشان داد و گفت : « بین چقدر خوب نوشته ام ، در حقیقت از تناسب سطور و زیبایی کلمات چنان مینمود که این صفحات بقلم یکی از خوش نویسم معروف نوشته شده . همین جهت بود که پرویز فریادی از شادی بر آورد و چون کودکان کف زد و گفت : « این چه هوش سرشاریست که تو داری ، گلدوزی را بآن زودی آموختی ، این هم خط تو که درش ماه باین خوبی شده »

فرنگیس دفتر را بسته بود ، آرا پرویز داد و گفت : « تمام اینها برای توست ، وقتی جشنودی تو در کار باشد ، من آرام ندارم . از راه باران گذشته ؛ برای که بخوابان متصل میشود رسیدند ، دست بگد یگر را فشار داده ، خدا حافظ گفته از هم جدا شدند . پرویز قدمی بر داشت و در میان درختان فرورفت . فرنگیس نیز در امتداد راه در خوابان پهلوی از دیده پنهان شد .

— ۴ —

چند شب بعد ؛ اگر کسی هنگام نیم شب از خوابان حافظ میگذشت بر خلاف انتظار پهنه اعمی را که از طبقه دوم بخوابان پا زده بود ؛ روشن میدید ، ممکن بود در اولین وهله تصور کند که گروهی جوانان را لگد در این جا پیاده گساری یا قمار بازی مشغولند ، پس از آنکه چند دقیقه گوش میداد صدائی نمیشنید و بحیرت فرو میرفت . اگر رهگذر شخصی گنجه را بود

و راهی بدون عمارت چشمه باطانی که چراغ در آن روشن بود و ارد میشد
منظره داخلی اطاق نظر او را سبب منکر د. کتابهای زیادی در قفسه هارنوب
چیده شده بود؛ نقشه های گوناگون دیوارها را زینت میداد کف اطاق با
قالیچه های اعلا فرش شده بود، چند صندلی که روی آنها با مخمل سرخ
پوشانیده بودند در اطراف اطاق دیده میشد؛ یکطرف میزی گذاشته بود و پرویز
پهلوی آن نشسته در روشنائی چراغی که روی میز جای داشت چیز مینوشت
کمی پس از آن اوراقی را که روی میز پراکنده شده بود گرد آورد
و بدقت نمره های آنها مرتب کرده سنجاق زد و بیکسو گذاشت سپس کتابی
را بر داشت و گدود و بخواندن مشغول شد.

طبیعت خاموش بود؛ نور چراغ بتدریج ضعیف میشد خواب پرویز
را فرو گرفته بود او نیز دمبدم دیدگانرا می بست و میگشود و با خواب مقاومت
میکرد می چند گذشت، کتابرا بست و بیکسو گرفت؛ آنگاه سر را روی
میز گذاشت؛

دقایق با نهایت کندی سپری میشد، پرویز خواب نبود، زیرا کتاب را
بست داشت اگر بخواب میرفت کتاب می افتاد، آری او خواب نبرد چشم
بسته و دقت خطرات را کشوده بود، حوادث گذشته را بیکایک از نظر می
گذرانید؛ خاطرات طعولیت؛ همچون اشباحی که در افق دور دست دیده می
شود در مخیله او آشکار میشد؛ یاد کارهای آنروز کار شیرین مانند امواج آب
که بر سر یکد یکد میلفزد، از نظر او فرار میکرد؛ دمبدم اشغال لرزانی،
مانند صورتی که در میان تاریکی دیده میشود در خاطر وی پدیدار میشد و بلا
فاصله نابود میکردید.



چوباره، صاف، چون اشک عاشقان، بدامان گشترار روان
بود آ بشار کوچک، مانند دلدادۀ ای که نهان از بیگانگان از دوری یار می نالد
آهسته زمزمه میکرد آب، چون امواج نقره، از بالای سنگهامریخت و اوراق
گلهای بهاریرا که نسیم از درختان بادام ربوده و بدامان وی ریخته بود؛ در
میان کفهای خود فرو میبرد و با قطرات لؤلؤ و شخویش آغشته میساخت
درختان جامه دو رنگ بپوشانده بودند؛ برکهای سبز از زیرشکوفه که هنوز نریخته
بود، چون قطعات زمرد که به بقیه پیچیده باشند؛ رخ مینمودند. باد به خواست
پیچۀ از چهره دو شیزگانی که بتازکی سر از سینه شاخ بدر آورده بودند بر دارد

از اینرو اوراق شکوفه را غارت میکرد و چون پروانه‌های سفید در هوا پرواز میداد و بر سر سبزه میریخت و کل سوری ؛ چون خال سیاه مهریان ، از خلال علفهای خود رو نمودار بود . کل زرد چون مردم بیمار زار و نزار روی مرغهایی که کنار جوی میروید نقشه بود و میخواست شبنم سحر گاهی را از چهره خویش بشوید . در آسمانه دو کودک چون دو مرغ بی پروبال بازی مشغول بودند . روی علفها میدویدند ؛ سبزه ها را پایمال میکردند ، کلهها را میچیدند و بدست آب میدادند ؛ شادی میکردند ؛ بهوا می جستند ، مدتها بدنبال پروانه ها میدویدند ، خسته میشدند ، بر روی فرش سبزه دراز میکشیدند باسمان نگاه میکردند ، ابر ها را که چون کوههای پنبه در میان امواج نورشاور بودند بیکدیگر نشان میدادند ، صدای قهقهه آنها با ناله آبشار بهم میامیخت آنگاه با وزش ملایم نسیم همدوش شده در فضا محو میشد ...

صدای زنی بلند شد : « پرویز ! مهربی ! بیاید ظهر است . » دست و روی خود را لب جوی شستند و آنکاه برای صرف غذا روی سبزه ها نشستند .

مهربی دخترک زیبایی بود ؛ موهای سیاه وی خاطر بیننده را آشفته می ساخت چشمان فیروزهگونش دل را تکان میداد و روحرا در میان اندیشه های دور و دراز سرگردان مینمود ، چهره گلگونش ؛ نشانه ای از زیبایی و طراوت کودکی بود ،

پرویز نمیدانست چه وقت با او آشنا شد ، در میان خاطرات خود هر چه پیش میرفت آغازی برای آن پیدا نمیکرد ، گمان میکرد همیشه با مهربی بوده است . گویا آن دو روح کوچک بهم پیوسته بود ؛ پرویز مهربی را دوست داشت ؛ اولین تجربه ای که از جام زندگی نهشید با هم آمیخته بود ، در آنچه عمر او به عشق شروع شد . راست است او ، کلمه عشق را نمی دانست ؛ ولی چه اهمیت دارد . اگر نام آتش را ندانیم ما را گرم نمیکند ؟ .. اگر کلمه آب را ندانیم ما را سیراب نمیسازد ؟ آری پرتو عشق پاك در همان روز های اول روح او را روشن ساخت ؛ این عشق اگر چه کودکانه بود ولی بهیچ چیز آمیخته نبود ؛ ستاره زیبای عشق در آسمان زندگی بار ها طلوع میکند ، اما مردم باره ابری چهره آن را مستور میدارد عشق زنا شری آورد ، بهشوت است . عشق پدر و فرزندی نشانه ای از خود پرستی دارد ، لکن عشق کودکانه ؛ بهترین نمونه عشق پاك است . همه

چیز را باید از کودکان آموخت.

روز ها گذشت ، مهری بستری شد ، پرویز با لین او را ترك نکرد
یکروز او را بجائی فرستادند . میخواست مهری را همراه ببرد ، مادرش گفت
مهری بیمار است ؛ گریه میکرد ، نمیخواست تنها برود پدرش او را در بغل
گرفت و بیرون برد .

بعد از آن دیگر مهری را ندید ، دیگر چیزی نمیدانست . چند روز
بعد از مادر خود پرسید : « ننه جان مهری کجاست ؟ » ، مادرش با مهربانی
دستی بصورت او کشید و گفت : « همین جاست » ، وقتی بهشمان مادر خود
نگاه کرد دو قطره اشک در آن پدیدار بود . دو باره پرسید : « پس کوه ؟ »
اشک از چشم آن زن سرازیر شده ، بگوهایش ریخت آنگاه پاسخ گفت : « رفته خانه
دائی ، پرویز گفت : « به ؛ حالا مبارکش » و از خانه بیرون دوید ، آن
روز را تا شام در کوچه ها سرگردان بود و مهری را پیدا نکرد . شب
از پدر خود پرسید : « با با جان : مهری کجاست ؟ » ، پدرش او را بوسید
و گفت : « رفته محله خاموشان » ، پرویز گفت : « محله خاموشان کجاست ؟ »
او دیگر جوانی بدینستوان نداد و پرهیز را در تحریر باقی گذاشت .

زن پیری در خانه آن ها بود ، روز بعد پرویز پیش او رفت و
گفت : « مهری کجا رفته ؟ » آن زن پس از اندک تأملی گفت : « مهری
مرد . این کلمه چون بار سنگینی بر سر او فرود آمد . آروز دیگر
بازی نکرد ، موقع ظهر هم چیزی نخورد . تمام روز را در اندیشه گذرانید
هنكام غروب از مادر خود پرسید : « ننه جان آدم چطور میمیرد ؟ » ،
مادرش در کنار آسمان پاره ابری را کدر زیر پرتو خورشید گشادگون شده
بود ؛ بدو نشان داد و گفت : « وقتی آدم میمیرد ، آنها میروند . پرویز
مدتی در فکر بود از اینسخن چیزی نفهمید . آنشب تا صبح خواب میدید
همراه مهری بر فراز ابر ها راه میبرد . صبح بیدار شد . ابر ها را در
کنار آسمان ندید . از خود میپرسید : « چرا مهری روی ابر ها رفته ؟ »
بسیاری چیز های دیگر نیز از خود می پرسید که جواب آنرا نمیدانست ، دو
باره پیش آنزن رفت و گفت : « چطور آدم میمیرد ؟ » گفت : « هیچ .
آدم میمیرد ، زمین را گردال میکنند ، او را در گودال میگذارند ؛ خاک
روی میزنند . »

در آن منز کوچک انقلاب غریبی بود ، مادرش میگفت : « مهری روی

ایر ها ست ، پدرش میگفت : « محله خاموشانست » آژون پیر میگفت : « زیرا خاکست ، نمیدانست کدام يك از اینسخنان را باور کنند . بپاره خبر نداشت که ~~فکران~~ نیز مانند او از هیچ جا خبر ندارند ، نمیدانست که آنها نیز در این دایره سرگردانند . نمیدانست که آنان نیز از این رموز چیزی نمیدانند . ولی پرویز تا اندازه ای هوشیار بود ؛ وقتی دید آن چند نفر سخنان گوناگون گفتند هیچ يك از آنها را باور نکرد !

چندی پس از آن او را بمکتب بردند ؛ همان روز اول از آموزگار پرسید : « چهطور آدم میمیرد ؟ » آموزگار از این سوال بشگفت اندر شد و گفت : « وقتی روح از بدن بیرون میرود انسان میمیرد . » پرویز از این کلمات مبهم چیزی نفهمد . از فرط حیرت چیزی نگفت . روز بعد دوباره پرسید : « روح کجا میرود ؟ » آموزگار گفت : « روح بشکل کبوتری میشود ؛ پرواز میکند و بهوا میرود . این جواب پرویز را قانع ساخت ؛ پس از آن هر جا کبوتری را میدید مدتها میایستاد و آنرا نگاه میکرد ، بارها مشق های کوچک خود را پر از دانه کرده در گذرگاه کبوتران مهربخت :



پرویز سر از روی میز بر داشت ، مرور ایام اینحوادث را از خاطر او برده بود .

پانزده سال میگذشت ، فراموشی پرده سیاهی بر روی خاطرات وی گسترده بود . راستی اگر فراموشی ، اثر رنج و الم را از صفحات زندگی محو نمیکرد ، در میان اینهمه سختی و بدبختی که در اینجهان ما را در زیر باز گران خود می فشارد ؛ چگونه بسر میبردیم ؟

خنده کوتاهی در لبان پرویز نمودار شد ؛ چرا میخندید ؟ شمه ای از اندیشه های کودکانه خود را بیاد آورده بود ، مدتها گمان میکرد که کبوتران هوا اسبان بوده اند و پس از مرگ بهوا پرواز کرده اند . او نیز اشتیاق داشت بزودی بمیرد و با کبوتران همدمش شود .

اینك که این خیالات آشفته را بیاد آورده بود بی اختیار میخندید . شاید روزی ما نیز بر این افکار پیرشانی که چون تار عنكبوت بدو خود تنیده ایم بختیم و از کوه فکری خویش بحیرت فرو رویم

چراغ خاموش شد ، تاریکی اطاق را فرو گرفت ، پرویز هنوز پشت میز نشسته بود ولی در جهان دیسگری سیر میکرد ؛ آری اودر عالم ما وری زمان ، سر گذشت زندگانی خود را از نظر میکزرائید . خدا یا روح انسان چیست ؟ این چه آینه شکفت آور یست که هر چه در آن منعکس شد همیشه بجای میماند ؟

سنگی را دیده اید که در میان آب میافتد و ارتعاشاتی در سطح آن پدید میآورد ، آنگاه خود بقعر آب فرو میرود ، ارتعاشات پس از چند دقیقه با بود میشود ولی سنگ در قعر آب برای همیشه باقی میماند . روح انسان نیز مانند دریاچه ایست که حوادث زندگی در آن فرو میرود و این صفحه اسرار انگیز را برای قبول اشکال تازه مهیا میسازد . جزئیات زندگانی انسان در اعماق این دریا چه بدقت ضبط میشود ، موجوداتی که بسرعت از برابر ما میگذرند و کمان میکشیم تا برد شده اند در آنجا وجود دارند برای آنکه زمان و مکان در آنجا نیست ، امروز و فردا نیست ؛ فراز و نشیبی نیست همه چیز در یک نقطه است ؛

راست گفتند ، روان انسان نشانه ای از هستی آفریدگار پاك است این موجود حقیر با اینهمه با قرانی ، نمونه ای از ابدیت بزرگ است ، ابدی بزرگ از عاقبت ما را که چون ذره ای در این جهان بیکران سرگردانیم در آغوش خود میگیرد و از نیستی نگاه میدارد .

پرویز از هجوم خیالات حسسته شد ، بر خاست و پرده ای را که پشت سر او به دیوار آویخته بود پس زد و بدرون رفت ؛ آنجا اطاق خواب بود

❦ ❦ ❦

خط راه در میان مزارع سبز ماند ، مار پنج پیش میرفت و در دامه افق نا پدید میشد . درختان کنار راه صف کشیده بودند ؛ گاهی ورش ، م شاحها را تکان میداد و غبار مرا که روی برگها نهشته بود بسر و صورت رهگذران میریخت . انبوه درختان سبز چون یگرشته تپه های زمردین بهم پیوسته بود و دنباله آن در آنسوی فضا ، در میان مه سفید رنگی که چون گرد ، پدایان آسمان نشسته بود ، فرو میرفت ؛ در اطراف افق ، کوه از میان مزارع سربرون آورده بود و چون پیری کهن سال که چهره وی مرور ایام چس خورده باشد ، دشت و دمن را که از هر وروردین رشک بهشت مینمود نگاه میکرد . در آن میانه جوانی با پوشش ژنده و مو های ژولیده ، با پای برهنه

راه می پیمود. آهسته قدم بر میداشت، گاهی نیز پسای خود را که از رنج راه کوفته شده بود در میان خاکهای نرم لغزش میداد و برای آنکه غبار از راه آزار ندهد ازودی میگذشت، آفتاب بتدریج بالا آمد و با پرتو برومند خود همه جا را گرم کرد، آنجوان آهسته براه خود مبرفت. نظرات عرق پنا^{های}ی از پیشانی حاك آلود وی بر گونهاش میریخت، چشمان واکستری رنگ او بقطعه نا معلومی توجه داشت. پیش میرفت ولی قوه مره زنی او را بعقب بر میگردانید، دمیدم دهکده زیبایی را که در آن پرورش یافته بود بیا می آورد؛ مزارع سبزی را که روز تا شب در آن بجست و سبز معمول بود از نظر میگذرانید، درختان تنومندی را که روزهای تابستان را سایه آن آرمیده و نوای پرندگان را گوش داده بود در خاطر مجسم و بساخت صدای پیچ سم بره ها، که با آهنگ رنگ مخلوط شده بود در گوش او انعکاس می یافت گویی همانم نهقه تندى را که در میان شاخهای ابره نارون آشیان گرفته بود می شنید. مگر جایگاهی که روزگار کودکی او در آن سپری شده بود، با روح وی پیوستگی داشت که از دوری آن اندوهناک بود. دور نمای شهر، عمارات عالی، حیاطهای وسیع را در عالم خیال میدید و همچون شاور مقبری که از حست در گردابی حصار ناک لیم داده وجود می لرزید، ولی بار پیش میرفت.

چند ساعت بعد، همانجوان با چهره غبار آلود که آثار حستگی از او در نداشت، از دروازه گذشت و شهر در آمد. آنجوان پرویز بود.



پشه ای حقیر، بدست طوفانی سهمناک دچار میگردد: آیا میتواند در پر آن مقاومت کند؟ زورقی کوچک در یخچ امواج خطرناک میشود. آیا میتواند خود را از آن رهائی دهد؟ ماهی ای کوچک در گذرگاه آب رود میتواند آیا میتواند بر آن چیره شود؟ علمی حشک، در میان آتشهای میرد. آیا میتواند در پیش شرار آن پایداری کند؟ افراد انان، در خط اجتماع، چون پشه و زورق و ماهی و علف و بدست طوفان و موج آب و آتش دچارند. عادات عمومی چون طوفان بنیان هستی آنها را تهدید میکند، حوادث زندگی چون موج آنها را نازیبه خود قرار میدهد نظامات می چون سیل آنها را هر سو میکشاند و احتیاجات مادی چون آتش سربای آنها را میسوزاند، عجایب نار هم گروهی نادان و ککوته فکر، در اینمیان

دم از آزادی میزنند، بیچارگان مگر نمیدانید زندگی بندی است که بگردن ما نهاده اند، اینجهان قفسی است که ما را در آن جای داده اند، آتروز که پای در اینخاکدان گذاشتیم، تربیت ناقص، قید و بندی، بنام و فنداق، بدست و پایمان گذاشت، پس از آن عادات و آداب بشری چون تارهای عنکبوت اطراف ما را فرو گرفت و تا دم مرگ از آن رهایی نداریم.

آیا آندم که مردیم آزاد میشویم؟



پرویز دو سال در شهر بود، بتدریج احساسات جوانی چون آتش که در زیر خاکستر نهفته باشد و ناگهان آشکار شود، از اعماق دل وی سر بر کشید. اندیشه های گوناگون او را سخت آزار میداد، شب های دراز با خیالات پریشان دست و گریبان بود؛ هنگام خواب در آنسوی فضا از خلال ابرها هیكل زیبایی را میدید، بطرف او میدوید و میخواست او را در آغوش خود بفشارد ولی آنموجود خیالی لبخندی میزد و در میان ابرها فرو میرفت؛ رزها را با شفتگی میگذرانند، افاق زندگی را تساریک و بیفرورغ میدید، گاهی دریچه ای از میان ظلمات گشوده میشد و پرتو ضعیفی اطراف را روش میساخت؛ آنگاه از میان آن پرتو روان بخش، چهره زنی نمودار میشد و بلا فاصله در زیر پرده سیاهی محو میگردد؛ بدینگونه روزها گذشت و پرویز بدست افکار خویش دچار بود



جوانی، پارچه ایست که آنرا از غفلت و خرمی بافته اند در این روزها. روزهاییکه هر يك بماتند جامی مالا مال از شهید خرمیست آشفته و پریشانی انسان را احاطه میکند، احساسات درونی چون آتش شعله میکشد، افکار جنسی سراسر روح را فرو میگردد؛ آن جوانی که بزور مناسبت از این گرداب خطرناک بگذرد و پای در وادی فساد نگذارد، سزاوار پرستش است آنموجود نیرومندی که در پیش سیلاب شهوات پا فشاری کند و خود را بدست این دیو مردم فریب تسلیم نکند، خداوند شجاعت است؛ آن کسی که از این میدان نبرد فروز بیرون آید و آمال خویش را زیر پا نهد و بر قله عفت و پاکدامنی آشیان گیرد، فرشته ایست که پوشش انسانی بر کرده، او را رژه دهد که آینده ای درخشان، در انتظار اوست.



آفتاب آهسته در کنار افق پائین میرفت مر دم که تا آنوقت از گرمای روز در خانه ها آرمیده بودند ، دسته دسته بیرون آمده راه خیابان را پیش می‌گرفتند ؛ پرویز نیز با قیافه ای مفکر در کنار خیابان قدم می‌زد اطراف خود را نمیدید ، آهسته با خود گفتگو میکرد ؛ شانه او بشدت به آینه کسی خورد ؛ کلمه « آقا بیخشید » بی اختیار از دهان او خارج شد ، ولی حریف او مرد نبود . از زیر پیچه چهره دوشیزه ای را دید و بجای خود درنگ کرد روح او چون مرغی در هوای آشیان سرگردان بود و در اینجا از پرواز ایستاد .

سین کوتاه کنیم . پریز با آندختر آشنا شد ، او از گذشته خود چیزی نمیدانست قیافه نورانی پدر و چهره خندان مادر را ندیده بود ؛ با زن پیری در یکخانه بسر میبرد و او را بنام مادر میخواند . پرده سیاهی بر زندگانی وی پیچیده بود در میان خسارات خود فرو میرفت و بجز چهره پیر چین آن زن پیر چیزی نمیدید . گاهی نیز دریاچه ای را بباد میآورد که زنی بر کنار آن جای داشت و او را در میان آب فرو میبرد ، هر چه کوشش میکرد قیافه آن زن را بیاد آورد بیورده بود ، معلوم است آشنائی پرویز با چنین دختری سخت آسان بود ، بزودی با یکدیگر یار شدند ؛ روح پرویز از آشفته گی رهائی یافت ، دل وی که همچون کشتی شکسته ای در کشاکش امواج زندگانی افتاده بود ، آرامش یافت ؛ تا آنروز سرگردان بود و راه از چاه نمیدانست و در افق پهنای حیات همچون مردم دیوانه بهر سو میدوید ولی آندم که بدام عشق افتاد ، از حیرت آزاد شد و از پریشانی رهائی یافت بیچاره آنکس که در میدان زندگی تکیه گاهی ندارد ؛ بدبخت آنکه فروغ لبخند یار این راه تاریک را برای او روشن نسازد آه خدا ! او چگونه این بارهای گران را بدوش می کشد !

باری ، پرویز با آن دختر آشنا شد ولی از بیم بدگویان کمتر با او با وی آمیزش میکرد ؛ روزکاری گذشت گفتمی آندو روح بهم آمیخت و :
شد شاید خوانندگان در یافته باشند که آن دختر فرنگیس بود

— ۶ —

اکنون که شمع ای از سر گذشته پرویز و فرنگیس را دانستیم
باز بر سر داستان میرویم .

صالح همانندی که پرویز را در اطاق کار دیدار کردیم ، مراسله ای در یافت داشت بدینمضمون .

و آقای پرویز خان ۱ امشب ساعت سه منتظر شما هستم
امضاء: هوشنگ

چند بار کاغذ را زیر و رو کرد جن همین چند کلمه چیزی در آن نبود . پرویز بخوبی هوشنگ را میشناخت او یکی از آن کسانی بود که بهنکام تولد ثروتمند هستند و از آغاز کودکی با ناز و نعمت بزرگ میشوند . این اشخاص در زندگی رنج نمیبرند . گورند و از اسرار جهان آگاهی ندارند ، از پادشاه غرور مستند ، معنی فقر و تنگدستی را نمیدانند ؛ هیرلای گرسنگی گلوئی آنها را نمیخاشارد ، خفایت بیوفائی چهره ترسناک حرد را با آنان نشان نمیدهد . سالها میگذرد ؛ پدرشان بخلک میبرد ؛ ثروتی بی اندازه بدست آنها میآید . کبج میشوند و نمیدانند پولهای را که در نظرشان همچون دریائی بیگراست چقدر خرج کنند ؛ این بیچارگان نمیدانند در زوایای محیط آنها تیکه چه هم بدان نمیرسد ؛ چه اشخاصی برای نداشتن چند دینار با ملک رو برو میشوند ؛ از بخردان خبر ندارند که چقدر مردم بینوا در میان هیاهوی تمدن از گرسنگی جان میسپارند و در ورطه فراموشی فرو میروند ، این ابلهان آگاه نیستند که چقدر مردم در پدر در زیر امواج بد بختی فرو میروند و در این دیوار هائی که سران ابرها را میخواستند در اعماق سرد و خاموش گور جای میگیرند . من نمیدانم این چه داستان شگفت انگیز است ؟ این ریشه های پریشان را که بافته ؟ بگر در میان ثروت غرق میشود ، دیگری از گرسنگی میمیرد ، هر دو هم از بدبختی میمانند ؛ خدایا پس خوشبختی چیست ؟ ...

هوشنگ از آن جوانانی بود که وفای حافی ثروت پدر را بگف گرفته اند پرده ای از غرور و خرد پرستی جلو چشمشان کشیده میشود ، این فرومایگان نمیدانند ؛ دیگران برای گرد آوردن این ثروت چه رنجها برده اند ؛ نمیدانند چه خافهائها ویران شده تا بنیان شادکامی آنان استوار گردد ؛ نمیدانند چه مردم تیره بخت در آستان این تحول شوم قربانی شده اند ؛ نمیدانند این کاخ بلندی که شکوه و جلوه آن چشمها را خیره میکند بر گورستان بینوایان و در بدران بنا شده ؛ نمیدانند این ورطه ای که اکنون نشناوری در آن دلبوشد هزاران انسان را بلعیده و در خود نا بود کرده است ؛ آری آنها از این سخنان یلوه چیزی نمیدانند ؛ گروهی مضطرب و پاپالوس بدووشان

جمع می‌فرستد ، و دما دم جامی از باده غرور با ایشان می پیمایند ، بخود می‌بایند
مگر آن دم که با خاک بشان شده باشند .

باری ؛ پرویز هوشنگ را می‌شناخت ، یکسال پیش از آن ؛ ویرا در
الهمنی دیده بود ، در آنوقت همه از باده ناب سر گرم بودند ؛ هوشنگ پی
در پی سخن میگفت ، حاضران نیز گفته های او را که سرا سر پوچ بود ،
تصدیق میکردند ، پرویز خاموش در گوشه ای نشسته بود ؛ هوشنگ میخواست
او را وسیله تفریح قرار دهد ؛ روی بد و کرد و گفت ؛ « آقای پرویز
خان ! ملت چه شده ؟ » . ملائکت چه میکند ؟ . در امریکا چه خبر است
در اروپا چه نازه ای یوده ؟ . رئیس الوزرای برلن دیشب چه خورده ؟ .
صدای خنده حضار بلند شد . هوشنگ از نتیجه گفتار خویش خرسند
گروید ، دیالوگ سخن را گرفت و گفت ؛ « راستی بگو به بنیم . صدر اعظم
ژاپون چه رنگ لباس می پوشد ؟ » در قزوین چه خبر است ؟ . تدریس تان
چه قیمت است ؟ به ! بازم باینهمه اطلاعات .

صدای خنده حضار در فضا پیچید ، هوشنگ دلبر گردید ؛ دریافت که
دو باره سخن را شروع کنند ، یکی از حاضران با آهنگی مسخره آمیز گفت
آقای هوشنگ خان اختیار دارید ؟ پرویز خائف ادیب است ؛ شاعر است
نویسنده است ، ملت را براه راست هدایت میکند . .

هوشنگ با بیخوشی گلاهِ خود را بر زمین زد و گفت ؛ « آقا
پرویز مردم بیچاره را ول کنید ؛ دست از سر این خلق فک زده بردارید
اینهمه را یعنی چه ؟ . اگر ملت رهبر نخواهد چه باید میکنند ، این عزیزان
بیجهت از جهان ما چه میخواهند ؟ . مگر برای ما چه میکنند ؟ . چه باری از
دوش ما بر میدارند ؟ .

یکی از آنمیانها گفت ؛ « اینهمه را مزید : ترقی ملت بادیات است
هوشنگ گیلانی شراب را که روی میز گذاشته بود برداشت و دیگران
نشان داد و گفت ؛ « ادبیات اینست ؛ می بینید ؟ . به ! جانم باین ادبیات ،
آنوقت گیلان را لاجرمه سر کشید و روی میز گذاشت و گفت ؛ « شما را
بخدا دست بدلم مزید ؛ ادبیات ؛ ادبیات ؛ هی گفتید ادبیات و گروهی را
بیمار و تنبل میگردید .

دوایچه هوشنگ سست شد ، سر را بدیوار تکیه داد ؛ آهسته زمزمه میکرد .
« گفته بودم که بیانی غم دل با تو بگویم

یکی از طرفداران پستون در آمد و گفت : و خدا پدر این نویسنده کان
 دیمی را بیامزد . ای پستون تا پو بیرون می آیند و خود را ناپه ~~مهر~~ می شمارند ،
 هر از بر تمیز نموده اند و میخواهند رهبر ملت شوند ؛ از ادا رده کردن
 خانه خود هاجزند و در سیاست مملکت اظهار عقیده میکنند ، دست چپ از
 راست نمیشناسند و مقدرات ملت را تشخیص میدهند ؛ ~~مکشورند~~ و عصا کش
 دیگران میشوند ؛ از حساب خرج روزانه خود نا توانند و از اقتصاد پات دنیا
 سخن میرانند ، اینها بجز دروغ و تقلب چیزی نمیدانند

سایرین براء، این نطای مؤثر کف زدند ، پرویز ساموش بود ، گویا
 اصلا اینسخنارا نفهمید زیرا غرق افکار خویش بود

چند روز پس از آن ؛ هوشنگ پرویز را دید که تنها در خیابان قدم
 میزند ، از دور فریاد زد و زنده باد نویسنده دیمی ، و هنگامیکه نزدیک او
 رسید گفت پرویز جانم برو دست از این خرافات بردار ، تا کی این کاغذ پاره
 ها را زیر و رو میکنی بیا چند روز زنده گی را خوش باش ؛ مگر با جوانی
 خود دشمنی داری ؟ ،

در اینجا ساکت شد و چند ثانیه زبانی را که او آنطرف پساده رو
 میگذشتند خیره حیره نگاه کرد و گفت : « بین این پیرو بانی که روح
 را اسیر میکنند برای من و تو ساخته شده اند ؛ تا کی در گوشه تنها گی
 بسر میری ؟ تا چند تن و روان خود را در زیر بار او هام فرسوده میکنی
 تا چه وقت نیروی جوانی را در شبهای دراز بشعله چراغ میسوزای ؟ بیا کله
 را از ناده ~~کارتک~~ گرم کن و با صحنی گلاچهره هم آشوش شو و تمتعی
 از جوانی بر گیر . »

در اینوقت یکی از دهگندان ، از آمان رسیده بود ، هوشنگ دنباله
 سخن را رها کرد و بدو گفت : « آهای پرویز خان رابشما معرفی می کنم
 آنگاه خنده مسخره آمیز او در فضا پیچید و از یکدیگر جدا شدند ؛
 پس از آنروز دیگر پرویز با هوشنگ رو برو نشده بود ؛ اگر گاهی
 در ~~مکشور~~ و خیابان او را میدید ؛ راه خود را کج میکرد و از طرف
 دیگر میرفت ، از اینرو هنگامیکه کاغذ او را تیرد سخت متحیر شد و از خود
 پرسید : . با من چکار دارد ؟ ...

پرویز جدا نیست اینگونه اشخاص از قوط غرور کاپات را بد و خود
 می شمارند و تنها موقعی با کسی آشنا میشوند که بخوانند یا روی بدوش و

گذارند . از اینرو فکر میکرد ؛ هوشنگ با او چه کار دارد ؟

مدتی در اندیشه بود ، با دست خوره اوراق روی میز را زیر و رو میکرد ، عنوان « مسابقه صنعتی » که در یکی از جراید بخط درشت نوشته شده بود نظر او را جلب کرد ، روز نامه را برداشت و بطور ذیل را درآ خواند « مراسم مسابقه صنعتی که مدتها بود مقدمات آن فراهم میشد در روز بعملی آمد در قسمت نقاشی آقای هوشنگ خان که یکی از جوانان تحصیل کرده میباشند در وجه اول شدند و نشان افتخار بضمیمه جایزه با ایشان داده شد روز نامه را روی میز انداخت ، آه سردی از دل برآورد . ازجا برخاست مدتها در اطراف راه میرفت . سخت اندوهناک بود ، گویی غم و اندوه پرده ای بر چهره او افکند : چشمانش در افق نا معلومی سرگردان بود پس از چند دقیقه در برابر فروغ آفتاب که از پنجره بدرون اطاق آمده بود نشست . تا نزدیک ظهر همانجا نشسته بود ...

— ۷ —

پاسی از شب گذشته بود که پرویز از منزل بیرون آمد . بیچاره روز را در اندیشه های گوناگون بسر برد ، از دیدار هوشنگ بیزار بود . از اینرو میخواست دعوت او را نپذیرد ولی ناگهان یاد آورد که فرنگیس در نزدیکی منزل هوشنگ جای دارد ؛ بدینجهت با خود گفت : باید رفت نمیتوان او را در انتظار گذاشت . « خود را فریب میداد زیرا بخاطر فرنگیس میرفت .



درشکه در خیابان خوش برابر منزل نمره ... ایستاد ، پرویز از آن پیاده شد و بسوی در رفت ، دربان که پهلوی در نشسته بود بر خواست و او را بدرون برد ؛ در فضای دلان پله های را که در یکطرف دیده میشد بوی نشان داد و گفت : « بفرمائید بالا . » و خود بیرون رفت پرویز آهسته از پله ها بالا میرفت و روی هر پله اندکی درنگ میکرد گویا میلی داشت چند دقیقه دیر تر با هوشنگ برابر شود ؛ شاید روز کار میخواست که او دمی دیگر با خاطرات خویش غوش باشد در همانوقت او پیاده بسوی خود بود ، فکر میکرد که فرنگیس چند صد قدم دور تر از او نشسته با نهایت آرامی بگلدوزی مشغول است ، پیاد میآورد که هم اکنون پرتو چراغ بر چهره گلدوزی وی افتاده و گیسوان انوره او را روشن ساخته است ، پر ویز میخواست از میان دیوارهای کلین

خفوف ~~کنند~~ و از مازرای توده های خاککی که میان او و مقصود حایل شده بود دلداری خود را بهیند ؛ میخواست پرواز ~~کنند~~ و خود را باغرش فرنگیس بدفع ~~کنند~~ و بگریزد ؛ و عزیزم ! من از زندگی بیم دارم ، من از این مردم مناق میترسم ، من از این روزگار مکیار هراسانم ؛ بیا ! مرا در زیر دامن محبت خود پنهان کن که من از کشمکش زندگی نا توانم ! اگر لاف زدم از پاده عشق تو مست بوم ، مرا ببخش ، من بجز تو چیزی نمیخواهم .

بهمین جهت بود که در پله ها دنگ میکرد ، راستی پرویز خیلی خوشبخت بود ، سه سال میگذشت که در کشور عشق جای داشت ؛ سه سال میگذشت که شبها بیاد چشمان مردم فریب فرنگیس بدواب میرفت ؛ سه سال میگذشت که بیاد چهره دلارای او قلم بدست میگرفت ، سه سال بکشد با صفا و غورانی را ~~کنند~~ اندامیده بود ؛ آیا برای یکنفر سه سال خوشبختی کافی نیست ؟ .. آیا میتوان از روزگار بیشتر از این چیزی انتظار داشت ؟ اگر دقایق خوشبختی یکهمر را حساب ~~کنند~~ چقدر میشود ؟ ..

پس از مدتی درنگ با قدمهای ثابت از پله ها بالا رفت و بدین امید میرفت که زودی بر گردد و بسر وقت دلداری خود رود .

لبقائتی رسید ، اطاق مقابل روشن بود از شدت تاریکی اطراف خود خود را نمیدید ، باد سردی بپسختی میوزید ، ابر های سیاه آسمان را پوشیده بودند ، چند قطره باران بصورت او افتاد ، فراموش کرده بود پالتوی خود را بردارد ؛ برای جلوی گیری از سرما تکه های کت خود را انداخت و آسمان را ~~فکاه~~ کرد ، آنشب تاریک با ابر های سیاه در نظر او زیبا بود ، نگاههای وی با آسمان همچون نگاههای عاشقی بود که پس از سالها دوری دلداری خود را به بیند . طبیعت ترسناک و مخوف بود ، پس چرا پرویز دلباخته آن بود ؟ . شاید شب تاریک را از اینرو میپرستید که مانند گیسوان سه فام فرنگیس بود و ابر های سیاه را از اینرو دوست داشت ، که به ابروان مشگفام وی شباهت داشت .

آهسته پیش رفت تا پشت در رسید . باز درنگ کرد ، گویا نمیخواست دنباله خیالات شیرین او بریده شود ؛ گویا نمیخواست که یکدم گفتارهای دیوانگران او را از یاد معشوق بیرون برد ، گویا نمیخواست چهره زیبا ، دلداری را با حاطر دیگران از حاطر محو ~~کنند~~ . میدانست اگر باطاف در آید ، دیگر نمیتواند آزادانه فرنگیس را در دل بگذراند . بدینجهت ایستاده بود

بخود گفت : چند دقیقه دیگر با هوشك خدا معافظ گفته بس راضی
فرنگیس میروم پیش از هر کار از این دیدار نا بهنگام پوزش میخواهم
و بسی چیزها با وی میگویم .
در همین وقت جملات مناسبی در ذهن خود مرتب میکرد که در موقع
دیدار بفرنگیس بگوید .

صدای دلنواز فرنگیس بگوش او رسید ، خنده و گفتار بهم آمیخته
بود ؛ مهر خود را فشار داد ؛ تصور کرد مخیله او را داشتپناه انداخته ، در
دل او غوغائی بود ؛ صدای خنده از درون اطاق بلند شد . پرویز پشت پنجره
دوید ؛ بدرون اطاق نگاه کرد ، منظره هولناکی دید ، چشم فرو بست ، سی
اختیار عقب رفت ، فرنگیس را دیده بود . . . سر را میان دو دست گرفت
مدتی باطراف نگاه کرد ؛ چشمهای خود را مالید : دو باره پیش رفت ،
پشت پنجره نگاه کرد . فرنگیس رو بروی هوشك نهسته بود . گمان کرد
خیال فرنگیس مجسم شده . تصور کرد دیگری را با او اشتباه کرده . ولی
نه . خیال نبود . اشتباه نبود . فرنگیس بود .

پرویز مدتها چون مجسمه بیحرکت ایستاد ، صدای فرنگیس را شنید که
میگفت : « امشب دیر شده ، دیشب مادرم اعتراض کرد ، فردا شب زود
تر میآیم ، اینکلمات مانند وعد در کوش او منعکس شد و همچون رقی
روح او را مرتعش ساخت . آهسته بخود گفت : « آه هر شب اینجا می
آید پس مرا فریب میدهد ، از اینخیال قوایش معدوم شد ؛ نزدیک بود بزمین
بافتند . زمین چرخ میخورد ، بدیوار تکیه داد . در دل او چه خبر بود ؟ . ما
نمیدانیم آیا خود او میدانست ؟ ..

-۸-

بیچاره ای در بیابانی تاریك راه کم کرده ، حیران و سرگردان
بهر سو میروید و خسته و وامانده میشود . ناگهان از دور در میان ظلمات
سهیلگین نقطه درخشانی را می بیند ، شرف و سرور بیروی جدیدی در وی
پدید میآورد ، آخرین قوای خود را جمع میکند و بسرعت پیش میروید .
افسوس که وقتی میرسد روزه امید بسته شده و آن پرتو فرح بخشی که این
افق تاریك را روشن میساخت خاموش گشته ؛ از فرط بد بختی فغان و ناله
میکند ، قوایش تمام شده ؛ حسنگی او را از پا در آورده ، دیگر تاب مقاومت
ندارد ؛ هولای نومیدی چهره مخوف خود را بوی نشان میدهد ، بیچارگی او

را در زیر پای گران خود می‌شمارد؛ اینست حال عاشقی که ناگهان در میان
 غصا طرات شیرین عشق را به محض خورشید را در آغوش دیگری به ییفتد ؛
 اینست سر نوشت دلداره ای که بیکبار دست روزگار آشیانه ابد او را ویران
 کند و صاعقه حوادث خرم آرزویش را بسوزاند ، در آنوقت ، دیگر در
 پیاپی بیکران زندگی روشنی نمی یابد ، برای او در این افق پنهان و بحر
 ظلمت و وحشت هیچ نیست . کیست که در چنین موقع خطر ناکی متانت
 خود را از دست ندهد ؟ کدام وجود نیرومندی میتواند این ضربت مهلك را
 تحمل کند ؟ چه کس توانائی دارد در پیش این گرد باد سخت پا فشاری
 نماید ؟ ، کدام بزرگ مردی میتواند در ایندقیقه که قرنهای رنج و الم در آن
 نهفته است ، خونسرد باشد و بر این زندگی که یازدهم گروهی مردم فرومایه
 است بگذرد ؟

بچاره پرویز ؛ هماندم که در افکار شیرین خود فرو رفته بود ،
 هماندم که با خیال دلدار راز و نیاز مینمود ؛ هماندم که نقشه خوشبختی آینده
 را طرح میکرد ، در همانوقت فرنگیس را در آغوش دیگری دید . روح بزرگ
 او که رنجهای چهارا کوچک میشمرد در زیر این فشار سخت ؛ چون پشه ای
 که در زیر سنگ آسیائی افتاده باشد ، مقهور گردید ، فکر بلند او که چون
 مرغی تیز بال و توانا ، از تنگنای این جهان پرواز کرده و در آسمان عشق
 و محبت بیدار چهره یار مشغول بود در میان ظلمات سرگردان شد . از
 شدت پریستانی از خود خبر نداشت ، فکر او از کار افتاد ، ضربان قلش
 چنان با هستکی صورت میگرفت که نا محسوس بود ، مدتها بهلوی دیوار ایستاده
 بود ، چون درختی که در گذر کاه تند باد باشد بسختی می لرزد ، دندانهایش
 شدت هم میخورد ؛

صدائی در آنفضای خاموش منعکس شد : « باید رفت ، پرویز از
 شنیدن اینکلامه ، مانند آدم فلزی که در تحت تاثیر ضربت کارها را انجم
 میدهد ؛ از جای خود حرکت کرد . از پله ها پائین آمد ، کفایت او از
 خودش بیخبر بود ؛ قوه ای که انسان و حیوان هر دو از آن بهره دارند او را
 رهبری میکرد ؛ میدایم منزل او در طبقه دوم عمارت بود ، از اینرو پائین
 آمدن از پلکان عادت داشت بنا بر این عادت ؛ همانقوه ایکه بیشتر کارهای
 ما بدستکاری آن انجام میگیرد ؛ او را پائین میآورد ، در پایا پله ها کمی
 درنگ کرد و از در بیرون رفت ؛ درشکه ای که در آن نزدیکی ایستاده بود ،

پیش آمد ، پرورد بالا رفت و همچون جسم سنگینی بهوشه درشکه افتاد .

درشکه بسرعت میرفت ، از آنسوی خیابان یکی از اطفال ولگرد با صدای بلند تصنیف کهنه ای را میخواند ؛ بیچاره آنروز چیزی نخورده بود ، پوششی که او را گرم نگا هدارد بتن نداشت ، کرسنکی و سرما او را آزار میداد ؛ از اینرو خویشتن را با آواز خواندن سر گرم میداشت .

کوئی شعر و موسیقی با روح مردم آمیخته است ؛ کودک آندم که برای اولین بار چشم میگشاید و فراغهای اینجهان پر شور و شر را مینگرد ، از ترس میگریه و مبتلاد و فریاد میزند ؛ این گریه و ناله و فریاد شعر و موسیقی کزدگانه است . اگر ما بدان آشنا نیستیم ؛ آناه از کیست ؟ .. او رنج میبرد ، روح کوچک وی در فشار رندگی در آمده است میخواهد احساسات کوچک و لی گرانهای خویش را تعبیر کند . میخواند مشکلات زندگی را تشریح نماید ، ولی بجز این راهی ندارد .

چند ماه میگذرد ، همین کودک شبها در کاهواره بخواب نمیرود مگر آنکه مادرش در میان خواب و بیداری ، با نواهی موزون برای او بخواند و بگوید : « لالالالا گلی نسرين لالالالا بخواب عزیزم » پس از آن دو سه چهار سالگی بیشتر اوقات برای آنکه خود را بچیزی مشغول کند دو سنگ را برداشته و بطور منظم بیکدیگر میزند ، وقتی بزرگتر شد ، روز ها دو کوچه بهنگام تنهائی با آهنگی ساده و شیرین اشعاری را که در دیده من و شما آقدر ها قیمت ندارد ولی شارح احساسات دیگرانست برای خود میخواند . من هیچوقت آن پسرک دهائی را فراموش نمیکنم که صبحگاه بهار از پس کوفتهندان خویش بهصرا میرفت و دو خم کوچه ای که کمان میکرد کسی نزدیک او نیست آهسته میخواند :

« دیشب که بارون اومد ،

« یا دم لبی بون اومد ،

« رفتم لبش

دراین هنگام مرا دید و از فرط شرمندگی سرخ شد و دهناله آواز خویش را رها نکرد .

اگر گاهی از شهر قدمی بیرون گذاشته اید ؛ کها روزان را دیده اید که بهنگام نیمروز آندم که در کشتراو در زیر آفتاب گرم بهار از کوشش و

کار خسته و وامانده شده اند ؛ همه با هم اشیاء ساده دهانی را که زیب و زیور بدیع و فایه ۱ بر پیکر آن بسته نموده بکنوا میخوانند در دهانت ، همانچنانیکه از دانش و تمدن ساختگی ما آفری پیدا نیست وقتی ستاره زندگی مادر پیر نزدیک غروب میرسد و میخواهد پس از سالها انتظار آرزوی دیرین خویش را بر آورد و یکباره فرزند خود را داماد کند ظرفی مسین یا قدحی چوبین بدست میگیرد و با انگشتان نا آوان و لرزان خویش که نیروی زندگانی آرا بدوود گفته ، بر آن میخواند

اینها نمونه هائی از آن شعر و موسیقی ساده و شیرینی است که آلف آموزگار بزرگ از روز اول نما آمده خسته و دانش بشری در آن اثری نکرده است. نه تنها انسان با نغمه موسیقی و ترانه شعر سر و کار دارد ؛ بلکه در میان حیوانات که ما از فرط غرور و خود پسندی آنها را از شعور و خود پسند میمانیم ، در میان آنها نیز شعر و موسیقی - منتهای برنگی دیگر - وجود دارد آن مرتک بینوا که شبهای سیاه و روزهای دراز پای کالی خوراری کشیده و روزکاری از دست سار رنج دیده ، سر انجام کار آن دم که گل پرده از چهره بر میگیرد نسیم صبحگاهی پراهن او را دریده و اوراق زیبا و ظریفش را بیضا میبرد ، او نیز از دوری گل مینالد و ساطرات تلخ خویش را در قالب ترانه هائی که من و تو از معانی آن آنگهی نداریم میرساند آن کبوتر سفید که طوقی سیاه بگردن و سلالهای کبود بر وبال خویش دارد آن دم که دست ستمکار کودکان بالهای زیبای او را بسکله میشکنند او نیز در آشیان از جور آسمان ، نوائی موزون سر میکند و شرح بیچارگی خویش را فرود میخواند ...

اصلا در اینجهان شعر و موسیقی چیزی نیست . آن آموزگار زبر دست روز اول ، با پنجه ترانای خویش سیم هستی را باعث آواز آورد و زمزمه در اینجهان انداخته آنگاه بختی چند موزون نکست و این دو را بهم آمیخت و کاینات را بیافرید . این همه نقش و نگار که ما می بینیم زمزمه موسیقی ازلی و ترانه شعر ابدی است . اگر پنجه ای بوازنده بزرگ آرام شود ، اگر زبان آن کوئنده توانا خاموش گردد ؛ ما و شما و دیگران همه هیچیم و دوباره چون روز اول شب تاریک نیستی بر جهان پرده میافکند

در شهر نیز که تکلفات خانها سوز تمدن ؛ هر روز گروهی را بسیاه چال بد بختی میرزد ؛ باز هم شعر و موسیقی حایکاه خویش را از دست

نداده ؛ گر چه تمدن مادی بیشتر معنویات بشر را پامال کرده و او را در وادی ماده پرستی سرگردان و گمراه ساخته ولی شعر و موسیقی از دستبرد این سیلاب مدّش محفوظ مانده و هم اکنون بهارگان سیه روزی که سنگ حوادث شیشه امیدشان را شکسته ، آرامش خویش را از آن میجویند .

آن نوجوانی که در بهار زندگانی ؛ بزنجیر دیو شهوت اسیر شده و سرمایه جوانی را برای دو روزه کمارانی بازیچه احساسات نفسانی قرار داده ، آندم که امراض خطرناک او را از پای در آورده و با چهره زرد و ضعیف در بستر بیماری افتاده و میرود برای همیشگی زندگی و جوانی را وداع کنند او نیز ؛ در آندم آخر ؛ نغمه موسیقی را دوست دارد ، نوای بی او را دلنوازی میدهد ، آهنگ شعر روح فسرده او را که در زیر فشار رنج و درد فرسوده شده آرام میسازد ، او نیز در آندقایق واپسین که میخواند از جهاد چشم پوشد و آرزوهای دور و دراز خویش را در زیر خاک گور نهفته سازد ؛ با صدای لرزان اشعار را که بخاطر سپرده میخواند و از فرط حسرت چند قطره اشک خویین روی بالین خویش فرو میریزد .

آن مادر جوان مرده که روزگاری دراز رنج برده و فرزند خویش را بدین امید که در ایام پیری او را پاره کنند ؛ با مهر و محبت پرورش داده و عاقلانه اند باد مرگ بهانه آمال او را از پای در آورده و نوجوانش را در آغاز عمر راوده و آن پیر فرتوت و شکسته مایه امید خویش را با هزاران ناله و آه بدست خاک سپرده ؛ او نیز در شبهای تنهایی ؛ آتش درون خویش را که از هم مرگ فرزند فروزان شده ؛ سرودن ترانه های مذهبی ، فریاد نهاند آن عاشق دلداده ای که از جور روزگار یا ز بد اندیشی اغیار از معشوق دور افتاده و بهجوری گرفتار شده و تکه تکه گاه زندگانی خویش را از دست داده ، او نیز در شبهای تاریک آندم که نیمه بختان در آغوش یار بخواب سبکی فرو رفته اند از دور بنغمه تازی که از اسبجمن مردم سیه روز برمیخیزد سکوشی میدهد و صیحه ها مان که سواهی از چهره جهان زده میبرد ، اشعار هادفانه را با آهنگی غم انگیز سکوشی نسیم میخواند ، مگر آن يك دلدادگان بکوی یار بگذرد و پیام او نگذارد !

آن زن شوهر مرده که بیش از چند روز از سعادت زنا شوی بهره برده و بیش از چند شب در آغوش شوهر جوان خویش بروز نیارده ناگهان دست اصل سر پرست او را از پای در آورده ، شوهر جوان در خاک خفته

و آن پیچاده از همه بها نوید بمانم او نشسته ، از فرط سوگوار موی کنبه و سیه بر کرده ، در آدم که غوغای زندگی آشنایان را از دور او پراکنده ساخته و هر کس از دلجوئی وی بکسار خویش پرداخته است ، او نیز بیاد ایام خوشبختی ناله از دل بر میکشد و خاطرات شرور بار خویش را با صدای غم انگیز فرو میخواند و اگر گاهی صدای موسیقی با گوش وی آشنا شود چون ابر بهار از غم مرك شوهر میگردد !

آن کودک یتیم که چون مرغی تازه از آشیان قدس پریده و در دام زندگی افتاده ، هنوز چشم نکشوده و غوغای زندگی را ندیده ؛ هنوز کوش او با هیاهوی اجتماع بشری آشنا نشده ، هنوز آینه دل وی بکدورت‌های این جهان آلوده نگشته ؛ هنوز روان وی در زیر فشار سخت‌های جانگناه نرفتاده ؛ هنوز از اسرار تلخ و درد نك اینجهان آگاهی نیافته ؛ در این هنگام هرمان آفریدگار پاك پدر او را بیدار مرك میفرستد ، و آن كودك خرد سال را بدست قضا و قدر ، همان مامش مرموزیکه هزاران انسان نا توان را با نغمه های بران خویش ریز ریز میکند ، میپارد ؛ او نیز در آغاز عمر اندم که بایستی در سایه نوازشهای پدر بآرامش روزگار بگذراند ، سر پنجه بد بختی دچار میشود و هگامیکه از ملالانهای زندگی بشك میآید بنا د پدر با آهستگی گردگانه و ممکن ؛ نغمه خوانی میکند و با گروه تیره بختانی که در اینجهان بهادر پراکنده شده اند در شکایت از روزگار هم آواز میشود .

آری شعر و موسیقی زبان بیادکاست ؛

اهتزازاتی که در سیم تار پدیدار میشود لرزشهای درونی دود متذانت ، این سیم نیست که مینالد این روانهای حسنه و درمانده اند که از سخت‌های این جهان ناله و فریاد سر کرده اند ، افسوس که این مالهایی چنانسوز در زیر این ~~سکند~~ کبود مهر و نا بود میشود ، پار های موزود شعر ناله هایست که از سینه گروهی رنجیده و خنده بیرون آمده و هنوز به ~~سکند~~ش میرسد . در پنا که آسمان بدین ناله ها کوش نمیدهد بدریت از ~~سکند~~ زندگی مینالد و طپیمت براه جرد میرود انسان از رنج و بد بختی میگردد و آسمان میخندد ، انسان چون پشهای ناتوان هرسو میدود و روزگار چون جلادی خونخوار او را بدیده تحقیر مینکرد .

آنکس که رنج ندیده و سختی نکشیده باشد از زبان شعر و موسیقی آشنائی ندارد ؛ نغمه چنانکه بدل او چنانکه نمیزند ، ناله تار ؛ تار های دل او را

نمیلرزاند ، نوای بی روح او جفت نمیداد آنك شعر در مشاعر او اثر نمیکند
ولی آیا در جهان چنین کسی هست ؟... کیست که آتش
فروزان غم تن و روان او را نسوخته ؟ کیست که فروخته سیاه رنج و الم
شراری در وجود وی نیفروخته ؟ کیست که در این بهاران پر خطر ، نزار
های بد بختی در پای دلباش فرو نرفته ؟ کیست که در این مغالک تاریك سلك
حوادث سرش را نهگسته ؟ کیست که در این افیا نوس بهناور از آرایش
بامواج غم و بیچارگی در امان بوده ؟ کیست که عفریت تیره بختی با پنجه
آهنبش ~~سکای~~ ویرا نهشده ؟ هر کس بنوبه خود رنج دیده و هیچکس
از اینجهان و از این زندگی خرسند و دلشاد نیست ، آن کودک بیچاره
نیز رنج دیده بود از اینرو آن تصنیف ~~کهنه~~ را که هیچکس یادی از آن
نمیکرد با آواز بلند میخواند ؛ زیرا سر این چیزی نمیدانست : پرویز که خادوش
یگرشته درشکه افتاده بود نوای او را گوش میداد ، گویی اینکلمات در او
سخت اثر میکرد که دمدم ~~تکان~~ میخورد . آن کودک این شعر را خواند
و گریه دیگری شدی هم آغوش .

پرویز را چه شد ؟ اینکلمات در او چه تأثیر شگفت انگیزی
داشت ؟ ما نمیدانیم ، بناگاه با سرعت از جای خود برخاست ؛ سراو
ببختی مطابق درشکه خورد ، از شدت درد برابر زد و در باره افتاد و
درشکه ~~بشتاب~~ میرفت ، سورچی بدینقسمت توجهی نکرد ، شاید اصلا از آن
آکشی نیافت

پرویز دیگر حرکت نکرد ؛ گویا از هوش رفته بود .

-۹-

سورچی گفت : و آقا پیاده نمیشوید .

جوابی نداشتند ، همین سخن را تکرار ~~میکرد~~ ؛ انگاه پیاده شد و
نگاهی بدرون درشکه کرد و گفت : و بیچاره بنوبه رفته ، سپس با دست
او را تکان داده گفت : آقا بمقصد رسیدیم ، پرویز چدم گشود و همچون
خفته ای که بگاموس چهار برده و بیدار شده از پای بر جست و از
درشکه پیاده شد ، تا درب منزل بیش از چند قدم نبود ؛ در باز بود بدرون
رفت ، از پلکان گذشت . وارد اطاق شد ، چراغ را روشن کرده لباس خود
را بیرون آورد ، هشت میز نشست ، قلم را برداشت و نوشتن را شروع
کرد . اورانی که در آن شب از زیر قلم پرویز گذشته آنك در برابر چشم

منست ، تمام آه از خطوط ~~سج~~ و ایمنی سیاه شده ، معلوم است دست
لرزانی پس اراده قلم را روی صفحه گردش میداده است ، گاهی نیز در میان
خطهای در هم و بر هم برحمت میفرافد پاره ای کلمات را خواند .

در آغاز یکی از صفحات این کلمه را نوشته : « مرگ » و پس
از آن تمام صفحه را خط کشیده و در پایان آن چند کلمه پراکنده که
شاید بتوان یک جمله از آه ترکیب کرد خوانده میشود بدین طریق : « انسانها
... او هم همطور ... »

در صفحه دیگر چند کلمه ناقص دیده میشود از اینقرار : « از
ک ... امیر ... نداشته ... باشد ... »

راستی معنی این کلمات چیست ؟ پروریز چه میخوانسته بنویسد .
گفتیم پروریز در این هنگام از خود شیر نداشته و قلم آزادانه بر روی صفحه گردش
میکرد ؛ خواهید گفت : بنابراین این کلمات او معنی ندارد شما اینطور میگویند ولی
من میگویم : « هنگام بیهوشی سخنان انسان راستتر از موقع هر خیاری است ،
آنهم که انسان هوشیار است پرده ای از قلب و نفاق بر روی خود
میکشد ، افکار خویش را از دیگران مستور میدارد ، موقع شناس میشود ، کار
های خود را بمیل دیگران انجام میدهد ، چیزهایی را که در دل ندارد اظهار
میکند ، در این هنگام او همچون باز یگریست که در صحنه با نهایت زیر دستی
دل خود را بازی میکند و سخنانی را که بدو یاد داده اند میگوید ، حرکاتی
را که از او میخواهند بها میآورد ، ولی در دل او چه خبر است ؟ آیا
افکار درونی او نیز با حرکاتش تطبیق میدهد ؟ آیا روح وی نیز با سخنانش
موافقت دارد ؟ نه ! او یکه آدم مصنوعی است ، برای خوش آمد دیگران
بازی میکند ، بسا میشود هر اعمالی روح او غوغائی بپاسد ولی چاره چیست ؟
بدو گفته اند وقتی وارد صحنه شدی چندی و چنان لایند کرد ؛ هنگامیکه
پرده افتاد او آزاد میشود نفسی برآست میکشد ، اظهارات بیجا را بیکسو میریزد
و سر پوشی را که در زیر آن پنهان شده بود بیکسو میزند و آزادانه بدلتخواه
خویش رفتار میکند ، در این هنگام حقیقت او از پس پرده های نفاق و دو
رنگی آشکار میشود .

آنهم که انسان مسخ شد یا بیهوش گردید ، از قید و بند هایی که
خواهشهای دیگران بدست و پای او گذاشته آزاد میشود ، آفت خنده و فریب
که ما آنها بنام « عقل » میخوانیم از دست او میرود ؛ سیلاب ربا و درونی

را از چهره خویش پس می‌آید و همپون مرغی تیز بال از قفسی که ادای زندگانی برای او ساخته فرار میکند ، با نهایت آزادی آنکه را چه دل دارد می‌لرزد ، از قیود مدنیّت و هائی مییابد و بطبیعت نزدیک میشود . بنا بر این گر چه پرویز از خود بیشتر بوده ولی کلمات او معنی دارد . باید دید مقصود وی چیست ؟

کریا در آغاز کار از فرط نومیدی فکر انتحار افتاده ؛ بدینجهت اولین کلمه ای که نوشته « مرگ » است ، ما نمیدانیم دنباله اینکلمه چه میخواسته بنویسد ؟ ولی میدانیم ، فکر انتحار آنقدر ها در مغز او وسوخ نداشته ، بلکه همپون نسیم ملایمی که آهسته از روی دریاچه‌ای میگذرد و برای چند ثانیه موجهای کزپکی در سطح آب ایجاد میکند ، بزودی آمده و گذشته و آثار آن محو شده ، از این و میتوان گفت :

کلمه « مرگ » آغاز جمله ای بوده که نا تمام مانده و شاید میخواسته بنویسد :

« مرگ بهنگام خود هر سد »

یا : « مرگبار از رنج و عذاب روحی رهائی نمیدهد »

یا : « مرگ ما را بدنهای دیگری میرد ولی در آنجا چکنیم ؟ »

یا : « مرگ بدست دیگریست و ما را در آن اختیاری نیست »

یا : « مرگ در مان دوه مرد میست کدا توان و در مانده اند »

یا : « مرگ داروی تلقی است که هر کس از چشیدن آن ناچاراست »

نمیدانم از اینگونه هر چه میخواهید فرض کنید !

اما ای انسان مغرور ! چهقدر نا توانی و تیا چه اندازه دانش تو محدود و نا چیز است ! تو نمیتوانی دنباله سخنی را که آغاز آن بدست دیگری ؛ چون توانا توان و حقیر ؛ نوشته شده ، بشناسی ! پس چگونه میخواهی اسرار هستی را کشف کنی ؟ با کدام نور میخواهی پایان سخنی را که آفریدگار تو نا صبحگاه ازل شروع کرده در یابی ؟ تو چه میدانی در آخر این صفحه بر نقش و نگاریکه قرنهایست میآید و میگذرد چه پدیدار میشود ؟ . تو کیستی که میخواهی مقصود آفرینش را بشناسی ؟ . تو چه میدانی کاروان خلقت یکدام طرف سیر می کنند ؟ تو چه میدانی انسان از کجا آمده و به کجا میرود ؟ .

داری شاید تواند حدس زد که جمله دوم بدینگونه تمام شود :

انسانها وفا ندارند

یا : د انسانها همه خود پرستند
یا : د انسانها همه چیز را در راه خود ^{میکنند}
یا : د انسانها هیچ چیز پای بند نیستند
یا : د انسانها ظواهرات فریبده را دوست دارند
یا : د انسانها میخواهند با شکوه و جلال جلوه کنند
یا : د انسانها از مردم بیوا گریزانند
در اینصورت دنباله سخن روشنست .

گفته پس از ~~اینکه~~ د انسانها ، این جمله خوانده میشود : د او هم همینطور است ، مقصود از کلمه « او » شاید فرنگس باشد ، گوینا پرویز میخواسته بگوید ، او هم انسانست ، او هم مانند دیگران در همه ظواهرات شده و خود را باغرض دیگری انداخته است .
از اینصورت مقصود از کلمات پاکشده و با تمام بیر روشن میشود
« او که ... امید ... نداشت ... ناشیده »

پرویز میخواسته آن چهارکایی که گشتارهای خوش آب و رنگ دیگران که همچون بر آب بیابان بی اعزاز است ، حریفته میشود ، بگوید . « ای لاجدان بخود آمد ؛ این سخنان گوش مدهید ، از کسی امید دوستی نداشته باشید ، از کسی امید راستی نداشته باشید ، از کسی امید وفا کاری نداشته باشید ، از کسی امید پاککاری نداشته باشید ، روح سخن پرویز اندک :
جامه انسانی میدان جان است ، هر کس مکرود ا گانم خود را ا آب برود آورد ؛ هیچ کس باطل شما را واقع خود نمیکرد ، آتشید با جامه دلت و بیفروانی پوشید ، اگر نامد دیگران ، دده اند ، با انجام کار باید از بومه بی بفرید .
ما یهوده کلمات پرویز را هم ، منگیم : انسان هیچوقت سخن یهوده نمیزد ، کلمه معنی میدهد ؛ کا سخن نمیکند ، یهوده ما همه باطل است
هم ریخته ای که این صحاح را پر کرده ، آنها هم معنی دارد ا ارایسجن موجب میکند ا حق هم دارید ، ولی اندکی گوش فرا دهید .

کلماتیکه از کاعده قش می رسد ، نسخه اهراراست که در روح پدید میآید و بوسیله اعصاب حلقه می رسد ا از روح پرویز در انعکاسی جامه ولی اعصاب وی آن توانائی را نداشته که همه ادب برویی او را دون حیر

بقلم رساند ، بنا بر این افکار و احساسات از روح منظم بیرون آمد و دل
 راه بهم آمیخته گردید ؛ بدانسان که اینک از آن چهری در یافتن بتوان کرد
 جهان را نیز چنین است ، این موجودات گوناگون که اکنون در دیده
 کوتاه بین ما آشفته می نماید ، در آغاز کار چون خط و خال خوبان زیبا و دلربا بود
 همه چیز در آغاز آفرینش راست بود و آنگاه در نتیجه تصرفات دیگران کج شد
 همه چیز از زیر دست پروردگار خوب بیرون آمد و آنگاه بدی آمیخت
 همه چیز از منبع نور زیبا و دلنشین جدا شد و آنگاه بزشتی
 آورده گردید ؛ از اینرو در اینجهان بد و خوب و زشت و زیبا بهم آمیخته است
 ما نیز از فرط نادانی بسی چیز ها را که بجای خود نیک و زیبا است زشت
 و نازیبا می پنداریم !

ای انسان نادان ! تو نمیتوانی اسرار و رموز اینجهان را در یابی
 تو نمیتوانی کلماتی را که بجای آفرینش بر صفحه هستی رقم زده اند بخوابی
 تو نمیتوانی اشارات و کنایات این دفتر عجیب را تفسیر کنی ، این کتاب
 بزرگ که صفحات آن از شرق تا غرب گسترده اثر حامه ، مؤلف بزرگوار است
 که تو از اندیشه وی آگاهی نداری ، آنچه را از اینطور خواننده و دانسته
 ای بسی نا چیز و حقیر است . قطره در مقابل دریا ؛ دقیقه در پیشگاه
 ابدیت ، ذره در برابر نا متناهی ، قابل قیاس نیست .
 افسوس که ما نیز مانند پرویز در خیالات فرو رفتیم

— ۱۰ —

پرویز پس از چند ساعت قلم را یکسو گذاشته ، کتابی را بر داشت
 و بی اراده صفحات ابرو زیر و رو میکرد در انمیانہ مراسله ای را که یکسال
 پیش از آن یکی از دوستان بدو نوشته بود پیدا کرد و مدتها چشم بدانمراسله
 درخته بود ، بطور ذیل از زیر نظر او گذشت :

« دوست عزیزم ! نامه شما رسید . . . »

« شرحی در باره « عفو و انتقام » نوشته بودید . بار ها گفته ام که
 « بنده نمیتوانم عقیده شما را بپذیرم و گر چه شما زور عبارت پردازی
 « تا اندازہ ای مقصود خود را بذهن نزدیک میسارید ، ولی من
 « اچارم ، با این گونه خیالات مخالفت میکنم . عزیزم ! تو بی اندازہ
 « از حقیقت دور افتاده ای و پاره ای سخنی که در کتب گذشتگان بجای
 « مانده ، در دنیای امروز بیکجور ارزش ندارد . روز کاری که جمله در

عفو لذت نیست که در انتقام نیست ، بهترین دستور زندگانی بود سپری

شد و بهتر آنست که ما اکنون این سخن را کار بندیم : در کلوخ

« انداز را پادشاه سنگ است ، در دنیای امروز نه تنها عفو و بخشش

« سودی ندارد ، بلکه گروهی مردم را که چون جانوران درنده برای

« بلعیدن دیگران دهان گشوده آند ، دلیر میکند و برای حمله آماده میسازد آنکس

« که نا سزا گفت اگر مشتی بد هاشم نگوئید ، فریاد او دنیا را پر می

« کند ؛ آنکس که بصورت شما سلی زد اگر سرای او را ندانید ، یک

« مشت هم با نظرف ضرر تان میزند ، آنکس که کلاه شما را برداشت

« اگر خاموش ماندید بلاستان نیز دست اندازی میکند

« عزیزم مار و عقرب را بفرستاده و اخلاقی اصلاح نتوان نمود ؛ باید سرمایه

« را بسنگ گزید و عقرب را بضربت کفش نابود کرد و گروهی را

« از سریش جانگزایشان آسوده ساخت ، شما میگوئید : باید در مقابل

« بدی نیکی کرد ، شما حق ندارید این سخن را بگوئید زیرا نه تنها

« با هستی خود بسیاری میکند بلکه حقوق دیگران را نیز پایمال میسازد کسی

« که با شما بدی کرد و کیفر ندید و جور میشود ، بجهان این

« و آن میافشد ؛ دیگران را آزار میرساند ، این کار مثل آن است که

« سنگ دیوانه ای را در میان مردم رها کنند ، آیا میتوانید در پیشگاه

« وجدان خویشتن را بی گناه بشمارید ؟

« من و تو هر دو میگوئیم : نباید بدی را نابود کرد و ولی تو میگوئی

« بدی را بوسیله یکی میتوان از میان برد ولی این سخن با عمل تطبیق

« نمیشود من میگویم : یکانه وسیله ای که بدی را از ریشه بر میاندازد

« خشونت است ، کسیکه بدی میکند باید نابود شود ؛ راهی را که شما

« پیش گرفته اید برای مردم تن پرور و قتل خوب است و گرنه مردان

« کار بدین خیالات بوج گوش نمیدهند ، امید دارم گفتار مرا بپذیرید

« و از این پس خود را برای مبارزه زندگانی آماده سازید ؛ دنیا میدان

« جنگ است ؛ اگر اندکی سستی کنیم پیرنگاه فنا میافتیم ؛ باید زد و

« خورد کرد ، باید انتقام کشید ، زنده باد انتقام ، عزیزم ! تو با این افکار

« پریشان نمیتوانی در میان مردم زندگانی کنی ؛ باید اردیانی بگذاری

« و با آسمان بالا روی و در آنجا برای فرشتگان در فلسفه و عفو و بخشش ،

« داد سخن بدهی . و با در زیر زمین جایگاهی بیایی که از دست این

« مردم شرور بدان پناه ییری ، يك كلمه ميگويم اگر میخوايد زندگي
 « كنيد براه خطا ميرويد ، اگر سخن مرا نشنويد روزگار اين حقيقت
 « را با هزاران رنج و عذاب بشما ميآموزد ؛ يابيد و بخرد آئينم ، غريبتن
 « را براي كشمكش مهيا كنيد هر كس باشما بدی كردار از انتقام بكشيد
 « زنده باد انتقام !
 دوست تو : و .

پرويز يكسال پيش همين مرامله را خوانده بود ولي آنروز نيروي در
 وي بود كه از نفوذ اين نگارشات زهر آلود جلو گيري ميكرد . آنروز روح
 وي همچون ديواني ريخته برده بود كه اين افكار مانند قطرات آب بر آن
 ميافزيد ؛ آنروز ميتوانست در برابر سخنانی كه چون موج دريا از هر سو
 بدو رو آور ميشد مقاومت كند ، آنروز وقتي اين گونه كلمات را ميشنيد
 لبخند ميزد و ميگفت : « اينها بيهوده است انتقام يعني چه ؟ . . . انتقام آتشي
 است كه جهان را ميسوزاند ، بدی را نبايد بدی تلافی كرد و كرتة دباله
 بدیها همچوقت لپايان نميرسد . آنروز ميگفت : تنها چيزی كه ميتواند بدی را
 نابود كند نيست كاريست و مكرته بزداي در اين جهان با اهرمن مبارزه ميگند؟...
 مگر بزداي بجز نيكي و خوبی سلاحي بدست دارد؟.. آری او تنها بزيروي
 سوي اهرمن را كه سر چشمه بدیهاست نباود ميگند اگر برای مبارزه با بدی
 وسيله ای بهتر از نيكي يافت ميشد بزداي توانا آرا بكار ميرد !

آنروز بطور ميگفت ولي افسوس كه در آن شب اين افكار را فراموش
 كرده بود ، در نتيجه يك فشار رحي چنان پريشان شد بود كه بهج چيز فكر
 نميكرد ، در اين هنگام برای پذيرفتن هر سخنی آماده بود ، آندم كه انسان
 ناتوان شد سخت موهم پرست ميشود ، وقتي سختيهای جهان او را درميان
 گيرد ، برای رهائي از آن بهر گوشه ای پناه ميرد ، همچون غريبي كه در
 افيانوسى بگران افتاده باشد بهر خار و خشي چنگل ميزند ، هر كس هر چه گفت
 بدون كامل ميبندد ؛ همچون پشه در پيش تند باد اوهم تسليم ميشود آری
 گياه اوهم در روح مردم ناتوان زود ريشه ميكند اما آنكه ناتوان
 نيست كيست ؟ . . .

پرويز بپاره شده بود ، از اينرو در مقابل اين افكار ناپاك تسليم شد ،
 شما ای كسانكه قلم بدست ميگيريد ! آيا ميدانيد چه كار بزرگی را
 بهعهده گرفته ايد؟.. آيا ميدانيد . بطور يكه از ذيرخامه شما بيرون ميآيد ،
 در احساسات ديگران چه تأثيراتي ميكند؟ . . . آيا ميدانيد با نگارشات خود

مخفیانه چه جنایتی را مرتکب میشوید ؟ .. آیا میدانید چقدر درانهای پاک
 راه بدست دیر میسازید ؟ .. نه ! شما از این حقایق تلخ و دردناک آگاهی ندارید
 و گرنه قلم را می شکستید و زبان از گفتار می بستید و تا هنگام
 مرگ از پوشش و گفتن خودداری میکردید . شما همچون تیر اندازی هستید
 که در شب تاریک پیاپی تیر میاندازد و نمیداند کدام يك هدف میرسد
 و کداميك بسینه یگشاهان فرو میرود شما هم نمیدانید اینطور سیاهی کاز
 خنایه شما تراوش میکنند چه کسانی را بروز سیاه می نشانند !

روزی پس از خواندن مراسله چند دقیقه خبره خبره باطراف نگریست
 او را چه میشد ؟ درروح اوچه خبر بود ؟ . . . بناگاه از جا برخاست . . .
 اگر کسی در آندم قیافه او را میدید ، از چهره بر فروخته و چشمان خونین
 وی میترسید ، چند قدم بعقب مرفت . . . بر سطح زمین زلزله رخ میداد ، زمین
 ها زیر و رو میشد ؛ کرهها از جای خود حرکت میکند ، شهرها بر زمین فرو
 میروند ، در چند ثانیه همه چیز عوض میشود . . . روح او اینطور شده بود . . .
 آهسته پای دولا بچه رفته ، درب آن قفل بود ، شیشه را با یک مشت شکست
 کارد را که بهنگام غذا خوردن بکار میبرد برداشت ، چند قدم در میان
 اطاق راه رفت ، چون کبودگی که پس از مدتها باز بچه خویش را
 پیدا کند نکارد نگاه میکرد ، سپس آنرا بدور سر میگردانید و بجای حمله
 میرد ، گویا با اشباح نا مرئی در جنگ بود

- ۱۱ -

مدتها میگذشت که چراغ خاموش شده بود ، اطاق چون قبری ساکت
 و آرام مینمود ، دربان آن چهار دیوار خاموش پرور چون مجسمه بیحرکت ایستاده
 بود و در اعماق روح وی هیاهوی عجیب جریان داشت ، چشمانش از خنده
 بیرون آمده بود هنوز کارد را بدست داشت . او را چه میشد ؟ .. چه میدید
 چه فکر میکرد ؟ .. از درون خود چه میشنید ؟ ..

ماهتاب از پنجره بدرون اطاق ناپید ، پرور از جای خود حرکت نکرد
 این صدای پای در گوش اومی پیچید : انتقام . . . انتقام . . . بیچاره همچون مریضی
 که آخرین رمق حیات را بدزدود میگوید ناله میکند ، کلمات او نا مفهوم بود
 دندانهایش بهم میخورد ، آن قوه رموزی که بنام « شیطان » معروفست
 اینکلمات را بگوش او میخواند : « عشق من از دست رفت . . . نغمه من آلام
 سوخت . . . سایه امید بدست دیگران افتاد ! . . . کاخ سعادت من ویران شد ! . .

آنگاه همان گوینده نامرئی با آهنگی که چون آتش سراپای پرویز را زنی
سوزانید فریاد میزد : انتقام ! انتقام ! . . . مثنی به پیشانی خود کوفت و قدمی
چلو رفت : کاردار بالا برد و پائین آورد چون مردم جن زده با طراف
نگاه کرد ، آن گوینده عجیب آهسته در گوش او گفت : « نمیدانی هوشك
با تو چکام داشت ؟ » . نمیدانی ؟ . . . چقدر ناسادانی . . . او ترا
دعوت کرد که آن منظره هولناك را به بینی ؛ میخواستی بتو بگوید : نگاه
کن دادار ترا از راه بدر بدم ، در اینوقت از میان تا ریکیها هوشك را
دید که میگفت : « پرویز تو برای بدبختی ساخته شده ای توحق نداری
خوشبخت باشی برای آنکه تو فقیری ؛ بین فرانگیس در آغوش منست . »
مشت را گره کرد ، کاردار بالا برد . بسوی هوشك دوید ؛ ولی او
میان ظلمات فرو رفته بود . . . کینه سخی نسبت بفرمانده آن در دل او
پدید آمد ، برای اولین بار این حس ناپاك در آن روح پاك راه یافت . تا
آنوقت بینوائی و تنگدستی خود را دریافته بود ولی در آن لحظه خطرناك
این حقیقت دردناك چون کوهی بر دوش وی فشار آورد . . . صدای ارزان
خورد را با آن گریه بهمانی جفت گردید و گشت ؛ آن پست فطرتی که مراور
سیاه نشانید ، ای فرومایه ای صیقل دالدار مرا از راه بدر برد ، آن سلفه ای
که رشته امید مرا قطع کرد ، او باید کبر خود را به بیدار او بایست تابود
شود او باید بیدار ! انتقام ! انتقام !

کامه انتقام با آهنگی سخت ادا شد ، کار از کار گذشت ؛ هوشك
محکوم گردید ، در آن اطاق خاموش غوغای عجیبی بود ، در و دیوار
فریاد میزد : انتقام ! . انتقام ! .

اشعه ارزان ماه از دیوار پائین آمد و بصورت پرویز افتاد ؛ رنگ او
پریده بود ؛ سرپایش مبارزید ؛ طپش قلب وی همچون صدای پای اسپان که
بهنگام تاحت و راز در ظلمات شب منعكس میشود بگوش میرسد ، چشماش
ینور شده بود ماه را گرفته میدید ، چیزی مانند ابر میان او و ماه حایل
شده بود در آسمان کمترین لکه ابری دیده نمیشد ؛ این ابر در آسمان
روح او بود ، مدتها باین جرم کم رنگ و بیفروغی که از گوشه افاق
بالا آمده بود نگاه کرد ؛ گویا آن را نمیشناخت . اگر هم میشناخت مقدم وی
را گرامی نمیداشت ، دیگر نمیخواست او را شاهد بزم عشق قرار دهد ، دیگر
نمیخواست در شبهای دوری باوی راز و نیاز کند ، آسمان و ماه و ستاره

بچه کار او میخورد زیبایی اینها بخاطر فرنگیس بود : در ماه عکس روی
 او را میدید : در ستاره دلیرهای او را مشاهده میکرد . در آسمان رنگ
 چشمان جادو فریب وی را نظاره ممتود ولی افسوس ! او دیگر فرنگیس را نداشت
 مدتها چون دیوانگان بهماه نگاه میکرد ، شد رنج ماه روشنتر شد ،
 گویا از روشنی ترسید که بی اختیار خود را عقب کشید ؛ گمان میکرد ماه
 او را از انتقام جلو گیری میکند . چهره فرنگیس را بیاد آورد ، خنده شویی
 در لبانش آشکار شد ، چشم فرو بست تا او را نه بیند هوشنگ را
 نظر آورد که برابر فرنگیس نشسته بود ، پیش دروید او را
 ندید عقب رفت سر بدیوار گذاشت ، مدتها صورت هوشنگ
 و فرنگیس یکی پس از دیگری در نظر او هویدا میشد هوشنگ را میدید
 پیش میرفت ، فرنگیس را میدید ، میایستاد . این کشمکش مدتها طول کشید
 حس غریبی نسبت بهفرنگیس داشت ؛ نه عشق بود و نه کینه ؛ پس چه بود ؟
 یکی از آن احساساتی که در فرهنگ های بشری اسمی برای آن یافت نمیشود .
 از خود خبر نداشت ؛ از پلکان چه وقت پائین آمد ؟ راه را چگونگی
 پیمود ؟ چطور درب منزل هوشنگ را گشود ؟ چطور هیچ کس او را
 ندید ؟ نمیدانست ، یکبار خود را پشت در دید ؛ آسمان از او های
 سیاه مستور بود ، باد سردی بسختی میوزید ؛ سردی آهن را زیر انگشتان
 خود احساس میکرد ، مانند یخ از تند باد میلرزید پرویز و فرنگیس را
 برابر هم دید چیزی مانند آتش سیال در عروش دور زد . بد رون
 اطلاق دروید ؛ در میان تاریکی بالای سر هوشنگ ایستاد ؛ دست او با کارد
 بالا رفت و پائین آمد بسرعت برق کارد را از بدن هوشنگ بیرون
 کشید و در سینه فرنگیس جای داد ؛ همه غریبی برخواست ، غرشی مانند
 رعد شنید قاتل ! قاتل ! چیزی مانند آبیائی بزرگ در مغز او صدا
 میکرد : قاتل ! قاتل ! دیگر چیزی نفهمید

— ۱۲ —

صدای خروس صبحدم در فضا پیچید :
 قو قو قو ! شب تاریک سپری شد ، ای خفتگان بیدار شوید ، ای
 گروه مردگان از گور هائی که بدست خود ساخته اید بر خیزید ، سر
 از خواب بردارید و آماده کار شوید .
 قو قو قو ! بر خیزید ! نسیم روان بخشی میوزد ؛ هم اکنون نیم دایره

سیمین صبح در كنار افق لا چوردی هويدا ميشود ؛ هم اكنون پرده دار
فلك پرده حریر بر گوشه آسمان ميگستراند ، هم اكنون جهان تاريك روشنی
از سر ميگيرد ، بيدار شويد !

قو قو قو ! تا كي حفته ايد ! ساليان دراز در زیر خاك خواهيد
خفت ، سر از بستر برداريد ، بزودی خورشيد درخشان مر از كوهسار
خاور بيرون مآورد ! بر خيزيد
قو قو قو . . . قو قو

پرويز در بستر دراز كشيده بود ، سخت احساس خستگی ميگرد ،
هنگاميكه اولين پرتو صبحستاني وارد اطاق شد ، بر خاست و كفزار
پنجره ايستاد ، مدتی آسمان نگرست ؛ آرام بنظر ميرسيد اثری از تشويش
در وی نبود . سرما دراو اثر كرد ، پنجره را آرامی بست ، هوا بخوبی روشن
نشده بود ؛ از اينرو چراغ را روشن ساخت . اثاثيه اطاق بهم ريخته بود ، متحير شد
بساطراف نگاه كرد ، چیزی نفهميد ، سوزشی در دست خود احساس كرد ؛
برابر چراغ انگشتان خود را خون آلودديد ، در همين وقت كارد خون آلود را
كه در يك گوشه افتاده بود بنظر آورد . برقی در مغز او حسنی كرد ، پرده
از پيش چشم او پس رفت ؛ بخود آمد ، حوادث گذشته را بياد آورد ،
منظر وحشت بار شب را از نظر گذرانيد ؛ سكوت و آرامش او از میان
رفت ، همچون يركاهی كه بدست نند بباد گرفتار شود ، آشفته و لرزان شد
مانند ديوانگان دور اطاق مبدويد . كتابها را كه بهر دو پراكنده شده بود ،
برداشته بديوار ميزد ؛ ميخواست از افكار مخوفی كه او را آزار می داد
چاو گبری كند ؛ ميخواست از آن هيوای مهيبی كه گساوی او را ميقتسرد
بگریزد ، ميخواست ندای قاتل اقاتل را كه در اطاق پيچيده بود نشنود ،
ميخواست از میان آن چهار ديواری كه چون قبر او را ميترسانيد فرار كند
در را بسجتي بهم زد ، بيرون دويد افتاد و از خود رفت . . .



هوا بخوبی روشن شده بود ، پرويز چشم كشود و آسمان را ديد كه در
زیر پرتو طلایی مهر چون نقره سبید مينمود ، همچون کسی كه از خوابی
هولناك بيدار ميشود بهر سو نگرست . مغز خود را فشار داد ، ميخواست
خويشت را قائم كند كه هوا سی هولناك ديده است . بر خاست . اندکی
آرام شده بود ؛ اطاقی رفت ، آفتاب قفسه را طلایی كرده بود ، روشنائی
روز افكار ترسناك شيايه را با بود ساخت ؛ پشت ميز نشست ؛ بار هم مشوش

بود ، هنوز به‌وادت گذشته فکر میکرد ، بخود میگفت : این خوابهای پریشان چه معنی دارد ؟

سکونت او آمد ، سماور را آتش کرد ، آهنگ سماور و هوا آرام ساخت . برای روان‌های رنج دیده سکونت و خاموشی بزرگترین عذاب است ، کسی که بدست بد بختی اسیر شد پیوسته از تنهایی گریزاست ؛ اگر هم‌زمانی بیافت که راز درون خویش را با وی بگوید با آب ، با آفتاب ، با ماهتاب ، با ستارگان ، با درختان ، با تمام کائنات راز و نیاز میکند آنها ناله‌های او را نمیشنوند ، آنها از زبان او آگهی ندارند ، آنها بگفتار وی آشنا نیستند ، ولی او از فشار غم رها میشود و آتش سوزانی که در روان وی فروزان شده فرو می‌نشیند .

وقتی سکونی عمیق انسان را در بر میگیرد ؛ خیالات مشوش‌بوی هجوم می‌آورد ؛ افکار پریشان او را آزار میدهد ؛ از اینرو در داستان‌های باستان از گور و رنجهای طاقت فرسای آن گم‌گشتی پیمان آمده زیرا گور خانه آرامش و خاموشی است ، و در آن دیوار بجز سکونت عمیق و ظلمات مدّهنش چیزی نیست ، اندم که شعله زنده‌گی از شمع بدن دوری میجوید و انسان بر صفحه لرزان زمان فرو میرود ، در آن جهان آرامش روانهای پاک از غوغای این زندگی که سراسر رنج و محنت است ، آسوده میشوند ولی آن روان‌های ناپاک و شرور که باخلاق ناستوده آلوده شده ، و در حیرت‌آلود کارهای نکویده فرو رفته اند ؛ آنها در آن سکونت عمیق رنج می‌برند و حاصل آن تنهایی را که در گشتزار جهان افشانده اند دور میکنند ای دل‌های که پرتو خیزات و عفت شما را روشن ساخته است شما

آسوده باشید که آن نعم جان‌دانی که بامید آن روزگار میگذاشتید هم اکنون در شما نهفته است ، پرده بخیری از پرده بر افکنید و اندرویان خویش ، باغستان‌های مصفا ، عمارات زیبا و هزاران وسیله خرمی و خوشی را بنگرید ؛ و شما ای مردمی که بر روی ویرانه عفت و پرهیزکاری بنیان هوسپازی خود را استوار ساخته‌اید ؛ شما آگاه باشید که این دقائق کوتاه چون برقی که در شب تاریک بدرخشد یزودی ناپاود میشود و آن‌گاه ظلمات سهمگین قبر شما را با شوش میکشد ، در آنجا ، در آن گوشه خاموشی بتا گه‌ان آتش فشاننی که در روحان نهان است فوران میکند و آن شراره ابدی شما را در میان میگرد و هرگاه از آن رهایی نتوانید یافت

شاد باد روان آن گوینده بزرگ که گوید : « لوح و قلم و بهشت ا
و دوزخ با تسبیح »

باری ، روز برآمد ، پرویز لباس پوشید و از منزل بیرون رفت ؛
همچون مردم بیمار زار و نزار شده بود ، نشانه رنج و خستگی در چهره
او دیده میشد ، اندیشه ناک و پریشان بنظر میرسید . در راه با کسی مصافحه
نشد ؛ پیاده رسید ، اطاق خود رفت ؛ پشت میز نشست ، چون مجسمه
دیگر از جای خود حرکت نکرد ، نزدیک ظهر فراش شنید که پرویز با
کسی گفتگو میکند ، وارد اطاق شد هیچکس را ندید . . . پرویز تمام آن
روز را در اندیشه بود ؛ میخواست بخود بقبولاند که خوابی هولناک
دیده ولی باز از هجوم افکار گوناگون جلو گیری میسر نبود ؛ پس چرا
برای تحقیق بمنزل فرانکس رفتم ؟ . . . صبح بهمین فکر بیرون آمد ولی در
راه از انجام آن متصرف شد ، بپچاره هراسان بود ، میترسید خواب ندیده
باشد و حوادث وحشت باری که از یاد آوری آن میلرزید رخ داده باشد .
میترسید پرده رافتد و منظره دردناکی که آن را خواب و خیال می پنداشت بصورت
حقیقت آشکار شود ، راستی اگر چنین میشد چه میکرد ؟ . . . او میترسید
این فکر او را میلرزاند . . . میخواست در اشتباه بماند ؛ از حقیقت
گریزان بود . . .

طرف عصر پرویز زودتر از هر روز بسوی منزل رهسپار بود ، در
خیابان رور نامه فروش فریاد میکرد ؛ رنگ شماره . . . جنایت فجیع . . .
کلمه جنایت او را بارزه در آورد ؛ میخواست با شتاب بگذرد ، روز نامه
نوشته رسید و ورقی بدست او داد ؛ بی اراده بر آن نگاه کرد ، این کلمه
با خطوط لرزان و آتشین در روح او فرو رفت : « دیشب هوشنگ را . . .
سرش چرخ خورد ، دنباله آنرا توانست بخواند . روز نامه را در دست خود
فشار داد ، میخواست آن ورق شوم را معدوم کند ؛ روز نامه فروش فریاد
میزد : « جنایت فجیع . . . جنایت فجیع . . . » بپچاره خود را باخته بود ،
حس او سنگینی میکرد باهایش نا توان بود و نمیتوانست بدن را تحمل کند
زمن میارزید ؛ هوا تاریک شده بود ، دیوار ها تکان میخوردند و اینکلمات
با خطوطی لرزان بر آنها نقش بسته بود : قاتل . . . قاتل . . . جنایت کار ،
چشمها متوجه وی بود ، رهگذران او را بهیچدیگر نشان میدادند و آهسته
میگفتند : قاتل . . . جنایت کار . . .

صدائی نگریست و پرسید : « آقای پرویز خان چرا ایستاده اید ؟ » چرا
میلرزید ؟ « این سخن را یسکی از آشنایان بدر گفت : متوجه خود شد
بسخنی بر خویشش تسلط یافت و براه افتاد . . .

— ۱۳ —

درختان زرد شده بودند و يك نیمه برگشان فرو ریخته بود گوسفندان
در علفزار هائی که هنوز خزان بدان دست نیافته بود ، چرا میکردند ، بره
های کوچک که چند روز پیشتر از عمرشان نگذشته بود در میان علفها جست
و خیز گران بازی مشغول بودند ؛ از دور تن میان مه غایت ؛ کوههای
خاکستری رنگ مانند خیالات شب ترسناک و مهیب نظر میرسیدند ، اتومبیل
در خط راه میگذاشت و گرد و غبار را همچون لکه آبی عقب خود بوسای
میگذاشت ، بعدای اتومبیل را غائی که در کشتزارهای کنار راه ایستاده
دانه مشغول بودند دسته دسته بر خاسته ایوا میدادند .

پرویز بیچرکت گوشه اتومبیل افتاده بود . بپاره وقتی در خوابان
فریاد روزنامه فروش را شنید و روزنامه را دید ، بهوقعت خود پی برد
و دانست که تنها خیالات او را آزار نمی داده است ، از فروز یکسر بگرازش رفت :
خوشبختانه اتومبیل خیالی بهای جرکت بیخف آباد بود و ده دقیقه بعد از شهر
بیرون آمد ، بنا بر این پرویز میخواست فرار کند ؛ چرا فرار میکرد ؟ . . .
از که میرسید ؟ . . . از دست که میگرفت ؟ . . . از خروشتی فرار میکرد ؛
از خود میرسید ؛ . . . از دست خود میگرفت ؛ . . . میخواست بزمن فرو رود
میخواست دیگر در شمار زندگان نباشد ، از زندگی بشک آلوده بود ، از
هستی خود تنگ داشت ؛ برای همیشه او قاتل بود . . .

اگر میدانست که مرگ او را از ولیح زندگانی دهائی میدهد همانم که
از حقیقت آگاهی یافت خود کبکی میدهد ولی او زندگی را بهارات از
اهتزازات ماده نمیدانست و معتقد بود که روان انسان پرنوی از منبع نور
ابدی و قطره ای از اقیانوس هستی ابدیست و مرگ او را از دست افکار
پریشان آسوده نمیدانستند . . .

بهنگام زندگی در اشجهان روان انسان پائی شدنی است و از درج
چشم و گوش کائنات را میگردد همچون کسی که او را زندانی تاریک در
آرند و سوراخی چند بدیوار آن گذارند تا بیرون را نظاره کند ، روح
نیز در این چاهگاه تنگ و تاریک که آن نام دارد بپست شهوات و احساسات

اسیر است و کار های رنگارنگ و گرفتاریهای گوناگون این زندگی نمیکند که او چیز ها را چنانچه هست به بیند و یا در خروشتن فرو رود و از اسرار نهانی خود آگاهی یابد ولی پس از مرگ دیگر چیزی او را مشغول نمیدارد در آنوقت خیالات درونی بوی هجوم میآورد افکار زشت او را آزار میدهد خاطرات دردناک و وحشتناک او را معذب میسازد ؛ احساسات ناپاک به صورت کدووم و مار آشکار میشود و باور تیش میزند ، این رنج پایان ندارد زیرا روح با ابدیت پیوند دارد و رنجهای وی نیز مانند ابدیت پایدار است پرویز هم از عذاب ابدی مترسید

اتومیل نمره میرد و از میان کشتزار هائی که بنار کی تخم در آن افشاده بودند میگذاشت . پرویز دیده فرو بسته بود ؛ میخواست جانی را نه ببیند ، دمدم چشم میگشود و باطراف نگاه میکرد ، سپس دیده می بست و در افکار سیاه خود فرو میرفت ؛ چه فکر میکرد ؟ ... او دیگر فکر نمیکرد . فرزند از کار افتاده بود ، در روح وی اثری از روشنائی نبود برای آنکه او قاتل بودا . . دنیا برایش تنگ بود . چیزی مانند گلوله گلولی او را سخت فشار میداد . برحمت نفس میکشید ، روح او همچون بیسبانی تاریک و سرد بود که کرمهای آتش فشان آن پس از مدت ها فوران خاموش شده و طیفیات خاکستر سطح آن را پوشانیده باشد . سکوت مرگ در آن بهمان مخوف حکمرا بود تنها فریاد قاتل ! . . قاتل ! . . بیکوا در آفتضای تاریک منعکس میشد . جسم او مانند سرب سنگین شده بود . حرکت کردن برایش زحمت داشت اگر گاهی چشم میگشود از فرط وحشت دوباره می بست از روشنی بیم داشت از درختانی که بسرعت از برابر چشم او میگذاشتند مترسید

رفته رفته آفتاب نزدیک غروب میرسید ، سایه درختان و چون خیالات وحشتناک دمدم دراز تر میشد ، بدراز شدن سایه اضطراب و پریشانی پرویز فرونی میگرفت ، گویی از سایه بیم داشت ، نه تنها از سایه ، از همه چیز مترسید ؛ از روشنی ، از تاریکی ، از سایه ، از آفتاب ، از درخت ؛ از تمام اینها هراس داشت ، برآی آفتاب او قاتل بود ! . .



خود شد از کار اسمان برای آن درین لار ، پرتو زربن خود را روی انبوه درختانی که از هجوم خراب فسرده و نیم خراب شده بودند افکند و همچون مریضی محتضر که در آندم واپسین جهان را میبکشد ؛ بچند

اند و هباری زد و بنا لرزش و اضطراب در میان درختان فرو رفت و تبسم
سرد و ملایمی میبود و اوراق درختانی را که از دیوارهای کوتاه شهر
بر آورد بودند میبرد و در میان راه میریخت. کشاورزان دست از کار
کشیده بسوی آرا مگاه خویش میشتافتند. اتومبیل در خط راه میگذشت و برای
آنکه رهگذران یکسو روند دمدم نعره میزد: کودکان دهاتی گوسفندان
خویش را از میان راه یکسو برده و بنا میبردند این هیولای آهنین
را بنگرند، در میان گرد و غبار فرو رفته بود. هوا بتدریج تاریک میشد
از انتهای خیابان در نمای عمارات از نیاز تاریکی و غبار، همچون افکار
مبهم و پریشان نمودار شد. چراغهایی که در انبوی خیابان روشن شده
بود، همچون یکدیگر صف ستارگان پدیدار گشت: اینجا جهت آباد بود،
اتومبیل پیش رفت تا بمحوطه وسیعی رسید: در جوی از دو سوی خیابانی
در زیر درختان کهن روان بود و در میان آن کوچک را از خیابان جدا
مینمود. اتومبیل از میان دو میدان گذشت انگاه بطرف چپ کج شد و
بازار را پیمود و بر سر چهار راهی ایستاد: پرویز پیاده شد و راهی را
که دنبال جوی آب بالا میرفت پیش گرفت. پس از چند ثانیه بر زمین
وسعی رسید. اینجا قبرستان بود.



ماهتاب از گوشه اتاق بالا آمده قبرستان را نور پاشی میکرد: خاموشی
عمیقی در آنسوی زمین رموز فرمانروا بود. تنها صدای جریان آب در سکوت
شب بگوش میرسید و گاهی هم نوای زنگ گوسفندان که تازه از چراگاه
بر میگشتند شنیده میشد. پرویز پهلوی قبری نشسته بود. این همان قبری بود
که چهار سال پیش از آن مادر وی را در آن جای داده بودند بیچاره
پرویز در این جهان تنها بود. بیست سال از عمر او نگذشته بود که پدرش
ورست گشت شد و شبانگاه از بیم سرزنش این و آن فرار میکرد و پس
از آن هیچ کس از سر گذشت او آگاهی نیافت. یکسال بعد مادرش مریض
شد و چون پرستاری نداشت پس از سه روز از بستر بگور رفت. بیگسار
مرگ او پرویز در شهر بود و آن مادر بیچاره در پیدار فرزند خویش
را بجاک برد: بدین جهت زندگانی پرویز بیسختی میگذشت. آنندم که
بد بختیهای جهان بانسان مشار میآورد اگر دل مهربانی نباشد که او را
در ستایه عواطف خویش جای دهد، دنیا همچون قبری تنگ و تاریک میشود.

که زیستن در آن سی د شوار است پرویز هم در این جهان کسی را نداشت. گفتم آندم که با فرنگیس آشنا شد از پریشانی رهایی یافت ولی افسوس که روزگار ایشان امید او را ویران ساخت. شما ای کسانی که مادر دارید! قدر این فرشته رحمت را بدانید، که تنها او میتواند شما را از احساسات پاك بهره مند سازد. این مهر های فریبنده که چون برقی دیدگان شما را خیره میکنند خیالی بیش نیست و چون سراب بیابان بی اعتبار و ناپایدار است ولی پیوند مهر مادر چنان استوار است که هیچ دست توانائی را بدان وسعتی نیست!

باری سخن بگویم: پرویز از فرط بد بختی بر سر قیر مادر خویش آمده بود مگر بتواند از درون خرد را بها او در میان دهد ولی دریغا که ناله و شکایت او در طبقات سرد و خاموش خاک نفوذ نمیکرد! پاسی از شب گذشته رهگذری که از کنار گورستان می گذشت، صدای گریه او را شنیده بود. . . .

-۱۴-

زوديك نیمه شب بود که پرویز از میان بازار گذشته برابر دری که در طرف راست دیده میشود ایستاد. مدتی درنگ کرد سپس با ملایمت در را زد، پس از چند ثانیه در باز شد، گویا آنجا مهمانخانه یا مسافر خانه بود. زیرا پدر برون اینک سخنی گوید بدرون رخت، کسی که در را گشود جوانی بود بی سی سال با قیافه ای ساده و خندان، با ربشی تانک و لباسی که از هنرثرت گرد و غبار رنگ آن معلوم نبود. گوئی او مستخدم مسافر خانه بود؛ پرویز را باطاعتی برد و چراغی را که بدست داشت، گذاشت و ایستاد. اثاثیه اطلاق عبارت از چند صندوق شکسته و يك بخت خواب کهنه بود پرویز از فرط خستگی خود را روی آنست خواب انداخت؛ آنجوان مدتی پرویز نگاه کرد و گفت: «آقا حسنه شده اید ۰۶» پرویز حیره چشمان او نگریست و هیچ نطق. بهره بهاش آنجوان اندکی گرفته شد و گفت: «واه خوب نیست، صدمه خوردد اید» چیزی نیست، الان چای میاورم، کسانا شما رفع میشود»

پرویز که شعله درد دناک چراغ را نگاه میکرد، پس از چند ثانیه خاموشی، باو توجه نمود و گفت: «میدانید! من قاتلم! . . قاتل!» بان او حرکت کرد ولی صدا از گلویش برون نیامد، آنجوان از سکوت

پرویز دلتك شده برد و با آمنگی كه ملائت از آن هویدا بود گفت :
 و هوا سرد است بخاری را آتش میکنم» باز هم پرویز خاموش بود و دیوار
 اطاق را میگردست آنجوان پس از لحظه ای تفكر گفت : « راستی شمام
 چه میخواهند ؟ » پرویز با صدائی كه بزحمت شنیده میشد گفت : « اهمیت
 ندارد » آنجوان بیرون رفت و باخورد گفت : « چقدر مردم شهر متكبرند ؟ »
 وقتی پرویز تنها شد وحشت او را فرور گرفت ، در فضای اطاق اشكال
 وحشت آوری دیده میشد ، هوشك و فرنگیس با كفن های خونین او را
 تهدید میکردند ؛ میخواست بر خیزد و از اطاق فرار كند ولی ناتوانی نداشت ؛
 نقطه سیاهی را بنظر میآورد كه به سرعت بزرگ شده بشكل گندی
 نمودار میگشت ، سپس كوچك میشد باندازه ای كه چشم آرا نمیدید ، آنگاه
 دوباره بزرگ میشد و این كلمه را نمایان مینماخت . قاتل ! . . شعله چراغ
 دراز میشد و بطاق میرسید سپس از آنجا كج شده پشائی او را میسوزانید
 گویی صدائی از آن بر میخواست كه میگفت ، قاتل ! . . قاتل ! . صد لبها
 مانند مار و افعی بهم می پیچیدند آنگاه پیش آمده او را نیش میدادند و
 یکی از آن مارهای ترسناك بدور خود حلقه زده و اینكلمه را نشان میداد
 قاتل ! . . زنبور های فراوانی او را در میان گرفته بودند و صدای
 زیر زیر آنها شنیده میشد كه میگفتند ! قاتل ! . . قاتل ! . .
 میخواست زنبور ها را از خود دور كند ، دستش چون پاره سرب روی
 زمین مانده بود و بلند نمیشد .

مستخدوم مسافر خانه وارد اطاق شد و سهاویرا كه بدست داشت
 از زمین گذاشت . وقتی حالت پرویز را دید دست او را گرفت و پس از
 کمی تأمل گفت : « واه ! چه تب سختی ! »
 چند دقیقه بعد پرویز در بستر خفته بود .



چراغ خاموش شده بود ، پرویز چون مار سر كوفته در بستر میغلطید
 از فرط وحشت دیدم از جفا بر میخواست و از ناتوانی دوباره میافزاد تب
 مانند آتش او را میسوزانید ، چون مرغ بسمل دست و پا میزد ، چیزی
 سنگین مانند كوزه روی او افتاده بود ، كفتی سیم خار دار در بستر او
 انداخته بودند ، كه هر دم تكبان میخورد خار ها به اویش فرو میرفت ؛ پیرن
 حیوان وحشی نعره میزد ولی صدا از گلویش بیرون نیاورد ؛ قوه درویزی

رگهای او را بسختی میکشید آتش سوزانی در عروقتش فروزان بود ؛ یکدست
 مخفی گلولی او را فشار میداد ؛ نزد يك بود خفه شود. فرهاد میکشید ؛ ناله
 میکرد ، دیگران را بیاری میخواند ولی تمام این صداها در طوفان روحش
 معدوم میشد در فضای تاریکی آویزان بود در آنطرف افق از
 ما ورای ابر های سیاه نقطه درخشانی را میدید ، کلمه قاتل از آنجا پدیدار
 شده مانند صاعقه بسوی او میآمد ؛ پس از آن شعله های فروزانی او را
 در میان گرفته و این کلمه را تشکیل میداد : قاتل بشاخه
 درختی چنك رده بود ؛ حیوانات درنده دهان گشوده بودند و او را نگاه
 میکردند ، طوفان سختی درخت را تکان میداد ، پبکر او چون پساندول
 جاو و عقب میرفت . خارهای جگر شکاف سینه و بهاوی او را مجروح کرده
 دیگر توانائی گرفتن شاخ را نداشت. اوادودر چاهی فرو رفت ؛ در اعماق
 تاریکی یکی نمره میزد قاتل ا قاتل از فراز کوه بلندی در میاز
 پرنگاهی افتاد ؛ چیزی مانند تند بادی که در جانی تذك بوزد صدا میکرد
 قاتل . . . قاتل . . . گلولی وی از تشنگی مانند چوب خشکیده بود
 زبانش حرکت نمیکرد ، خود را بر لب جوی دید دستش بآب نمی رسید
 بهزار زحمت خود را در جوی انداخت ؛ هر چه آب مینوشید تشنگی او بیشتر
 تر میشد. روی امواج آب این کلمه را با خطوط آتشین میخواند قاتل . .
 در بیابانی میدوید ، ناگهان زمین بلرزد و شکافی در آن پدیدار شد
 ویرا فرو برد ؛ او در طبقات پائین زمین در میان ظلمات فرو میرفت
 هوشك را از دور میدید که فریاد میزد قاتل . . . قاتل . . .
 آلام روحی انسان قابل گفتن و نوشتن نیست ؛ با این تعبیرات خیا
 یکدوره از رنجهای پرویز را تصور توانیم کرد . با ری صبح وقتی مستخدم
 مسافر خانه وارد اطاق شد پرویز بر خاست و جاو او دوید و گفت
 و افای هوشك خان کی میگوید من شما را کشته ام شما که زنده اید .
 آنگاه دست او را گرفته فشاری دوستانه داد و خنده بلندی کرد .

— ۱۵ —

دیوانه کبست و دیوانگی چیست ؟ تکهی بصبخه گسیتی کنید، آ
 و رفت موجودات را ببینید ؛ فنا و زوال کاینات را مشاهده کنید . کشمکش
 مشکلات را بنگرید ، این بازی خطرناك چیست ؟ . . بازی زندگی . .
 اینك خود را بنگرید . . . ما چه هستیم ؟ . . نقطه ای در یکدایره بی پای

که مرکز آن از ما شروع میشود و محیط آن در میان امتناعی پرتاب میگردد
 نظره ای در يك اقیانوس بیکران که قله امواج سهمگین قله ازلیت را
 خراشد و سواحل آن در ابدیت فرو میرود ؛ دانه ای در زیر يك آسبای
 سبب که انسان را از دهانه قبر بخود کشیده اعضا و را خاك کرده به
 پرتگاه نیستی میریزد . . . گوش بدهید . . . از ساررای اعصار و قرون
 فریاد استغاثه کسانی را که در این پرتگاه مهیب فرو رفته اند بشنوید . . .
 نگاه کنید . . . از زیر سطور سیاه و آشفته تاریخ قبول مردم فراموش شده
 را بنگرید . . . سر نوشت ما نیز همین است . . . ای اقیانوس بزرگ دمی
 آرام شو . . . ای آسیای عجیب اندکی درنگ کن . . . افسوس که این
 ناله ها در این فضای خاموش مدوم میشود و طبیعت با نهایت بی اعتنائی
 سیر خود را تعقیب میکند . . . عقل نیز فریاد میزند : . . . ای انسان حقیر !
 خاموش باش ! دم وزن اتوا توانی اتواسیر قوانین آفرینی تو باز بچه مقدراتی
 آزادی را فراموش کن . . . نمیتوانیم نظام طبیعت را تغییر دهیم ،
 نمیتوانیم این چرخ مکار را از رفتار باز داریم ؛ نمیتوانیم از سختیهای
 جهان رهائی یابیم ؛ از اینرو میخواهیم این عقل خیره را که حقیقت تلخ را
 بی پرده بیا میگوید از خود دور کنیم ؛ در این وقت چاره درد خویش از
 باده ناب میجوئیم ، یا بدستر پناه مبریم و خواب را بكمك میطلبیم ؛ هنگام
 مستی و خواب عقل خود سر مست میشود در آن دم قوه پندار بیدار میگردد
 و ما را نوازش میدهد ؛ پرده ای روی حقایق درد تارك میشود ، آرزوهای
 ما را صورت میدهد ، تشنه را بآب میرساند گرسنه را بر سر سفره میشانند
 عاشق را با معشوق هم آغوش میسازد ، مقلس را در میان توده طلا رها
 میکنند ، محبوس را از در بچه زندان فرار میدهد ، ولی افسوس که پس از
 چند ساعت بخود میآئیم ، کیتی همساست و زندگی همان ؛ رنج همانست و
 بد بختی همان ؛ باز عقل خود سر بیدار میشود و پندار را بلند میکند .
 این در حریف زور مند که عقل و پندار نام دارند ، پیوسته با یگدیگر زد
 و خورد میکند ، هنگامیکه پندار بر عقل غالب شد انسان دیوانه است . . .
 پرویز هم از هجوم خیالات دیوانه شده بود ؛ بزودی داستان دیوانگی
 وی وزد زبانها شد ، در شهر های بزرگ در میان غلغله تمدن هر نواهی
 از هر گوشه بر خیزد ، زود خاموش میشود . جنایتها و بدیها در میان
 محیط که همچون گردان عمیق است فرو میرود و اثری از آن آشکار نمیشود

ای آنکه در آنجا انسان فرارن است ولی در دهات و قصبات ، آنجا نیکه
ساده ای از تمدن باستان بجای مانده همه چیز ، خوی و بدی ، چون
آب نیم روز روشن و هوید است . هر چه امروز رخ دهد فردا ورد
بماند ، باری ، پرویز در میان مردم بنام دیوانه عجیب ، معروف شد
و شش هم دیوانه عجیبی بود ؛ از آثار جنون بجز شاهوشی چیزی در او نبود
با کسی سخن نمیگفت ، بیشتر اوقات را به سکوت میگذرانید ، گاهی هم با
اشباح خیالی گفتگو میکرد ، در این هنگام در میان سخنان او کلمه هوشك
و فرنگیس زیاد شنیده میشد . از این قسمت که بگذریم کمترین تفاوتی
در رفتار او رخ نداده بود . صبح زود از خواب بیدار میشد ؛ صورت
خود را میتراشید . دست و روی خویش را می شست پس از صرف ناشتائی
لباس پوشیده بیرون میآمد . آرام از میان بازار گذشته خیابانی را که
بطرف بالا مبرود پیش میگرفت . این خیابان در زیبایی نظیر ندارد . در بیشتر
جاها دو جری آب از دو جانب آن روان است ؛ درختان کهن سال بهنگام
بهار بر آن سایه میافکند . درازی آن بیش از چهار فرسنگ است که همچون
کمر بندی از میان نصف آباد میگذرد و بدشتی وسیع میرسد که چند جوی
آب از گوشه و کنار آن روان است . وقتی یک هزار قدم پیش بروید بجائی
میرسید که تمام این جوی ها بنهری بزرگ می پیوندند . برای تقسیم
آب چند پاره سنگ را تراشیده و در گذرگاه نهر جای داده اند .
آب از بالای سنگها سرا زیر شده و هر قسمتی از آن بجوئی جداگانه میریزد
صدای این آبشارها از چند صد قدم بگوش میرسد و همیشه نزدیک آن می رسید
بزودی نوای آن با روح شما هم آهنگ میشود و مانند نغمه موسیقی شما
را بخود مشغول میدارد . درختان بیدار کهن سال کنار این حوریار برآمده
و بهنگام بهار و تابستان پرتو آفتاب بداسر زمین میرسید مگر گاهی که نسیم
شاخی را بلرزاند و فروغ خورشید از حلال برگها روی کفهای سفیدی که
از ریزش آب پدید آمده بیفتد و حبابهای رنگارنگ را همچون خاطرات
عاشق امید وار ، در انظار نمودار سازد . در آنجا بگاه از شمال و جنوب
کوههای خاکستری رنگ پدیدار است که سر آب ، چون آرزوهای جوانی ؛
در دامن آن موج میزند ولی در شرق و غرب دیدگان شما در میان باغات
سبز و خرم سرگردان میشود . پرویز هر روز بآنجا میرفت و تا نزدیک غروب می نشست
من نیز روز های دراز در آنسر زمین پاك گذرانیده ام ، من از

بارها بر لب آن چوینار در سایه بید نقشسته و از هوای آزادی که در
آندشت بهاور در زیر پرتو آفتاب موج میزند تنفس کرد مام ، مه نیز
بسی شهای بهار در زیر فروغ ماهتاب و در آنگوشه خلوت بسر برده و
نغمه آیدار را که با صدای زنك قافله آمیخته بود گوش داده ام . من آن
آیدارها و آن درختان کهن را دوست دارم . بارها در آن جا بر روی شنهای
نرم دراز کشیده و پس از خواندن « اشعار الفردوسی » بیاد ناکامیهای
آن گوینده بزرگ زار زار گریسته ام .

پرویز روزها را در کنار آن چوینار بسر میبرد ، اغلب اوقات
فرنگیس را برابر خود میدید و با وی سخن میگفت ؛ بناگاه او را نمیدید
یکروز موقعیکه آنجا نقشسته بود نوای زنك گوسفندان بگوش او رسید ؛ نگاه
کرد و کله ای بر لب چوی آب میخورد ؛ چوپان آن پسری هدفه سیاله
بود بقای کوتاه رنگ رفته ببر و گیوه دوره گرفته پپای داشت ، لبه کلاش
شکسته و چهره اش از آفتاب سوخته و سیاه شده بود . بزرگ چوپان گوسفندان
خود را سیراب کرده بیابان سرداد و خود بر لب چوی نشست . کمی بعد
نی کوتاهی را از کمر برون آورد و آهك غم انگیز آن را در فضا منتشر
ساخت . آفتاب نزدیک غروب رسید و بدو پرتو کم رنگ آن دشت را حالت اندوهباری
میداد . باد سرد پسانبزی میوزید و برگهای خشکیده را که بهر سو پراکنده
شده بود بدیر هم چرخ میداد ؛

پرویز مدت ها بصدای نی گوش داد و آنگاه سر بروی دست گذاشت
و گریستن آغاز کرد . بزرگ چوپان صدای گریه را شنید ؛ بر خاست و
پیش آمد همینکه او را دید با وحشت و بیم عقب عقب رفت . بیچاره
از وضع پرویز که چون مردم شهری مینمود ترسیده بود !

ای بزرگ چوپان ! مگر تو هم میدانستی که ما مرد میکه در شهر پرورش
یافته ایم مانند مار و کژدم دیگر آنرا با نیش جانکوی خود آزار میدیم ؟ ..
مگر تو هم میدانستی که محیط تمدن ما را فاسد کرده و گوهر فضیلت در
ما یافت نمیشود ؟ .. مگر تو هم میدانستی که تعلیمات غلط احساسات ما را
زهر آلود کرده و زد بستی با ما خطرناکست ؟ .. مگر تو هم میدانستی
که دلهای ما از دشمنی و کینه مالا مالست ؟ .. مگر تو هم میدانستی که
ما سنجایای بشری را زیر پای گذاشته و بر نردبان خود پرستی بالا رفته ایم ؟ ..
مگر تو هم میدانستی که ما روح نداریم و همچون مرده ای که سیلاب او

را از قبر بیرون آورده باشد در مقابل امواج حیات حرکت میکنند ؟ . . مگر تو هم میدانی که ذره ای مهر و محبت در دلهای تاریک ما وجود ندارد ؟ . مگر تو هم میدانی که ما دنیائی را آتش میزنیم تا خود را بدان سرگرم کنیم ؟ . . مگر تو هم میدانی که ما گروهی را بسپاه چال بد بختی می‌فریزیم و از یاد و ناله آنها لذت می‌بریم ؟ . . مگر تو هم میدانی که ما از تیره بختی دیگران دلخوش میشویم ؟ . . مگر تو هم میدانی که ما چون درندگانم و شب و روز جز اینکه بجان این و آن بیفتیم کاری نداریم ؟ . . پس بزرگ چوبان فرار کرد ؛ چند قدم در توبره کوچکی را که از ماسد خود عقب مانده بود در آغوش گرفته چند بوسه بسر و روی او زد سپس کوسفندان خود را گرد آورده براه خود رفت . پرویز مدتها با حسرت و اندوه بد بسال او نگاه کرد تا در میان گرد و غبار از دیده نهان شد . آنوقت دوباره گریستن را شروع کرد ؛ آیا در خاطر او چه میگذشت ؟ . . شاید روزگار گذشته را بیا د آورده بود ؟ . . روز کاری که او نیز در گوشه امن و اسکان در پناه طبیعت بسر میبرد و از رنجهای زندگی خبر نداشت ، روزکاری که او نیز در دشت ویاغان بسر پرستی کوسفندان روز میگذرانید ؛ روزکاری که در تمام بهار بستی بجز گل و سبزه و روپوشی بجز آسمان لاجوردی نداشت ؛ روزکاری که بجز آسمان و اندشت پناهوری که گل های رنگا رنگ بر روی علفهای آن موج میزد جانی را نمیشناخت ؛ روزکاری که چون اهوی خوشخرام همراهی کوسفندان راه میرفت و با بره های کوچک بازی میکرد ؛ روزکاری که زندگانی او مانند یکبازی شیرین آرامی و سادگی میگذشت گویا پرویز بر آن روز کار شیرین که همچون خواب و خیال گذشته بود حسرت میخورد . . .

آه ! ای تمدن وحشی ! لعنت بر تو که جز تبه کاری و سیه روزکاری برای ما چیزی همراه نیاوردی ، زندگانی ساده و فرح بخش ما را دستخوش انقلاب ساختی ، آرامش ما را رودی و مستی تکه کلمات خاندانم نسوز بجای آن گذاشتی . آشیان بی نیازی ما را ویران کردی و در بند نیازمندی اسیرماد کردی ؛ تو همچون ماری حوشخط و خال بودی که ما را نقش و نگار خویش فریفتی ولی از زهر جاسنان تو آگاهی نداشتیم ! تو همچون عجوی زشت روی بودی که خود را سخت آراستی و بصورت عروسی زیبا جلوه نمودی و گروهی بیخبران را بدام افکندی ! دریغا که اکنون کار از

کار گذشته و تو ما را همچون مگس حقیر بیند های گران بسته ای و راه
فرار نداریم !

این خیالات پریشان را بگذاریم و بر سر داستان رویم - در همان
روز هایی که پرویز بحالت « یوانگی در آن گوشه تنهایی بسر میبرد ، یکی از
دوستان در باره او نامه ای بمن نوشت که قسمتی از آنرا در اینجا نقل
میکنم . دوست من می نویسد : « . . . من در کار این « دیوانه عجیب » متحیرم
و سخنان زیادی راجع بساو در دهان ها افتاده ؛ هر کس چیزی میگوید
و گروهی بر آنند که برای او جادو کرده اند برخی دیگر گویند که در
شب تاریک همراهِ او اذیت رسانیده ؛ بعضی دیگر دیوانگی او را در
« نتیجه عشق » میدانند ولی من اصلاً در دیوانگی وی تردید دارم .
« اولین روزی که او را دیدم قیافه آرام و غمگین وی مرا مجذوب ساخت
و میل داشتم با او آمیزش کنم ولی از ترس مردم جرئت نمی کردم !
« چند روز پیش از فرط دل آزرده گی برای گردش بیرون رفتم ، میدانید
« من تنهایی را بیشتر از همه چیز دوست دارم ، راست بگویم در
« تنهایی نیز خوشدل نیستم ولی از آمیزش با این مردم سافله بیشتر ملول
« میشوم ! چشتم ، نمیتوانم دل خود را رام کنم ، نمیتوانم چه می
« خواهم در اینجهان برای چه آمده ام ؟ . . . باری نزدیک ظهر بود
« کنار آبنار رسیدم پرویز در آنجا نشسته بود ، پیش او رفتم ، بصدای
« پای من سر از روی دست برداشت و مرا نگاه کرد ، در همین وقت
« چند دانه اشک در دیدگان او پدیدار شد ، من پهلوی او نشستم ؛
« چند دقیقه خاموشی گذشت ، میخواستم چیزی بگویم ولی قیافه اندوه
« بار او مرا بسکرت واپس کرد ، پس از آنکه مدتی بمن نگریست
« لب گشود و گفت : « من بد بختم » من سخت خرسند شدم «
« او بسخن در آمد و نپاسخش گفتم : « کیست که بد بخت نیست ؟ »
« اندکی درنگ کردم او نیز خاموش بود دست او را گرفتم و گفتم :
« اگر بد بختی چرا از مردم گریزانید ؟ . . . » گویا سخن مرا نشنید
« زیرا پس از آنکه مدتی بزمین نگاه کرد گفت : « من خیالی بد
« بختم » من بحالت بیقراری گفتم : « چرا شما بد بختید ؟ . . . »
« در این هنگام برگهائی را که در دست داشت بزمین ریخت و با ملایمت
« بسوی من توجه کرد ، گمان کردم سخن مرا گوش میدهند از اینرو

چشم گفتیم : « میباید علت بد بختی خود را بمن بگوئید . . ؟ »
 « من دوست مرا دوست خود بدانید ؟ . . فهمیدید ؟ . . من دوست
 شما را در اینجا ملتفت شدم که او گفتار من توجهی ندارد
 و در خاطر خویش چیزی را میجوید ، بناگاه چهره او گرفته شد و
 گفت : « فرنگیس از من دلگیر شده است ، » من از این سخن
 جوری نفهمیدم و بتندی گفتم : « فرنگیس ؟ . . فرنگیس کیست ؟ . . »
 چشم از بطرف من بود ولی گویا جای دیگر را مینگریست ، هنوز
 خود را تمام نکرده بودم که گفت : « و با چشمی غضب آلود
 بمن نگاه میکند ، » من از سخنان پریشان او بشگفت اندر شدم ولی
 از برداری کردم و گفتم : « چرا ؟ . . برای چه ؟ . . » امید
 « وار بودم چیزی پاسخ من بگوئید ولی پس از کمی درنگ گفت :
 « و عذر های مرا نمیپذیرد . » کلمات او با سخنان من تناسبی نداشت
 و از ایزرو خاموش شدم ، او ساکت نشد و پس از چند ثانیه درنگ گفت :
 « تا اکنون نزدیک من نیامده ، خیلی دور میایستد ، هر چه التماس
 میکنم پیش نمیآید . . من در اندیشه بودم که چگونه او را بسحر آورم
 و نزدیک بود نومید شوم ولی باز بخود دل دادم گفتم : از چه وقت
 فرنگیس از شما دلگیر شده است ؟ . . هنوز سخن
 د خرد را تمام نکرده بودم که روی او از من برگردانید و
 « کبوتری را که بر لب جوی نشسته بود نگاه کرد ، هماندم کبوتر
 پرواز آمد ، و او مدتها از پی وی نگریست آنگاه دست بپا نه ام
 گذاشت و با آهنگی رقت انگیز گفت : اگر من هم بال داشتم -
 و گویا دنباله سخن را فراموش کرد و بپا آمد بیشه دیگری بخاطرش
 رسید که لب فرو بست . . »

« باد سختی میوزید و درختان عربان را بشدت تکان میداد و برگهای
 مرده را از گوشه و کنار کرد آورده در گودالها توده میساخت . .
 « من در اندیشه فرو رفته بودم ولی چشم از او بر نمیداشتم ، او نیز
 بدقت برگها را میدید پس از لمحهای روی بمن کرد و در حالی
 که اشک در دید کانش پدیدار شده بود گفت : قضا و قدر باین بدین
 گونه با ما بازی میکند : ما نیز مانند این برگهای خشک بدست
 نند باد حوادث گرفتاریم . . . قباوه او آرام شده بود ، اثری

« از بهت و حیرت در وی دیده نمیشد ؛ وزش ساد مشتق بر گها را در
 « جوی ریخت ؛ آب بسرعت گذشت و بر گها را بهمراه خود برد ؛
 « لپخند اند و بهاری در لبان وی آشکار شد و گم : « روزگار نیز ما
 « راهمینطور پیش میرد « راستی من از این تغییر گهانی متعجب شدم
 « دیگر نشانی از دیوانگی در وی نبود ، تازه محو استم با وی سخن
 « آغاز کنم که ما گهان رنگ او تغییر یافت و با لرزش و
 « اضطراب گفت : « آمد . . . آمد . . . » آنگاه از جا برخاست ،
 « چند قدم پیش رفت و گفت : « فرنگیس عزیزم آمدی ! . . . »
 « دو باره حمله دیوانگی شروع شده بود .

« من از آنروز تا کنون می از اندیشه آورده نبوده ام ، هر چه
 « بیشتر فکر میکنم بر تحریم افزوده میشود اگر او دیوانه است آن
 « کلمات حکمت آموز را چرا گفت ؟ . . و اگر عاقلست کلمات پریان
 « وی چه معنی دارد ؟ من تنها میگفتم که اینگونه افکار مرا بخود مشغول
 « داشته آیا میتوانی مرا در اینزمینه رهبری کنی ؟ . . .

تعجب دوست من بیهود است ؛ زیرا گفتیم : دیوانگی بجز غلبه
 احساسات چیزی نیست ، دیوانه در «ان خیالات حویش سرگردانست و
 همیشه با موجودات خیالی سر و کار دارد ، چشم او گشوده است ولی
 موجودات را چنانچه باید نمی بیند ، در اینجهان کرچکی که در روان او جای
 دارد فرورفته و از این جهان بزرگی که او را در بر گرفته عبور ندارد
 بیچاره نمیداند که موجودات عالم درون اشباح جهان بروسست ؛ او از اول
 در این دنیا بوده ولی اکنون همه چیز را فراموش کرده است . ما انسان
 او را پریان می پنداریم برای آنکه با زبان او آشنائی نداریم ! . . اما
 اینکه پاره ای کلمات دیوانگان در نظر ما حکمت آمیز جلوه میکند برای
 اینست که گاهی پرتو عقل از زیر آبرهای خیال میدرخشد و مغز آنها را روشن
 میسازد ، در این هنگام شمه ای از اسرار اینجهان را ادراک میکنند ولی زود
 آن پرتو مقدس خاموش میشود و پرده ای از وهم و خیال در برابر آنها
 می گستراند . . .

ما نیز دیوانه ایم ، روزی چند در آغوش ابدیت بسر بردیم ، سپس
 در این جهان پست افتادیم بازچه های زندگی ما را سرگرم ساخت . همه
 چیز را فراموش کردیم ! . . کور شدیم ، یا دیده بستیم و یا با چشم

باز حقیقت را ندیدیم ، بخیالات و اوهام خوشدل شدیم و از مقصود دور افتادیم ! ، گاهی در میان مشاغل زندگی و در پیچیده تشویش و اضطرابی که تمدن برای انسان بارمغان آورده ، چند دقیقه فکر ما آزاد میشود ؛ نگاه میکنیم ؛ خدا را می بینیم که در و دیوار تجلی کرده بفکر ابدیت و خلود میافتم ، بعالم اسرار وارد میشویم ، افسوس که همانوقت پرده میافتد و هیئت اجتماع فریاد میزند : « ای خیره سر ! . من جز ماده چیزی را نمیشناسم ! . من این خرافات را یکجور نمیخرم من از ابدیت و خلود چیزی ادراک نمیکنم بیا کار کن ؛ دست از این تخیلات شاعرانه بردار ! برای این زندگی کار لازم است ، یا کار کن یا بمر

- ۱۶ -

ایام خزان سپری شد ، زمستان نیز گذشت ، بهار گل آور رسید . جهان پیر جوانی از سر گرفت ؛ طبیعت فسرده بهجتش آمد ، باد نوروزی کودکان باغ را از خواب گران بیدار ساخت ؛ سبزه سر از خاک تیره بدر آورد ، ابر فروردین از شوق بهار گریستن آغاز کرد ، درختان از ابوه شکوفه کفتی پیراهن نور پوشیدند و یا چادری از حریر سفید بدو خود پیچیدند تا قطرات باران بر پیکرشان فریزد . پرندگان که بهنگام خزان و روزگار زمستان از باغ و بستان گریزان شده بودند ، بر فراز درختان جای گرفته برای سرگرمی مستان هوا و دشتان سر کردند ، همه ساله بهار میاید و میگردد ، زندگانی انسان نیز مانند بهار نا پایدار است . روزگار گردش خود را دو باره آغاز میکند و بهار باز میاید . شاید تا آهنگام ما در خاک فرو رفته باشیم و سبزه از خوابگاه ما بروید و ابر بر گورمان بگرید ؛ افسوس که من هم اکنون مرده ام برای آنکه دل ندارم ، برای آنکه احساساتم سرد و خاموش است ؛ برای آنکه روحم تاریک است ، آفتاب فروردین درختان فسرده را گرم میکند ولی در دل مرده من اثری ندارد ابر بهار با قطرات لو لو ووش خویش گل و لاله را رونق میدهد اما نمی تواند احساسات پژمرده مرا شاداب سازد ، گل و سبزه با زیبایی خود حریفان را خرم و دلشاد میسازند ولی مرا از رنج و ملال آسوده نمیکند ! . آری من مرده ام ، امواج زندگی بهوده مرا از اینسو بدانسو میکشاند ؛ من دیگر زنده نیستم ؛ نمیتوانم در انجمن زندگان در آیم ؛ نمیتوانم با آنها لاف برابری بزنم ! . آه ! بیایید ! بیایید و مرا در زیر خاک نهان

«بیاید» زود بیاید، بیم مکنید، من از تاروت بر نمیخیزم، در
 قبر فشان نمیکشم کفن بشن نمیدرم، من مرده متحرکی بیش نیستم، همان
 روز های اول که هنوز چپ از راست نمانخته بودم سینه های جاسکاه این
 جهان از چهار سو مرا در میان گرفت و تن نا توانمرا در زیر فشار خود
 در هم شکست، هنوز چشم نگشود و دنیا را چنانچه هست ندیده بودم
 که روز کار با پنجه توانای خود گلویم را فشرده و احساسات مرا که
 چو آتشی نیز در کانون دل فروزان بود خاموش کرد و در زیر حاکمتر
 اوهام پنهان ساخت. . . بیاید هر چه زود تر بیاید و مرا ازین زندگانی
 که هر دقیقه آن با هزار بار مرگ برابر است رها کنید، درینا که
 روز کار بخیر مرگ را هم رایگان نداده اند. . .

ای خسامه خود سر کجا رفتی! . . گفتم خاموش باش و راز مرا
 نهفته دار! چه شد که یکباره عنان خویش از دست من رودی؟ . . تو
 هم مرا نا توان دیدی! . . تو هم بهنگام بیدارگی من برفانی کردی،
 خدا نا از چه کس میتوان امید وفا داشت! . .

سر گذشت پرویز را نگوییم، بهار آمد و او همچنان دیوانه بود و
 زندگانی از آرام و بهشت و راحت میکشید، او تل زمسان یکی از دوستان
 دیرین او را بمنزل خود برده و میزبانی وی را بعهده گرفت، بدینجهت
 از اندیشه معاشرت آسوده بوده، مناسبت دیوانگی از شر و شور جهان بر جبر
 نداشت. در روز های فروردین آزادانه در دشت و بیابان گردش میکرد؛
 مرور زمسان پرده سیاه در برابر وی گسترده و بیشتر حوادث گذشته را
 از یاد او برده بود. زندگانی شهر و رنجهای دور و دراز آن مانند کابوسی
 که قسمتی از آن فراموش شده باشد؛ نظر وی میرسد؛ افکار پریشان
 و گوناگونی که از کتب و اوراق فرا گرفته بود، بدریج محو میشد و
 خیالات دیگری جای آنرا میگرفت، خاطرات تلخ و اسفناز دیرین از
 صفحه وک او برده شده و رفته رفته روشنائی صمیمی در روحش آشکار
 میگشت، یادگار های ایام بد بختی مانند ماه و ابری که صبحگاهان آسمان
 را میپاشند، بخار میشد و باود میگرفت، و از پس آن فروغ مسرت
 و شادمانی پدید میآمد، از دور در افق تیره اشکال نا معلومی از اشکار و
 و خیالات گدشته پدیدار بود ولی آنها در آهسته آهسته در میان در بکها فرو می

رفتند. نزدیک بود پرویز همه چیز را فراموش کند، وقتی برحمت قسمتی از مناظر تمدن را بیاد میآورد وحشت میکرد و از ترس فریاد میزد؛ تنها يك چیز از خاطر او نمیرفت؛ چهره زیبایی فرنگیس دمبدم در نظر او نمودار میشد كه پرتوی هاله مانند آنرا در میان گرفته بود، ولی آتش عشق او فروزان نبود از اینرو از دوری دلدار آنقدرها شکایت نداشت؛ رفته رفته تنهایی خود گرفت و زندگانی گذشته را یکباره از یاد برد؛ خاطرش آرام شد، روزگار او بسادگی میگذشت، روزها بر لب جویبار در زیر درختان می نشست و در اندیشه فرو میرفت بهنگام شب نیز مدتها در زیر آسمان لاجوردی بسر میبرد و چشمش ستارگان را نگاه میکرد. گاهی نیز با چوپانان آمیزش میشد و آنها نیز از پذیرائی او در سبغ نمیکردند، زیرا معروف ایام پرویز نیز قیافه دهانان را بخورد گرفته بود، اگر خوشبختی در جهان وجود داشته باشد میتوان گفت كه او در آن روزها خوشبخت بود!

خوشبختی ای که برتر سفیدی که بدم هیچکس نیفتادی اما ز نادانی ترا در آسمانها میجوئیم ولی تو بر روی زمین در جاهای حاوت از انظار نهان شده ای؛ گاهی بر سر آن دهقان بیخوابه سایه میافتی، زمانی در آن کلبه حقیر آشیان دیگری ولی از میان شهرها و از کاههای آسمان سای تو نمندان میگریزی مگر تو هم از این مردم بیم داری؟... مگر تو هم از کثافت و ادبار تمدن گریزی؟، مگر تو هم از فجایع بشر متأثر میشوی؟...

بیانید از این سخنان در هم و بر هم بگذریم، یکروز عصر پرویز از بیابان بر میگشت؛ در نزدیکی خانه ها؛ خسته شد و بر لب جویی نشست دخترکی پریشان موی در میان خیابان بازی میکرد، پرویز چشم از او بر نمیداشت، در دل خود علاقه غریبی نسبت بدو احساس میکرد، برای اولین بار پس از چندین ماه اینگونه احساسات را در خود مییافت آنقدر خنک بازی گنان لب جوی رسید، آنوقت خاکهایی را که در صدف داشت ریخت و دست و روی خود را شست. پس از آن بر حاست و با لحنی سکود کانه پیویز سلام کرد گویی پرده از در بجه ای برداشتن و ناگهسان روشنی بدرون اطاعتی تاریك نفوذ کرد، فروغی درخشید و مغز پرویز را روشن ساخت، صدای آن کودک تا اعماق دل او فرو رفت، چشمان سیاه و معصوم او که پر از صفا و سادگی بود روح او را تکان داد، گفتمی سالها با آنروح کوچک آشنائی داشت، که بی اختیار او را در بغل گرفت و

چهره اش پیوسته ، آن کودک که اندکی شرمندہ شده بود سر بریز انداخت و با آهنگی لرزان گفت : « پس شما هم مرا دوست دارید ؟ » در آنوقت سر بر داشت و چشم خویش را بیرویز متوجه ساخت و خاموش شد فروقی از چشمان سیہ فام او بر خاست که سرا پای پرویز را بلرزانید ، پس از چند ثانیه خاموشی آنکودک شیرین زبان دست کوچک خود را بلند کرد و گفت : « پدرم مرا دوست داشت خیلی هم دوست داشت ، در اینجا صدایش گرفته شد و سخن خود را ادامه داد و گفت : ولی او مرد ، این کلمه را بقدری شیرین و رقت انگیز ادا کرد که پرویز بی اختیار او را در آغوش خود فشرد ، در همین وقت صدای زنی بلند شد که فریاد میزد : « مهربی ! مهربی ! زود بیا » گویانودہ ناروتی در دل پرویز بود و یکباره مشتعل شد ، کلمه مهربی ! اثر غریبی در او کرد ؛ بیکار خاطرات گذشته را بیاد آورد ، یاد کار های تلخ و مرارت انگیز زندگی چون پرده سینما چند لحظه از برابر چشم او گذشت ، بیشتر از چند ثانیه بشدت میلرزید خیالات مبهمی در سر او دور میزد میخواست بگرید ولی اشک در دید کاش خشکیده بود ؛ در همین موقع آنکودک ، از آغوش او بیرون آمده پراہ خود رفت



ستارگان در آسمان نلنگون خود نمائی میکردند ؛ نسیم عطر آگین بهاری آرام آرام میوزید ؛ آب جوی در جریان خود سسگها میخورد و آهسته مینالید ، مرغ سق با نوای غم انگیزی زمزمه میکرد ؛ پرویز بر لب جوی نشسته بود و زار زار میگریست ؛ ماهها میگذشت که اشک از دیدگان او روان نشده بود ، اگر روز کاری بدینگونه سپری میشد گریستن را فراموش میکرد ولی یک انقلاب دہونی دوباره سرشک او را جاری ساخت هنگام عصر که آن دخترک زیبا را دید ، احساسات وی بجوش آمد و دل او که شانی از مهر و محبت در آن نبود طپیدن گرفت ، همیشه نام او را شنید یکباره بخود آمدوزندگانی گذشته را بیاد آورد ، تا آنوقت دل او چون پرده سینما نمائی بود که چراغ آن خاموش شده باشد و اثری از اشکال گرناگون در آن نباشد ولی یکباره فکر او پرتوافکن شد و همه جا را روشن ساخت ، سر رشته خیالات او که چون کلافی پریشان بود بدست آمد ، این رشته از روز کار کودکی و آشنائی با مهربی آغاز شد و پیش آمد تا بفرنگیس رسید سادہ تر بگوئیم پرویز از دیوانگی رهایی یافت و عقل که سرمایه رنج

و بد بختی است ، در مفر او استوار شد ، سکوت و آرامشی که پرویز کار
 « یوانگی روح او را فرو گرفته بود بهم خورد و ساز دل او جولا نگاه افکار
 پریشان کردید . دوباره ندای وجدان بگوش او رسید ، دوباره فریاد قاتل
 نازل . . بلند شد . بیچاره تا نیم شب بر لب جوی نشسته بود و پس از آن
 آن تا صبح حیران و سرگردان در کوچه و خیابان راه میرفت . روز
 بعد را نیز با حالت آشفتگی بسر برد . دنیا برایش چون قبری تنگ و تاریک
 بود که او را در میان خود مبهشرد خاطرات مرارت انگیز چون کوه بر
 دوش او سنگینی میکرد ؛ عاقبت از رنج و عذاب درونی بتنگ آمد ؛ فکر
 میکرد پناهگاهی بجوید و بسوی آن بگریزد ولی از دست خوه بکجا میتوانست
 گریخت ؟ . . سر چشمه بد بختی اندر روان او بود ، چگونه میتوانست این
 مایه بد بختی را نابود کند ؟ . : از حیالات خود رنج میبرد ولی آسایش
 نمیتوانست این چرخ اسرار انگیز را که سافنده تار و پود حیالات است از
 کار بپندازد ؟ . . ساری آخر کار فکری بخاطرش رسید ، گویی آن را
 پسندید که لبخند اندوهباری زد ؛ فکر میکرد که خود را بدست عدالت
 بشری تسلیم کند .



نزدیک غروب بود که پرویز درابر پشت امنیه رسید ، قراول گفت
 « آقا چه فرمایشی داشتید ؟ . . پرویز گفت : « میخواستم نایب امنیه
 را به بینم » قراول پرسید : « شما کیستید ؟ . . . » پرویز با صدای بلند
 که سختی شنیده میشد گفت : « قاتل . . »

- ۱۷ -

صدای قراول محبس بلندشد : « آقای پرویز خان خانمی با شما کار دارد »
 آنگاه روی خود را برگردانید و گفت حاتم تشریف بیاورید پرویز جان ایجاست
 « خدا یا این کیست ؟ . . از من چه میخواهد ؟ . . منکه با زنان
 آشنائی نداشتم . یعنی چه ؟ . . اینخیالات سرعت در خاطر پرویز گذشت
 صدائی مانند آهنگ فرشتگان در فضای ترسناک زندان پیچید : « پرویز اینجا
 چه میکنی ؟ . . این آهنگ شیرین و دلغریب او را نارزانید با . ترس
 وحشت عقب رفت و بگوشه زندان پناه برد ، دوباره هما نصدا بلند شد و
 گفت : « مگر دیوانه شده ای . » پرویز بجای خود خشک شده بود ،
 جرئت حرکت نداشت ، گوینده اینکلمات که یکفر زن بود پیش رفت و

پهلوی پرویز ایستاد و با لحنی که ملا یمت و مهربانی از آن آشکار بود
 گفت : « بهمین زودی خود را باختی ؟ » صبر کن . تو بیگناهی . . .
 این سخن مانند سنگی بر سر پرویز فرود آمد . « سر خود را با دو
 دست فشار داد . با صدائی ارزان گفت : « نه . من گنا هکارم ، من
 تیره روزم ، من قاتلم ، من جنایتکارم ؛ بلکه فرنگیس ! برای عشق تو . .
 گویا قواش تمام شده بود . نتوانست سخن را تمام کند ؛ صدایش
 لرزید و اشک بر او چیره شد ولی بزحمت از گریه خودداری کرد و خاموش ماند
 آئین که اکنون او را میشناسیم فریاد زد : « وای ! تو جنایت
 کاری ؟ . . . تو قاتلی ؟ . . . صدای ارزان پرویز همچون آهنگی که از
 اعماق قبر بر خیزد شنیده شد که گفت : « بلکه من جنایتکارم . . . من
 قاتلم برای تو ، در راه عشق تو این جنایت را مرتکب شدم . . . فرنگیس
 معنی این سخن را نفهمید و با آهنگی که بگریه آمیخته بود گفت : « برای
 من ! . . . برای عشق من ! . . » و صدایش در میان گریه قطع شد . «
 پرویز از فرط ناتوانی بدیوار تکیه داده بود ، و دمیدم دست خود را
 حرکت میداد گویا میخواست خیالات مہیبی را از خوبستن دور کند .
 فرنگیس پیش رفت و دستی بشانه او زد ؛ پرویز چون کسی که با تش نزدیک
 میشود با آهنگی که باضطراب و تشویش آمیخته بود و سخنی شنیده میشد
 گفت : « برو ! . . برو ! . . از من دور شو ! . . تو مایه بد بختی
 من شدی ، تو مرا سیاه روز کردی ، تو فریب خوردی و خود را با غوش
 دیگری فکندی ، برو ! . . برو ! . . زود از من دور شو ! . .
 صدایش قطع شد ؛ اضطراب درونی او را از پا در آورده ، ناله ای کرد
 و زمین افتاد . این کلمه از گلولی وی بیرون آمد . و بیوفا ! . . فرنگیس
 سخت پریشان شد میخواست سر او را بدامن گیرد ؛ قراول محبس گفت
 و خانم بیش از این نباید توقف کنید . .



پرویز در میان تاریکیها چشم گشود ؛ جایی را نمیدید ، نمیدانست
 کجاست ، میخواست افکار خود را بهم پیوند دهد ولی کوشش او بیفروده
 بود ، مغز خوبستن را فشار میداد جز خیالات پریشان چیزی نمیسافت .
 نیروی خود را در دیدگان جمع میکرد ؛ ولی در میان ظلمتی که او را در بر
 گرفته بود نفوذ نمیکرد . چون غریبی بود که در میان دریای طوفانی بر

روی سنگی جای میگذارد و از چهار سو بجز المواجه لرزان چیزی نمی بیند
 تند ریح روشنی شمعینی ، همچون گلی که بر سر موج پیدا میشود ؛ در آن
 فضای تاریک افتاده ، پرتوی ای از دل او راه یافت ، در میان روشنی که
 بتاریکی آمیخته بود ، محبس را شناخت . دو هفته میگذشت که در انگوشه
 بسر میرد ، آرزو که در نجف آباد نایب امینه را دید بدون آنکه سخنی
 دیگر پیش آورد گفت : « آقا ! من قاتلم مرا توقیف کنید . . . »
 در روز پس از آن او را بشهر آورده بمحبس سپردند تا هنگام داوری فرارسد
 . . . بدنگونه دو هفته سپری شده بود ؛ شب و روز برای او معنی
 نداشت ، همیشه با خیالات وحشتناک در جنگ بود ؛ میخواست فرنگیس را
 فراموش کند و چهره او را از خاطر محو سازد ، گمان میکرد او را نیز
 کشته است از اینرو در اندیشه او بودن چه سود داشت ، ولی اینها
 تصورات بیجا بود . نمیتوانست فرنگیس را از یاد برد ، شب و روز با خود
 در کشمکش بود و میخواست افکار پریشان را از خوبستن دور سازد ولی
 توانائی نداشت ساکاه در میان تاریکیهای زندان صدای او را شنید ، در
 آنوقت از فرط تحیر خود را باحت ، دیدیم که با او چگونه سخن گفت .
 و آخر کار بهوش شد . ساعتها از خود بیخبر بود وقتی چشم گدود گمان
 میکرد فرنگیس را بخواب دیده است ، در آنوقت صدای پائنی شنید ، قراول
 محبس پیش آمد و گفت : « آقای پرویز خان اینجا شما بد نمیگذرد ،
 اگر هر روز یکی از اینجانبها سر وقت ، شما بیاید و فکرتان مشغول خواهد
 شد . » همینکه این سخن را شنید خطای خود آگاهی یافت و دانست که
 فرنگیس سر وقت او آمده است آنوقت از خود پرسید . « در آشب که
 من او را کشته ام چرا زنده است ؟ . . » پس از مدتها تفکر بخود
 چنین گفت : « شاید رحم او خطرناک نبوده و مصلحت شده است . » این
 جواب او را قانع ساخت ولی باز پرسید : « مگر او حاضر نبود و جنایت
 را ندید پس چرا مرا بیگناه میداند ؟ . . » پس از ساعتها اندیشه راه بجائی
 نبرد ، تحیر و تردید بیشتر از هر چیز او را آزار میداد ، از اینرو آرزو
 کرد یکبار دیگر فرنگیس بمحبس بیاید ؛ میخواست در این باب چیزی از او
 پرسد ؛ شاید هم آتش عشق او بکلی خاموش نشده بود و بدیدار فرنگیس مایل بود
 روزها بکندی میگذشت ، پرویز در گوشه محبس با افکار ترسناک
 خود زد و خورد میکرد ، تن او در میان چهار دیوار زندان و روانش در

زیر فشار وجدان بود ، اشباح خیالی بدم او را آسوده نمیکذاشتند ؛
 دندم پرده ای مهتاب و سهمین از خاطرات دیرین از این چشم او میگذشت
 چیزی نگذشت که بیمار شد ، شب و روز در آتش تب میسوخت هر چند
 آن او را توانا تر میشد ، احساساتش تیز تر میگشت ؛ بن رنجور او روح
 را برای رنج دادن آماده میساخت ، هنگام تب همچو کبوتری ناتوان بود
 که در میان امواج آتش فرو میرفت و هر چه کوشش میکرد از آن بیرون
 رفتن میسر نبود ، در آنحالت وقت انگیز خاطرات شیرین عشق را از نظر
 میگذرانید و همچون نشئه ای که از دور آلهای امواج را بگذرد ، آه میکشد
 فکر میکرد آیا ممکن است یگانه دیگر خود را در آغوش آنهمه مسرت و
 خرمی بینم ؟ ، آیا میشود یکروز دیگر با فراغت بال در کنار فرنگیس
 بنشینم ؟ ، آیا ممکن است از عذاب وجدان رهائی یابم ؟ . . ولی تمام
 اینها جز آرزو چیزی نبود ، امید ؛ آنمغ زرین پرو بالی که بر سن همه کس
 سایه میافکند از او فرار میگردد ؛ . . برای آنکه او قاتل بود ، آرزو داشت
 چرخ روزگار را بر گرداند و آن حوادث ننگبار را از دفتر زندگانی خود
 بشوید ؛ ولی توانائی نداشت بدینگونه روزگار او را نهایت سختی میگذشت
 ولی هیچوقت آرزوی مرگ نمیکرد ؛ زیرا میدانست در گور بیشتر از
 زندان رنج خواهد برد



فروغ زرین خورشید از روزنه بدرون زندان نماید ؛ پرویز در
 گوشه ای دراز کشیده بود همیشه پرتو آفتاب را دید گدوئی غلهای دنیا
 بوی هجوم آورد ، میخواست چو ذره کوچکی در میان امواج نور فرو رود
 و تا با کیهای خود را با نفروغ پاک بشوید ، میخواست با آن شعاع طلائی
 بیامیزد و بسر چشمه نور برسد و خود را در آب غرق کند ، میخواست در
 آن روشنی فرح بخش تاریکهای روان خویش را نابود سازد اما افسوس که
 او چون کوهی از رنج و درد در گوشه محبس افتاده بود ، پاره ابری چون
 حریر سفید در آسمان شناور بود ، پرویز از اعماق زندان بحسرت بر آن
 مینگریست ؛ میخواست او نیز آزاد باشد و در میان ایوانوس نور شناوری
 کند ، میخواست او نیز از بند های رنج و غم رهائی یابد و آسمانها را در
 هم پیچد ولی هیئاتا . . در آنحال که تب مانند آتش او را در میان گرفته
 بود احساس کرد که بدین رنج سبکتر میشود و بناگاه از زمین بلند شد و همچون

کمبوتری از روزنه زندان فرار کرد ، ولی ناتوان بود و بسختی پرواز می نمود ؛ چیزی سنگینی بگرددن او اوخته بود ؛ پر و بالش از پرواز باز ماند افتاد و از هراس فریاد بر آورد ، چشم گشود در زندان بود ؛ در آندم بیاد فرنگیس افتاد ؛ در همین وقت صدای یائی بگوش او رسید . گوش فرا داشت صدای فرنگیس را شنید و نگاه کرد ، در تارپکی چهره او را دید نیروی تازه ای در خود یافت . بر خاست و نشست . نزد یک بود فشار احساسات او را خفه کند ، نگاهی بسرا پای وی کرد ؛ میخواست چیزی بگوید گمان میکرد ، خیال است که در پیش او مجسم شده ؛ در آهنگام صدای طرب انگیز فرنگیس را شنید که گفت : « پرویز ! پرویز ! » این اهنک چون شراره برق در وجود او اثر کرد ، نگاهی طولانی بدو افکند و خاموش ماند ؛ در آندم فکر میکرد ، این جمالت که مایه وبال من شده ؛ اگر جمال اندی در این هیکل حاکی جاوه نمیکرد ، اگر پرتوی از زیبایی مطلق بر این مخلوق کوچک میافتاد ، اینهمه شر و فشار از وی آشکار نمیشد ، در اینجا شمه ای از یادکارهای گذشته را بیاد آورد و حنده دردناکی در لاشش نمودار شد ؛ روز کاری که پرویز تازه زندگی را شروع کرده بود ، همچون مردمی که بفراز کوه میروند جهان را سخت کوچک میدید ؛ زندگی را سزاوار دبستگی نمی دانست ، از جهان وارسته و بخود پیوسته بود قیافه نیاز مندی و بینوایی را بسا آنکه در آغوش آن بسر میبرد نمیدید ، یک زندگی آرام و بسر و صدا را میگذرانید . روزی که فرنگیس را دید مانند مرغی زیرک که بهوای دانه از آشیانه کناره گیرد ؛ جایگاه خود را که بر فراز کوه مناعت و بزرگواری بود ترك کرد و بسوی او پرواز نمود ؛ موقعی از خود آگاهی یافت کار بدام افتاده بود و دست و پا زدن سودی نداشت . از آنروز بیازپچه زندگی پا بند گردید ؛ از آنروز نیاز مندی خود را دریافت از آنروز دانست که بیچاره است از آنروز بطواهر دلفریب جهان سرگرم شد ، او مانند کسی بود که بر آب گردانی عمیق راه می پیمود ، قدمی بخطا بر داشت و در میان امواج فرو رفت ، آن زندگی آرام را ترك کرد و در میدان گیتی بهبارزه مشغول شد . دیدیم که چگونه روان پاک او با افکار ناپاک آلوده گردید و حوادث زندگی چسان احساسات روشن و درخشان او را زهر آگین ساخت . گوئی بساد آوری ایام گذشته چون تارباناه آتشین بر بدن او فرود آمد که چون مار بخود پیچید و فریاد زد ، « باز

آمدی ۱.، برو ۱.، برو ۱.، از من دور شو ۱. صدای فرنکیس شنید، شد که بحالت گریه گفت: « مگر من چه کرده ام؟ » پرویز خاموش شد، گویا نمیدانست با کسی که مایه بدبختی او شده بود بیشتر از این سخن گوید ۱. شاید میخواست بیوفائی او را با بی اعتنائی تلافی کرده باشد ۱. نه، او در آن دم در اینگونه خیالات نبود بلکه از صدای فرنکیس میترسید، آنک او چون پنجه نوازنده ای که با سیم آشنا میشود تارهای احساسات وی را مبلرزاند، از اینرو ضاموشی را برای رهایی از لرزش درونی مناسبتر دید. ولی در روح او نقطه تاریکی بود که میخواست آن را روشن سازد، میخواست نکتته ای را که مدتها بود در باره آن اندیشه میکرد بداند از اینرو پس از چند ثانیه درنگ بدنبال سخن فرنکیس گفت: « تو مرا بدین روز سیاه نشاندی ۱. »

فرنکیس از اینسخن سپند وار از جای برجست و ناله ای کرد و صدایش قطع شد، پرویز سخن را زها نکرد و گفت: « بله من برای بیوفائی تو هوشنگ را ۱. هشتم ۱. » فرنکیس که از فرط تحیر گیج شده بود فریاد زد: « من ۱. بیوفائی ۱. بیوفائی من ۱. » پرویز که نزدیک بود در مقابل احساسات درونی مغلوب شود. سخن را ادامه داد و گفت: « بله مگر تو در آنشب حاضر نبودی ۱. مگر من تو را مجروح نکردم ۱. دیگر تاب مقاومت نداشت: از فشار افکار گوناگون پنهان شده بود و ضعف بر او چیره شد کلمات نا مفهوم از دهانش بیرون آمد، فرنکیس پس از چند دقیقه از بهت و حیرت رهایی یافته خود را جمع کرد و بآرامی از مجلس بیرون رفت.

- ۱۸ -

پرویز را در زندان بحالت پیدخودی بگذاریم و چند کلمه از فرنکیس بگوئیم. وقتی که از زندان بیرون آمد بظاهر آرام بود ولی در روح او طوفان غریبی جریان داشت آهسته راه را پیمود و بمنزله رسید، بدون آنکه با مادر خوانده اش سخنی گوید با طاقی خود رفت و در گوشه ای نشست مدتها بدون حرکت در آنجا نشسته بود. پیش از این گفته ایم که فرنکیس از آغاز زندگی بدبخت بود. در تمام دنیا کسی را بجز آن زن پیر که او را بنام مادر میخواند نداشت، زندگانی وی در این جهان همچون کسی که در قبرستانی وحشتناک یا در گوری تاریک افتاده باشد میگذشت،

زندگی برای او باز چه بسته کننده ای بش نبود ، از همان روز های اول کودکی مرارت این جرعه مرموزی را که زندگی نام دارد دریافت ، ولی اندیشه او چنان رسا نبود که در اسرار هستی فرو رود و سر و بن این رشته پریشان را بجوید ، خیلی افکار مبهم در سر او دور میزد که خود او نیز از آن آگاهی نداشت ، و نمیدانست چه میخواهد و در این جهان در پی چیست ؟ زندگانی همه کس بدینگونه آغاز میشود ، نقاوتی که هست گریه و می خیره سر پاره ای افکار پریشان را از کتب و اوراق فرا گرفته و آن را رهبر حقیقت میدانند و از قوط کوتاه فکری بدانش موهوم خویش فریفته شده مشتی فرضیات بی سر و بن را کیمیای هستی می شمارند و روز کاری دراز ، عمر گرانیهای خود را با آشفته گی و تشریش در پی گم شده نامعلوم تلف میکنند و پایان کار بنا توانی خود پی برده و از اینراه که پایان این حیرت و سرگردانی نیست باز میگردند ، و آگاهی میابند که از اسرار هستی و رموز زندگی هیچ کس آگاه نیست ؛ ولی گروهی دیگر با این افکار دور و دراز آشنا نشده و در زندگی با خیالات مالبیغویانی سر و کار ندارند ؛ ایذای هم چون کسانی هستند که در حوض کوچکی شناور می کنند ، بسی روشن است که موج و طوفان را با نان دسترس نیست ولی آن گروه سیه روزی که شعله علم و فلسفه خرمین سعادتمندان را سوخته همچون کسی هستند که در اقیانوسی بیگران افتاده باشند و امواج کوه بیکر دیدم او را برانند و از این گوشه بدان گوشه اندازند ، اینان در این جهان آشفته و پریشانند و از آرامش و خوشبختی نشای نمیابند ، نمیدانم در ماورای این قبر برای آنها چه سر نوشتی آماده شده است .

باری ، گر چه روز کار فریکس بسختی سپری میشد ولی او از سر نوشید خویش شکایتی نداشت ؛ زیرا فکر کودکانه او از چهار دیوار خانه ای که در آن جای داشت تجاوز نمیکرد و مظاهر شگوه و جلال دیگران را نمیدید . از اینرو بان زندگی ساده که با بناوئی میگذشت خرسند بود ، چه خوش بود اگر ما نیز چون کودکان بردیم و بهمان بهره ای که روزگار از مواهب این جهان را یگان بما داده خشنود میشدیم . این آرزوهای دور و دراز که چون کوه ها را در زیر سنگینی خود میفشارد ؛ جز آنکه زندگانی را دچار تشویش و اضطراب کنند سودی ندارد ، آرزو برقیست که خرم خوشبختی را میسوزاند . آرزو تیشه ایست که بهال شادکامی را از ریشه

بر میاورد ؟ آرزو داشت که طایر خرمس را در میان بتد های خود
خفه میکند . جولانگاه آرزو همچون مثلث است که ما از یک زاویه آن
بیرون میایم ، هر چه در راه زانگی پیشتر میریم دامنه آرزو گشاده تر
میشود و در آن سر فضا چیزهای تازه تر می بینیم ؛ افسوس که با این
همه دور بینی کوریم و قبر را پیش پای خود نمی بینیم ، همیشه درمتهای
افق در زیر ابرهای مخملی عروسی آرزو را مینگریم که خویش را سخت
آراسته و بسا لبخند میزند ، با منید رسیدن بدان با شتاب پیش میرویم ،
بناگاه در میان پر تنگناه قبر میافتیم ،



سالها یکی پس از دیگری آمدند و گدشتند ، فرنگیس بسن دوازده
رسید ، در این هنگام احساسات تازه ای در خود یافت ، عواطف زنانه
چون گیاهی که آغاز بهار در زیر فروغ خورشید از خاک مبرود ؛ از اعماق
روح او سر بر آورد ؛ سر چشمه امیال و خواهش ها بجوش آمد و بیگبار
او را در میان گرفت ؛ روح او که تا آن روز فسرده و پژمرده بود
در اثر حرارت جوانی گرم شد و بجوش آمد و چون مرغ دور از آشیان
بهر سو پرواز میکرد . احساسات او گرسنه بود ولی نمیدانست چگونه انا را
سیر کنند دل او نیاز مند بود ولی نمیدانست چه میخواهد ، بیمار بود ولی
از درمان خود آگاهی نداشت . حالت او مانند روستائی بود که برای اولین
بار به سینما میرود و از دیدار آن نقشهای متحرک گیج و آشفته میشود .
بدین گونه روزها سپری شد ؛ فرنگیس گاهی که به همراه مادر خوانده خویش
بیرون میرفت ، در كوچه و خیابانی همچون کسی که چیزی را کم کرده
باشد سی اختیار بهر سو نگران بود ؛ با دقت چهره رهگذران را مینگریست
گویی در آن میان کسی را میجست بارها میشد که چند دقیقه میایستاد
و سرا پای کسی را از نظر میکشید ، بیگبار توجه خود شده و با نهایت
شرمندگی براه میافتاد . شبها وقتی که در بستر دراز میکشید فکر او چون مرغ
وحشی بهر سو پرواز میکرد ؛ در میان خواب و بیداری مناظر مبهمی از
برابر چشم او میگدشت ، همینکه از افکار گوناگون خسته میشد و از خود
میرفت خواهشهای پریشانی میدید که صحنه ها و هنگام بیداری بیشتر آنها را
از یاد میبرد ، گاهی نیز بزحمت قسمتی از آنرا بخاطر می آورد . در میان
اوراقی که من برای نوشتن این داستان گرد آورده ام دفتری است کدر

یکی از صفحات آن چند سطر بدون تار و پود و امضا نگارش یافته ، در صفحه اول این دفتر امضای فرنگیس خوانده میشود از این دو گمار میکنم آن سطور نیز از خنامه او تراوش کرده است ، پیش از این تراوش کردیم بگوئیم که فرنگیس در پیش ما در خوانده خویش خواند و نوشتن را بخواری آموخته بود . باری من برای آنکه نمونه ای از افکار و خیالات او را بخواننده نشان دهم آن سطور را در اینجا نقل میکنم

« . . . حالا با چرا چه میشود ؟ . . . چه میخواهم ؟ . . . چرا ملول و دلگرفته
« ام ؟ . . . چرا دنیا برای من تنگ است ؟ . . . آه ! دیشب چه خواب میدیدم ؟
« و در بابای بودم ؟ از تنهایی بیم داشتم بی اختیار بهر سو میدویدم و از
« دور گروهم را میدیدم با شتاب بسوی آنها میرفتم همیشه نزدیک میبودم ازمن
« میگریختند ، من از وحشت فریاد میزد ، مادر خود را بگمک میخواندم ،
« ولی او دور از من ایستاده و میخندید ، آخر کار از دامان آفتاب چهره
« جوانی پدیدار شد ، بدریغ پایش آمد ، تا بروی زمین ایستاد ؛ سپس
« من زدیدم شد و مرا در حل گرفت و روی هوا بلند شده مادرم از
« دیدار این حادثه عجیب گریه و زاری سر کرد ، من نیز حسنه تا آنوقت
« متحیر بودم سخت تر سددم ، و فریاد زدم ، چشم گشودم ، سپیده دم
« گوشه آسمان را گریه بود ، « قفسر این خواب چیست ؟ . . . نمیدانم . . .
از سارل عبارات آسمان است که این کلمات در همان روز های
اول خوابی نوشته شده ، پس از آن و یکس بر ای آنکه خود را چیزی
سرگرم سازد بخواهد داستانهائی که همسایه آنها از کلمات فروتنکاره
میگریخت و مشغول شد ؛ و بسا میشد که ساعات دراز در گوشه اتاق خویش
مستغرق بود و اوراق کلمات را زیر و رو میکرد . ما تمیذا نم در ایستاد
چه کتاب خواند ، در « تیرس او بوده چیزی را که میتوانیم بگوئیم ایستاد ؛ که
سرگذشت « دربر » بزرگ از جمله کتانهائی بوده که فرنگیس آنرا خوانده
است ؛ يك نسخه از این داستان هم از او در پیش من است ؛ که این
حمله بخت وی بر صفحه اول آن نوشته شده « این بهترین کتاب است که
تا کنون خوانده ام » بر روی جلد آن این کلمات به خط ابراهیم اشک که
خواننده بی اختیار فرورفته دیده میشود ، از آنرو میخوان گم که
این داستان کوچک اثر زیادی در روحیاتم فرنگیس داشته است ، این نکته
از اینجا بخوبی روشن میشود که در عبارات او غالباً عبارات « سرگذشت

ورتز « را میبایم . سخن کوتاه کنیم ، خواندن داستانهای عشقی پرده
 از دیدگان فرنگیس برداشست ، احساساتی که تا آن روز مبهم و تاریک بود
 روشن گردید گدازه « میخواهم » که در نهاد او نهفته بود ، چون ماری
 فسرده که تابش خورشید جنبش کند ؛ از زیر خیال لایق وی سر بر کشید
 و هر دم او را نیش میزد و عواطف پاک و ساده که در گنجینه روح او
 نهان شده بود ، چون آتشی فشان منبج شده و نزدیک بود ویرا در زیر
 نوران خورشید معدوم کند در همین دم فرشته عشق با قافه ای مهربان
 از فراز آسمان ها او را بسوی خود میخواند و میخواست پرواز کند و از
 رنجهای زندگانی بدو پناه ببرد ولی تنها بود ، یکسال بیشتر نداشت ؛ برای
 آنکه تواند در افق عشق پرواز کند . یکسال دیگر لازم داشت ، در این
 هنگام دریافت که در زندگانی بدیگری نیازی مند است ، همیشه در اندیشه
 بود و در عالم خیال برای شویشتن همسری فرض میکرد ، روز ها پشت
 پنجره نشست و رهگذران را میدید و آن هیكل خیالی را با آنها میساخت
 ولی هیچکدام را با آن برابر نمیافت ، یکروز در خیابان پرویز را دید
 همان دم ارتعاشی در اعصاب خویش احساس کرد ، قافه اندر هزار نویسنده
 جوان بنظر وی آشنا آمد ، گمان میکرد بارها او را دیده است ولی اشتباه
 میکرد ، برای اولین بار پرویز را میدید . گوئی روح بینوایان بهم پیوسته
 است که بدین آسانی رسم آشنائی در میان آنها برقرار میشود ؛
 پس از آن هر روز فرنگیس بهوای دیدار پرویز از خانه بیرون میآمد ، پیش
 از این گفتیم که يك بار در گوشه خیابان او را تنه زد ؛ آنروز سخت آشفته
 بود بعد از آنکه سر از پانجمین خت ، خوشبختانه همین پیش آمد رشته دوستی
 را میان او و پرویز برقرار ساخت ، آندو روح پریشان که در میدان
 زندگانی سر گشته بودند ، چون دو پیل مثبت و منفی ، بهم پیوسته و فروغ
 نشاط و حرمت را پدید آوردند ، و از ظلمات بدبختی رهایی یافتند ،
 در آن شب بودیم و راز و نیاز این دو عاشق صادق را شنیدیم و
 دانستیم که این دو زن ، در سایه عشق پاک از سر چشمه سعادت سیراب
 شده اند ، درضا که عمر خوشی کوتاه است و بقیان خوشبختی در برابر
 طوفان بدبختی پابدار نیست ؛ زودق زندگی ؛ در اقیانوس جهان ، باز بچه
 امواج حوادث است و آرامش و آسودگی در این میان برای هیچ کسی
 دیرتر نیست ، بسیاری پس از آنشب فرنگیس پرویز را ندید ، چند روز دو

ساز بود؛ عاقبت اگر شدت پریشانی بسوی منزل وی رفت مگر نشانی از
 او پیدا نداد. از این کار نیز سودی نبرد، زیرا هیچکس از پرویز خبر نداشت
 و هیچ کس نمی دانست او را فرو گرفت؛ حالت انتظار و بقراری وی محموشی و
 سردگی مبدل گردید، ابرهای سیاهی، روح او را احاطه کرد و ماهها
 این دامن گداز گشت، شعله درون وی که برون محبت فروزان بود
 به محموشی میرفت و نزدیک بود احسوس سوزانی را که در دل او پراکنده
 بود در دیر خاصتر فراموش نهفته گردد؛ گاهی بهنگام خواب یاد کار ایام
 گذشته را بیاورده ولی بهنگام بیداری کمتر بدینگونه افکار میپرداخت
 و بیشتر گشایی داشت؛ انسان را فراموش کار ساخته اند؛ فراموشی پرده ایست که چهره
 مولای مصائب را میپوشاید و سختیهای جهان را از خاطر انسان محو میسازد
 و فراموشی هم میرود که پرویز را فراموش کند.

یکروز موقعیکه پشت پنجره نشسته بود، دو نفر در خیابان گفتگو می
 کردند، در آملیه کلمه پرویز را شنید و بی اختیار بر خود بلرزید،
 به وقت گوش داد یکی میگفت: «پرویز در محبس است» این جمله ساده
 چنان فرنگیس را پریشان کرد که دیگر چیزی نشنید، خاطرات فراموش شده
 او یکباره جوشیدن گرفته و احساسات تند و تلخ چون دریا در سیفه وی
 موج آمد، روز کار فراموشی مانند حوایی بود که زودی سپری شد و
 فرنگیس باز یاد عشق دیرین افتاد و یکی دو روز چون مردمی که بیهنگام
 از خواب بیدار میشوند آشفته بود، رفته رفته آشفتهگی به لی قرا ری آمیخت
 و او را از خورد و خواب بازداشت و با ندیشه دیدار پرویز افتاد و
 حساسیت در گوشه زندان او را دید. در اولین بار از سخنان پرویز چیزی
 نفهمید، گمان میکرد محبس فکر او را پریشان کرده، پس از چند روز
 برای بار دوم بدیدن او رفت، شرح این دو ملاقات را پیش اراین گفته
 ایم، فرنگیس پس از آنکه از محبس بیرون آمد مظاهر آرام مینمود ولی
 در دل وی شورش غریبی بود؛ پیش از این گفتیم که عقبه آن روز را
 در گوشه اطاق بسر برد. هنگامیکه روز پایان رسید و تاریکی چهارا فرو
 گرفت از حای برخاست و چراغ را روشن ساخت گویا میخواست روح
 خود را که در میان ظلمات وحشتناک فرو رفته بود آن پرتو کمربت روشن
 کند؛ شاید میخواست افکاری را که چون ابرهای سیاه، افق فکر او
 را پوشانیده بود، بکشد آن فروغ نا توان از خود دور سازد ولی افسوسی که

روشنایی چراغ در روح تاریک وی نفوذ نمی‌کرد ، مدتها شعله چراغ را که از وزش نسیم شبانهگاهی می‌لرزید نگاه کرد و آنگاه لبخندی زد ؛ دست را به پیشانی گذاشت و در اندیشه های دور و دراز فرو رفت
 پر خاست و پنجره را گشود هوا بخوبی تاریک شده بود ، ستارگان از اعماق فضا چون گلهای آتش می‌درخشیدند و همچون دلبران طراز چشمک می‌زدند ، گویی در آن عالم سکوت و خاموشی پرتو اختران آسمان این سخنان را بگوش او فرو می‌خواند : د بیا ! بیا ! دیگر در این جهان پابند چیستی ؟ . . برای چه بار گران زندگی را بدوش می‌دشی ؟ . . برای چه اینهمه رنج و بدبختی را تحمل میکنی ؟ . . بیا ! بیا ! ما همدوش شو ، و به‌همراه ما در اقیانوس نور و حیات شناوری کن ، با و همهای خویش را با امواج عشق ابدی بشوی ، ای روح پاک که در قفس تن گرفتاری از اینجا بگناه تنگ و تاریک پرواز کن و در این افق صاف که نشانی از رنج و درد در آن نیست بال بگشای

صدای وز وز اتومبیلی که در خیابان می‌گذشت او را بخود آورد ؛ نسیم بهاری که عطر روح بخش گلرا همراه داشت او را از سکوت و خاموشی وهائی داد ، هیا هوی جمعیت از دور بگوش می‌رسید ، در آنطرف خیابان چراغ برقههای حباب دار ، چون ستارگان از پشت اسر ، پرتو خورشید بدر و دیوار عمارات انداخته جلوه غریبی بدان میدادند ؛ گاهی صدای اتومبیل شنیده میشد که بتدریج نزدیک آمده از پائین پنجره می‌گذشت ودر امتداد خیابان صدای آن محو میشد ؛ درختان لب جوی که بتازگی سبز شده بودند و باران بهاری برگشان را از گرد و غبار شسته بود ، در پرتو چراغها سخت زیبا بنظر می‌آمدند . رفته رفته آمد و رفت رهگذران کم میشد و هیا هوی شهر که چون صدای امواج مهم و نا معلوم بود رو به خاموشی می‌رفت ، کوئی طبیعت از افکار سیاه فرنگیس آگاهی داشت که تمام زیباییهای خود را در اینجا بگناه آورد بود شاید او را بفریید و بزندگی مایل سازد ، آب جوی آهسته از پای درختان می‌گذشت و زمزمه آن چون نغمه آرزو بگوش می‌رسید ؛ آرزوها امیدها خوشبختیها و کامرانیهای زندگی در انقضای خلوت چون ملائکه خیال بال گشوده بودند و بهر سو پرواز میکردند ؛ در آسمان پر روانه ای دیده میشد که بدور چراغی طواف میکرد . بیچاره همینکه میخواست بدلدار نزدیک شود و پر و بال خود را بآتش وی بسوزاند ، بجایی سخت بر می‌خورد و با حسرت و

نومیدی پس میرفت ، گوئی فرنگیس از حسرت و نا کامی پروانه سخت متأثر شد که دو قطره اشک بر گونه‌هایش سرازیر گشت ! . . .

نغمه ملوکوتی تار از خانه مجاور برخاست : گویا آن روح رنجیده از غم و محنت زندگی رهائی یافت و بر پشت ارتعاشات سیم سوار شده در آسمانها سیر میکرد ؛ لرزشهای صوت که با اهترا زات درونی او جفت شده بود ، ویرا بیکبار از قید و بند افکنار پریشان رها ساخت و در یکجهان آرامش و خرمی جای داد ؛ مدتی بدینگونه گذشت و فرنگیس بحالت خلسه بود . . .

نسیم ملایم شبانگاهی چون ضربت ملایمی که مادر مهربان بچهره طفل خود میزند بصورت وی خورد و او را از بیهودگی رهائی داد . برخاست و پنجره را بست و مدتی بحالت تفکر ایستاد . پس از آن پای دولاچه رفت و جعبه ای را برداشت و در روشنی چراغ چند پاکت که سرانها گشوده بود ؛ بیرون آورد و از هر يك کاغذی بدر آورده شروع بخواندن کرد ، هنگام خواندن گاهی پرتو خرمی چون برقی که در ظلمات شب آشکار گردد ، در دیدگان او میدرخشید و بلا فاصله نابود میشد و حالت اندوهباری جای آنرا میگرفت . . .

بیش از يك ساعت بخواندن گذشت که در خلال آن گاهی فرنگیس سر بروی دست میگذاشت و آهسته میگریست . پس از آنکه از خواندن مراسلات فارغ شد تمام آنها را دسته کرد و بوسیله کدبریت مفتعل ساخت و بگوشه بخاری انداخت ؛ با ملائمت شعله سیاه رنگ کاغذ را نگاه میکرد همینکه آخرین

پاره کاغذ بسوست و شعله آن خاموش شد . برخاست و جعبه را در دولاچه گذاشت انگاه ~~سعی~~ فکر کرد سپس قلم و دوات را از طاقچه برداشت و پس از چند ثانیه بجای خود گذاشت اندکی دور اطاق راه رفت و دو باره بر گشت ؛ قلم و دوات را برداشت و نشست ؛ پس از آنکه مدتی قلم را بدست داشت ، کاغذی را بدست دیگر گرفت و چند سطر بر روی آن نوشت

پس از نوشتن بگاهی بکاغذ افکند و بلا درنگ آنرا پاره کرد . قلم را بپسرو انداخت و از جا برخاست باز هم مدتی در اطاق راه رفت ؛ یکی دو بار نزدیک بود سر او بدیوار بخورد ، گوئی آخر کار خسته شد که درگوشه

ای نشست ، حرکات او بدیوانکان مینمود ؛ اضطراب و تشویشی سخت او را فرو گرفته بود ؛ ترانست آرام نشیند ؛ دو باره از جای برخاست ؛ باره کاغذی روی فرش اطاق دیده میشد ؛ گمان کرد از جعبه افتاده است ، خم شد و آنرا برداشت ؛ این شعر که نمونه ای از اولیاء زهر آلود گویندگان

فارس زبانت بر روی آن ستاره کاشیده خوانده میشد
هزار بار مرا مرگ به از این سختی است

برای مردم بد بخت مرگ خوشبختی است

از خواندن این شعر شراوی در دبدکان او چستن کرد ، آخرین ترديد او رفتم شد ، گوی این چند کلمه نیروی تازه ای بدو داد ، آرام بجای خود ایستاد ، دست بچیب برد و چاقوی کوچکی را بیرون آورد ، پدران خود را بالا برد و نرگ چاقو را بسینه گذاشت ارزش سختی او را فرو گرفت ، با اختیار دست خود را فشار داد در همین وقت زنی که مادر خوانده او بود از بیرون اطاق صدا زد : فرنگیس ! ، فرنگیس ! ، ولی بجای جواب فریادی بگوش اورسید ، بدرون اطاق دوید : فرنگیس را دید که درخون میغلطید

- ۱۹ -

منزل پنجم در یکی از محلات دور دست شهر قرار گرفته و اطاق کارم در طبقه دوم است و پنجره های آن بکوچه باز میشود ، من این کوشه را برای منزل خویش انتخاب کرده ام تا از قیل و قال شهر دور و از آمیزش کسان بر کنار باشم . روزگار کودکی من در آغوش سبزه ها و در زیر سایه درختان و کنار آبشار ها سپری شده و اکنون که دست روزگار با قامت شهر ناچارم کرده ، باز جایی را میجویم که آب و سبزه نزدیک باشد اهل باوقات وقتی از خواندن و نوشتن خسته میشوم پشت پنجره می نشینم و از دور منظره کوه و صحرا را تماشا می کنم ، روز های بهار کشتزار اطراف شهر را که جویبارها از گوشه و کنار آن روان است مینگرم و از دیدن آن لذت میبرم ، صبحگاهان همی که پرتو آفتاب بر روی سبزه ها میافتد شبنم را برنگ ها زیبا جلوه میدهد من چون عاشق دل داده ای که پس از روزگاری دراز بمشوق رسد و بر آن منظره دلربا نظر میکنم ، همی که تابستان فرا میرسد ؛ روزها دهقانانی را که بدروین و گرد آوردن محصول خویش مشغولند می بینم و بر زندگانی ساده و آرام آنها حسرت میخورم ؛ هنگام پائیز ، درختانی را که با احترام خزان پوشش زرد بتن کرده اند و از دور چون توده طلا نظر میرسد مشاهده میکنم و از دیدن حرکات نامنظم برگهای نیم مرده که باز به باد پائیزی شده اند . غم و اندوه خود را فراموش میکنم ، در ارام زمستان و هیکل با عظمت کوه را از زیر برف همچون پیری سالخورده که مویش سفید شده باشد نظر میآورم و از مشاهده آن مسرور میشوم ؛ پدیده گونه بیشتر ساعات

یکناری من بیدار جمال طبیعت میگذرد و دیروز نزدیک ظهر بود که شرح خود
 کنتن فرنگیس را نوشتم و با آنکه سخت خود داری میگردم باز از شدت
 اثر اشکم جاری شد و صفحه را الوده ساخت همینکه از نوشتن فارغ شدم ،
 اوراق دایمان را برگرد آوردم و برابر پنجره نشستم ، پس از آنکه مدت‌ها آنرا
 زیر و رو کردم ، کلم را برداشتم تا کلمه «اللهی» را در پایان بنویسم ،
 در این موقع با همه دلشنگی و ملالتی که داشتم اندکی شاد شدم و بخود میگفتم
 چه خوب شد این داستان غم انگیز پایان رسید و من از رنج نوشتن آسوده
 شدم ، آنها که هیچوقت قلم بدست نگرفته اند از سختی این کار حور ندارند
 معلی است شما هم در شمار آنان باشید ولی این سخن از من بپذیرید و همیشه
 خراشیده باشید و بگذارید ، در شیهای تاریک اندم که شما در یزم حریفان سر
 گرم نشسته و یا در بستر نرم بخواب شیرین فرو رفته اید دیگران روان خویش
 را شعله چراغ سوزانند و نیروی جوانی را از نوك خامه صفحه ریزند و
 عصاره مغز خود را برای شما بارمغان آرند ، اندرز مرا گوش گیرید و
 هیچوقت هوس نویسندگی قلم بدست نگیرید که همیشه جولانگاه شما چون صفحه
 تنک و روزگاران چون مرکب سیاه و سرشک‌تان چون آب دیده قلم جاری
 خواهد بود ؛ باری قلم را صفحه گذاشتم ، گویا روزگار نمیخواست من این
 کلمه را بنویسم زیرا در همان وقت سختی در را کوفتند ، من در این خانه
 تنها هستم و پیره زنی که صاحب خانه است در اطاق خود خوریده و کمتر سرو
 می‌آید ، ناچار از جای برخاستم و از پالک‌ها پائین رفتم ، در را کشود
 و اش پست بود چند مراسله و یکی دو شماره مجله و روز نامه بمن داد ؛
 باطاق کار خود برگشتم و پس از خواندن مراسلات ؛ یک شماره روز نامه را
 که با پست شهری فرستاده بودند ؛ گشودم ، در صفحه اول این عنوان را
 خواندم : « قتل هوشنگ - دستگیری پرویز - خود کشی فرنگیس » از خواندن
 این کلمات بی اختیار تکان خوردم . در زیر این عنوان با معنای مرموز شرحی
 نوشته بودند که عیناً نقل میکنم

* * *

در چند ماه اخیر حوادث مهمی در این شهر رخ داده که هر یک بجای
 خود قابل توجه است : گر چه اهل حوادث در نظر ما ساده است و آن
 با بی اعتنائی مینگریم ولی من معتقدم که در ماورای وقایع روزانه اسرار شکفت
 انگیزی نهفته است که باستی بکشف آن پرداخت ، فرو رفتن در اسرار زندگی

و کشف رموزیکه در اطراف ما در میزند گذشته او آنکه ما به تفریح و سرگرمیست ، ما را با فلسفه حیات آشنا میسازد ما وقتی بصفحه ساعت مینگریم جز در عقربه و چند خط چیزی نمی بینیم و نمیدانیم در زیر این صفحه چه خبر است ؟ آنها کسی میتواند با سرار آن پی ببرد که صفحه را از پیش برداشته و ماورای آنرا نگاه کند ، انسان کالبدیست که بیش از دو متر اندازه ندارد ولی در درون این کالبد خالی اسرار حیرت آوری نهانست که تنها بقوه اندیشه شمع ای از آند کشف شده است ، بدینگونه من میگویم که بایستی تمام حوادث را بدیده دور بین نگریم و با سرار آن پی ببرد . چند ماه پیش آن جوان ناکامی که هوشک نام داشت ، شباهت با معلومی زندگی را بدورد گفت ، این پیش آمد مدنی ورد زبانها بود ولی بزودی فراموش شد و چندی پس از آن یکی از جوانان فاضل این شهر که پرویز نامیده میشد دیوانه شد و روزگاری دراز دور از شهر بسر برد و عاقبت خویش را بعنوان « قاتل » تسلیم مأمورین اعزام کرد که از اینجا بکسر بمحس رفت ، این در روزه نیز حذر خود کشی دختری فریبکس نام ، شهرت گرفته ، است این حوادث که در چند ماه رخ داده گر چه بظاهر بهم ارتباطی ندارد ولی بعقیده من ؛ سخت بهم پیوسته است و گذشته از این در پس این سه پرده که تا کنون از نظر ما گذشته اسراری وجود دارد که شما از تصور آن نیز نا توانید من در نتیجه تصادفی که ذکر آن لازم نیست بر شمع ای از این اسرار آگاهی یافته ام و اکنون مشغول ادامه تحقیقات خود هستم که پس از تکمیل آن همه را آگاه خواهم ساخت و بز امیدوارم کسانی که از این موضوع چیزی میدانند از رهبری من دروغ ندارند



پس از خواندن این مقاله مدتی فکر کردم و بجای کلمه « اشقی » چنین نوشتم « قسمت اول تمام شد » و سپس چنین اضافه کردم « قسمت دوم نبوده زودی منتشر خواهد شد »

تاریخ

مختصر ایران

بقلم « سر پرسی سبایکس »

ترجمه آقای « سعادت نوری » با طرز شیوائی

ترجمه و تدوین گردیده و جدیداً از طبع

خارج و جلدی چهار ریال در تمام کتابخانه

ها بفروش میرسد. برای علاقه مندان بتاريخ

بی نهایت مفید است. معدودی باقی

است تا میتوانید در خرید

تسریع فرمائید

CALL No.

ACC. No.

AUTHOR

TITLE

Date _____

No.

Date _____

No.



RULES:—

1. The book must be returned on the date stamped above.
2. A fine of Re. 1-00 per volume per day shall be charged for text-books and 10 Paise per volume per day for general books kept over - due.

